### Карлсберг – Закон

### Кока-Кола – Закон

### Пепсі - Закон

### Монделіс – Закон

### Данон – Закон

### Метро - Закон

### Проект Закону України

### «Про інформацію для споживачів щодо харчових продуктів»

### *(реєстр. № 4126-1 від 04.03.2016)*

\* Добавить по обозначению количества продукта

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Редакція проекту Закону від 04.03.2016 р.** | **Редакція, запропонована Американською торгівельною палатою** | **Коментарі та пропозиції Американської торгівельної палати** | **Коментарі IFSSU** |
| Цей Закон встановлює правові та організаційні засади надання споживачам інформації про харчові продукти з метою забезпечення високого рівня захисту здоров’я громадян та задоволення їх соціальних та економічних інтересів. |  | Якщо включені визначення для м’яса, можливо варто додати і визначення для молока та молочних продуктів?А потім включать кондитерські вироби?Якщо продукти вироблені з замороженої сировини, то це також необхідно зазначити | Це питання потребує додаткового обговорення під час наступної зустрічі.У статті 2 «Визначення» Регламенту 1169 йдеться про визначення для м’яса, проте не йдеться про визначення для молока.Article 2 (f) the definitions of ‘meat’, ‘mechanically separated meat’, ‘meat preparations’, ‘fishery products’ and ‘meat products’ in points 1.1, 1.14, 1.15, 3.1 and 7.1 of Annex I to Regulation (EC) No 853/2004 of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 laying down specific hygiene rules for food of animal origin |
| **Стаття 1.** Терміни та їх визначення   1. У цьому Законі терміни вживаються у такому значенні: |  |  |  |
| 1. білки - вміст білку, розрахований з використанням формули: білок = загальний азот по К’єльдалю× 6,25; |  |  |  |
| 1. вуглеводи - будь-які вуглеводи, які беруть участь в обміні речовин в організмі людини, включно з поліолами ; |  |  |  |
| 1. глютен – протеїнові фракції з пшениці, жита, ячменю, вівса або їхніх гібридних видів та їхніх похідних, які можуть спричиняти непереносимість у людей, які їх споживають, і які є нерозчинними у воді та 0,5 М розчині хлористого натрію; | 3) глютен — **білкова** фракція пшениці (тільки спельта та хорасан), жита, ячменю, вівсу або їх гібридних **штамів та харчових продуктів, виготовлених з них,** які можуть спричиняти непереносимість у людей, **що** їх споживають, та які є нерозчинними у воді та 0,5 М розчині **хлориду** натрію; |  | Визначення глютену, що міститься у регламенті 828/2014  ‘gluten’ means a protein fraction from wheat, rye, barley, oats or their crossbred varieties and derivatives thereof, to which some persons are intolerant and which is insoluble in water and 0,5 M sodium chloride solution;  Пропозиція для обговорення:  глютен — **білкова** фракція пшениці ~~(тільки спельта та хорасан),~~ жита, ячменю, вівсу або їх гібридних **~~штамів~~ видів та харчових продуктів, виготовлених з них,** які можуть спричиняти непереносимість у людей, **що** їх споживають, та які є нерозчинними у воді та 0,5 М розчині **хлориду** натрію; |
| 1. жир - загальна кількість ліпідів, включно з фосфоліпідами; |  |  |  |
| 1. засоби дистанційного зв’язку – засоби, які за одночасної фізичної відсутності постачальника і споживача можуть бути використані для укладання договору між даними сторонами; |  |  |  |
| 1. заява про поживну цінність – будь-яке повідомлення, яке свідчить, передбачає або має на увазі, що харчовий продукт має певні властивості через його:   енергетичну цінність, яку він має; має в зниженій або збільшеній кількості або не має; та/або  поживні речовини або інші субстанції, які він містить; містить у зменшеній або збільшеній кількості або не містить.  Заява про поживну цінність не є обов’язковою для використання у маркуванні, та може зображуватися в тому числі графічно, за допомогою піктограм або символів. | 6) **твердження** про поживну **(харчову)** цінність – будь-яке повідомлення, яке свідчить, передбачає або має на увазі, що харчовий продукт має певні властивості через його: | По тексту закону «твердження», а не заява | Новий коментар АСС  По тексту далі використовуються терміни «заява про поживну цінність» та «твердження про користь для здоров’я.  На останній зустрічі щодо фіналізації тексту законопроекту для його відправки до ВР у лютому 2016 АСС наголошували на тому, що слово **(харчову)** по тексту має бути прибрано. |
| 1. звична назва – назва харчового продукту, яка сприймається споживачем без додаткових роз’яснень; |  | Проектом Закону вводяться чотири поняття щодо назви продукту. Доцільно залишити підхід визначений діючим Технічним регламентом, де застосовуються два поняття: назва продукту і комерційна назва продукту. | Новий коментар АСС  Проектом закону вводяться поняття щодо назви продукту, передбачені Регламентом 1169/2011. Підхід, визначений діючим ТР не гармонізований із вищезазначеним Регламентом. |
| 1. етикетка - бирка, бренд, позначка, графічне або інше зображення, які написано, надруковано, у тому числі з використанням трафарету, позначено, викарбувано або відбито чи додано до упаковки чи тари, в якій знаходиться харчовий продукт; |  | Вилучити, або визначення «етикетка» привести у відповідність до Закону України “Про основні принципи та вимоги до безпечності та якості харчових продуктів:  23) етикетка – будь-яка бирка, напис, ярлик, що містить малюнки чи написи, написані, надруковані, нанесені за допомогою трафарету, витиснені або вдавлені та прикріплені до одиниці упаковки з харчовими продуктами | Новий коментар АСС  Pending issue |
| 1. інформація про поживну цінність - інформація про:   a) енергетичну цінність або  б) енергетичну цінність та вміст одного чи кількох з наведеного нижче виключного переліку поживних речовин:  - жири (насичені жири, мононенасичені жири, поліненасичені жири),  - вуглеводи (цукри, високомолекулярні спирти (поліоли), крохмаль),  - сіль,  - харчові волокна,  - білки,  - будь-які з вітамінів або мінеральних речовин, які перелічені у пункті 1 частини першої додатку 9 до цього Закону, і містяться у харчовому продукті у значних кількостях, як це визначено в пункті 2 частини першої додатку 9 до цього Закону; |  |  |  |
| 1. інформація про харчовий продукт - інформація, що стосується харчового продукту, та є доступною кінцевому споживачеві шляхом розміщення на етикетці або у інших супроводжувальних матеріалах, або у інший спосіб, у тому числі з використанням сучасних технологічних інструментів або усних повідомлень; | 10) інформація про харчові продукти — інформація, що стосується харчових продуктів, яка надається споживачам шляхом зазначення в маркуванні або із застосуванням інших засобів, зокрема, з використанням сучасних технологій, або усно; Інформація про харчові продукти розподіляється на такі категорії:  перша категорія інформації про харчові продукти - обов`язкова інформація про харчові продукти;  друга категорія інформації про харчові продукти - інформація про харчові продукти, рішення про зазначення якої приймається оператором ринку, відповідальним за інформацію про харчові продукти, але законодавством про інформацію для споживачів щодо харчових продуктів встановлені певні вимоги до такого зазначення;  третя категорія інформації про харчові продукти - інформація про харчові продукти, що не належить до першої та другої категорій; | Важлива класифікація, що дає можливість далі у Законі встановити правила застосування другогої та і третьої типів інформації  ( твердження щодо продукту виробників і тп) | Визначення, що міститься у статті 2 .2(а) Регламенту:  ‘food information’ means information concerning a food and made available to the final consumer by means of a label, other accompanying material, or any other means including modern technology tools or verbal communication;  Пропозиція для обговорення:  інформація про харчовий продукт - інформація, що стосується харчового продукту, яка надається споживачам шляхом зазначення у маркуванні або у інших супроводжуючих матеріалах, або у інший спосіб, у тому числі з використанням сучасних технологій або усних повідомлень; |
| 1. маркування - слова, описи, знаки для товарів і послуг, назва торгової марки, зображення чи символи, що стосуються харчових продуктів і розміщені на будь-якій упаковці, етикетці (стікері), споживчій тарі, контретикетці, кольєретці, ярлику, пробці, листку-вкладиші, документі, повідомленні, інших елементах упаковки, що супроводжують чи належать до таких харчових продуктів; |  |  |  |
| 1. мінімальний строк придатності харчового продукту - дата, до настання якої харчовий продукт зберігає свої властивості за умови належного зберігання; | 12) мінімальний строк придатності — дата, до якої характеристики харчового продукту залишаються незмінними за умови його зберігання відповідно до вимог, встановлених оператором ринку, що відповідає за інформацію про харчовий продукт  Або  12) дата «бажано вжити до» (дата мінімального строку придатності) — календарна дата, яка визначається оператором ринку, що відповідає за інформацію про харчовий продукт, і до настання якої характеристики харчового продукту залишаються в визначених межах за умови його зберігання відповідно до вимог, встановлених цим оператором ринку;  12) строк придатності - проміжок часу, визначений виробником харчового продукту, протягом якого, у разі додержання відповідних умов зберігання, транспортування, харчовий продукт зберігає відповідність обов'язковим параметрам безпечності та показникам якості; | Термін приведено у відповідність до п. r) ст. 2 Regulation (EU) No 1169/2011 of the European Parliament and of the Council of 25 October 2011 on the provision of food information to consumers та розділу 2. Цього законопректу.  (r) ‘date of minimum durability of a food’ means the date until which the food retains its specific properties when properly stored;  Або  Немає потреби вводити поняття про мінімальний строк придатності. Будь-який продукт повинен бути придатний/безпечний протягом всього терміну придатності.  Замінити термін «Мінімальний строк придатності» на «Строк придатності до споживання», де буде чітке роз’яснення - остання дата включається в строк придатності чи ні.  Попередня редакція «ЗУ Про безпечність та якість», доопрацьована  це той строк, за якого продукти можуть знаходитися в торгівельній мереже, та за який несе відповідальність виробних харчового продукту.  (є продукти, які годні для споживання і після закінчення строку придатності) | Новий коментар АСС  Зазначений термін узгоджений з Регламентом 1169 ‘date of minimum durability of a food’ means the date until which the food retains its specific properties when properly stored  Пропозиція для обговорення:  мінімальний строк придатності харчового продукту - дата, до настання якої характеристики харчового продукту залишаються незмінними за умови належного зберігання відповідно до вимог, встановлених оператором ринку, що відповідає за надання інформації про харчовий продукт.  Довідково: підхід, передбачений законопроектом до позначення часових характеристик придатності відповідає Регламенту 1169 та був погоджений АСС  Статтею 24 регламенту 1169/2011 та додатком Х до нього передбачено застосування наступних термінів, якими позначаються часові характеристики харчового продукту:  1)Мінімальний строк придатності харчового продукту - дата, до настання якої харчовий продукт зберігає свої властивості за умови належного зберігання.  Даті завершення мінімального строку придатності (*minimum durability date*) передують слова: "Вжити до …" ( *best before*), якщо дата вказує на конкретний день; "Вжити до кінця …" (*best before end*) в інших випадках.  2) Водночас, для харчових продуктів, *які у зв’язку з мікробіологічними властивостями є такими, що швидко псуються*, і тому після завершення короткого періоду часу можуть становити небезпеку для здоров’я людини, замість дати завершення мінімального строку придатності повинна вказуватися дата «придатний до» (*Use by*). |
| 1. місце походження - місце, звідки походить харчовий продукт, і яке не є «країною походження»; назва, комерційна назва та адреса оператора ринку харчових продуктів на етикетці не являє собою назву країни чи місця походження харчового продукту в тому значенні, в якому ці терміни вживаються в цьому Законі; |  | Пропозиція видалити та залишити лише Країну походження | Новий коментар АСС  На чому ґрунтується пропозиція видалити даний термін?  According to Article 2.3, the definition of **country of**  **origin** is the one that is expressed in the CustomsCode Regulation (2913/92/EEC). This entails, in broadlines, the country of last, substantial, economically justified processing. For specific details on the ‘origin’definition, please refer to Article 23 to 26 of the CustomsCode Regulation.  On the other hand, the **place of provenance** is any other place than the country of last substantial transformation where a food is indicated to come from. This could forexample be the place of farming, place of cultivation, fishing area, a town/region/group of countries where the food is indicated to come from, etc.  The provisions in the Regulation refer to country of origin or place of provenance, ***providing flexibility for food business operators as to which indication to use.***  The name, business name or address of the food business operator is not an indication of the country of origin or place of provenance, and is therefore notsubject to the rules on origin in this Regulation. |
| 1. мононенасичені жири - жирні кислоти з одним подвійним цис- зв’язком; |  |  |  |
| 1. м’ясо - їстівні частини туші тварини, включаючи кров; |  |  |  |
| 1. м’ясний напівфабрикат - свіже м’ясо, включно з м’ясом, яке було подрібнене на шматки і до якого додавалися харчові продукти, спеції або добавки, або яке пройшло процеси, недостатні для зміни внутрішньої структури м’язових волокон і, таким чином, позбавлення характеристик свіжого м’яса; |  |  |  |
| 1. м’ясні продукти - перероблені продукти, що отримуються в результаті переробки м’яса або в результаті подальшої переробки таких перероблених продуктів у такий спосіб, щоб розрізана поверхня вказувала на те, що продукт більше не має характеристик свіжого м’яса; |  |  |  |
| 1. м’ясо механічного обвалювання - продукт, отриманий шляхом відділення м’яса від м’ясоносних кісток після обвалювання або відділення м’яса від тушок домашньої птиці з використанням механічних засобів, внаслідок чого втрачається або змінюється структура м’язових волокон; |  |  |  |
| 1. м’ясо свіже - м’ясо, яке не підлягало жодному процесу збереження, за винятком охолодження, заморожування або швидкого заморожування, включно з м’ясом, первинно запакованим у вакуумі або в контрольованому середовищі; |  |  |  |
| 1. насичені жири - жирні кислоти без подвійних зв`язків; |  |  |  |
| 1. обов’язкова інформація про харчовий продукт – інформація, яка відповідно до законодавства України має надаватися кінцевому споживачеві в обов’язковому порядку; |  |  |  |
| 1. оператор ринку, що відповідає за обов'язкову інформацію про харчовий продукт - оператор ринку, під чиїм найменуванням харчовий продукт вводиться в обіг, а для імпортованих харчових продуктів – імпортер; | оператор ринку харчових продуктів (далі - оператор ринку) - суб’єкт господарювання, який провадить діяльність з метою або без мети отримання прибутку та в управлінні якого перебувають потужності, на яких здійснюється первинне виробництво, виробництво, реалізація та/або обіг харчових продуктів та/або інших об’єктів санітарних заходів (крім матеріалів, що контактують з харчовими продуктами), і який відповідає за виконання вимог цього Закону та законодавства про безпечність та окремі показники якості харчових продуктів. До операторів ринку належать фізичні особи, якщо вони провадять діяльність з метою або без мети отримання прибутку та займаються виробництвом та/або обігом харчових продуктів або інших об’єктів санітарних заходів. Оператором ринку також вважається агропродовольчий ринок; | 22) Викласти термін «оператор ринку» у значенні, наведеному в законі «Про основні принципи та вимоги до безпечності та якості харчових продуктів» (Ст.55)  Підтримаємо це визначення згідно основного ЗУ | Article 8.1 “Responsibilities”  1.The food business operator responsible for the food information shall be the operator under whose name or business name the food is marketed or, if that operator is not established in the Union, the importer into the Union market.  Пропозиція для обговорення:  оператор ринку, що відповідає за ~~обов'язкову~~ надання інформації про харчовий продукт - оператор ринку, під чиїм найменуванням харчовий продукт вводиться в обіг, а для імпортованих харчових продуктів – імпортер; |
| 1. описова назва – назва, яка описує харчовий продукт, і яка за необхідності дозволяє споживачам дізнатися про природу продукту і відрізнити його від інших продуктів, з якими даний продукт можна сплутати; | 23) описова назва – назва, яка описує харчовий продукт, і яка за необхідності дозволяє споживачам дізнатися про природу, **тип та/або категорію** продукту і відрізнити його від інших продуктів, з якими даний продукт можна сплутати; | Проектом Закону вводяться чотири поняття щодо назви продукту. Доцільно залишити підхід визначений діючим Технічним регламентом, де застосовуються тільки два поняття: назва продукту і комерційна (фірмова) назва продукту. | Новий коментар АСС  Проектом закону вводяться поняття щодо назви продукту, передбачені Регламентом 1169/2011. Підхід, визначений діючим ТР, не гармонізований із вищезазначеним Регламентом.  Regulation 1169 art. 2.2 (p)  ‘descriptive name’ means a name providing a description of the food, and if necessary of its use, which is sufficiently clear to enable consumers to know its true nature and distinguish it from other products with which it might be confused;  Пропозиція для обговорення:  описова назва – назва, яка описує харчовий продукт, і за необхідності спосіб його використання, що дозволяє споживачам дізнатися про природу продукту і відрізнити його від інших продуктів, з якими даний продукт можна сплутати; |
| 1. основне поле зору – зона на упаковці, яка найімовірніше впаде в око споживачеві при першому погляді під час здійснення покупки, та яка дає споживачеві можливість одразу ідентифікувати продукт в частині його основних характеристик або властивостей та його бренд. Якщо на упаковці є кілька ідентичних основних полів зору, основним полем зору є те, яке обрав оператор ринку харчових продуктів; |  | Доцільно залишити одне поняття, щодо основної видимої площини упаковки, яке визначено, як «поле зору» нижче за текстом.  Пропозиція залишити лише одне визначення або Основне поле зору або Поле зору  Але оператором ринку є і суб’єкт господарювання, який провадить діяльність з метою отримання прибутку і якщо він визначить іншу від виробника сторону? | Новий коментар АСС  У Регламенті містяться визначення «поле зору», «основне поле зору».  ‘field of vision’ means all the surfaces of a package that can be read from a single viewing point;  ‘principal field of vision’ means the field of vision of a package which is most likely to be seen at first glance by the consumer at the time of purchase and that enables the consumer to immediately identify a product in terms of its character or nature and, if applicable, its brand name. If a package has several identical principal fields of vision, the principal field of vision is the one chosen by the food business operator; |
| 1. основний інгредієнт - інгредієнт або інгредієнти харчового продукту, вміст яких у продукті перевищує 50 відсотків, або які зазвичай асоціюються споживачами з назвою даного продукту, і для яких у більшості випадків вимагається кількісне визначення; | основний інгредієнт - інгредієнт харчового продукту, вміст якого у продукті перевищує 50 відсотків, або за яким зазвичай асоціюються споживачами з назвою даного продукту. | (1.від нас вимагають розкриття рецептури; 2. як декілька інгредієнтів можуть перевищувати кожний 50%; 3.взгалі навіщо це поняття?можливо є приклади?) | Новий коментар АСС  ‘primary ingredient’ means an ingredient or ingredients of a food that represent more than 50 % of that food or which are usually associated with the name of the food by the consumer and for which in most cases a quantitative indication is required;  Examples of primary ingredients in relation to the food are (nonexhaustive):  Water, vegetables, meat balls in soup  Rice, sea food, vegetables, meat in paella  Tomatoes in tomato sauce |
| 1. офіційна назва - назва харчового продукту, встановлена нормативно-правовим актом або нормативним документом, під якою даний харчовий продукт продається кінцевим споживачам або закладам громадського харчування; | офіційна назва — назва, встановлена нормативно-правовим актом, а у разі його відсутності — документом Комісії з Кодексу Аліментаріус (Codex Alimentarius Commission) або законодавчим актом Європейського Союзу;  або  26) офіційна назва - назва харчового продукту, **під якою даний харчовий продукт продається кінцевим споживачам або закладам громадського харчування, яка** встановлена нормативно-правовим актом або нормативним документом, **а у разі його відсутності — документом Комісії з Кодексу Аліментаріус (Codex Alimentarius Commission) або законодавчим актом Європейського Союзу;** | Дає можливість застосовувати інші назви, для яких в Україні не створені нормативно-правові документи, наприклад у разі імпорту продуктів, або при виробництві нових продуктів в Україні, для яких не існує н-п актів.  Термін доповнено, не на усі продукти в Україні є нормативні акти або нормативні документи.  Або  Замість чотирьох понять щодо назви продукту, доцільно надати одне, та визначити, що підпадає під поняття назви продукту. | Новий коментар АСС  Регламент не містить посилань на Кодекс Аліментаріус. Термін потребує обговорення. |
| 1. переробка - будь-яка дія, яка істотно змінює первинний продукт, в тому числі нагрівання, коптіння, консервування, дозрівання, сушіння, маринування, екстракція, екструзія чи комбінація перелічених процесів; | 27) переробка - будь-яка дія, яка істотно змінює первинний продукт, в тому числі нагрівання, коптіння, консервування, дозрівання, сушіння, маринування, екстракція, екструзія, охолодження, заморожування, дефростація чи комбінація перелічених процесів; |  | Новий коментар АСС  Термін відповідає Регламенту 852 (art.2), на який міститься посилання у статті 2 Регламенту 1169  m) ‘processing’ means any action that substantially alters the initial product, including heating, smoking, curing, maturing, drying, marinating, extraction, extrusion or a combination of those processes; |
| 1. поживна речовина - білок, вуглевод, жир, харчові волокна, натрій, вітаміни та мікроелементи, мінерали, перелічені в пункті 1 частини першої додатку 9 до цього Закону, та будь-які речовини, що належать до або є складовими будь-якої із зазначених категорій; | поживна речовина – одна з таких речовин білок, вуглевод, жир, харчові волокна, натрій, вітаміни та мікроелементи, мінерали, перелічені в пункті 1 частини першої додатку 9 до цього Закону, та будь-які речовини, що належать до або є складовими будь-якої із зазначених категорій |  | Новий коментар АСС  Погоджуємося із запропонованою редакцією |
| 1. поліненасичені жири - жирні кислоти з двома та більше подвійними цис- зв`язками; |  |  |  |
| 1. поліоли - спирти, що містять більш, ніж дві гідроксильні групи; |  |  |  |
| 1. поле зору – сукупність поверхонь упаковки, яку видно з однієї точки; | поле зору — сукупність поверхонь пакування, які можливо оглянути з однієї точки зору  або  31)поле зору – сукупність поверхонь упаковки, **які можливо оглянути з однієї точки зору;** | Корективи відповідно до Regulation 1169 | Новий коментар АСС  Погоджуємося із запропонованою редакцією |
| 1. рибні продукти - усі морські або прісноводні тварини (за винятком живих двостулкових молюсків, живих голкошкірих, живих оболонкових і живих морських черевоногих, а також усіх ссавців, рептилій та жаб), дикі або вирощені на фермі, включно з усіма їстівними формами, частинами і продуктами з таких тварин; |  |  |  |
| 1. розбірливість - характеристика фізичного вигляду інформації, яка визначає візуальну доступність інформації широкому загалу, і яка зумовлюється низкою елементів, зокрема, розміром шрифту, інтервалом між літерами та рядками, шириною шрифту, кольором шрифту, гарнітурою, співвідношенням ширини і висоти літер, поверхнею матеріалу та контрастом між надрукованим об’єктом і фоном; |  |  |  |
| 1. фасовані харчові продукти - будь-як представлена кінцевому споживачеві та закладам громадського харчування окрема одиниця, яка складається з харчового продукту й упаковки, в яку цей продукт вміщено перед тим, як його пропонувати на продаж, незалежно від того, повністю чи частково ця упаковка покриває продукт, але в будь-якому випадку таким чином, щоб її вміст не можна було змінити, не відкривши або не пошкодивши при цьому самої упаковки; зазначений термін не поширюється на харчові продукти, упаковані в місцях продажу на прохання споживача, та продукти, фасовані для прямого продажу; |  | Некоректне твердження, адже у разі коли упаковка не повністю покриває продукт буде можливо здійснити вплив на продукт. Пропонуємо вживати термін «розфасований харчовий продукт» з ТР  Просимо звернути увагу на даний пункт та виправити усі неточності ( як може упаковка повністю або частково покривати продукт?) | Новий коментар АСС  Термін з Регламенту (art. 2.2 (e)  *‘Prepacked food’ means any single item for presentation as such to the final consumer and to mass caterers,consisting of a food and the packaging into which it*  *was put before being offered for sale, whether such*  *packaging encloses the food completely or only partially,*  *but in any event in such a way that the contents cannot*  *be altered without opening or changing the packaging;*  *‘prepacked food’ does not cover foods packed on the*  *sales premises at the consumer’s request or prepacked*  *for direct sale;*  У випадку використання упаковки мультипак упаковка буде частково покривати харчовий продукт.  (It is understood that ‘any single item for presentation as such to the final consumer’ does include"multipacks”, presented as the **sales unit** at the point of sales /retail outlet to the shopper. The term ‘single item’ is less unclear in French (“l’unité de vente”)). |
| 1. середнє значення - значення, яке якнайкраще представляє вміст поживної речовини у даному харчовому продукті і враховує сезонні коливання, динаміку споживання та інші чинники, які можуть спричинити коливання фактичного значення показника. | 35) середнє значення **енергетичної цінності або поживної речовини — значення енергетичної цінності або кількість поживної речовини, яка є для даного харчового продукту найкращою оцінкою цих значень завдяки врахуванню сезонних коливань в кількісному та якісному складі інгредієнтів, впливу процесів переробки, умов зберігання та інших факторів, які можуть спричинити їх зміну;** | Термін доповнено , бо середнє значення відноситься і до показників поживної цінності. | Новий коментар АСС  Термін, що вживається у законопроекті стосується саме середнього значення поживних речовин.  Annex 1 specific definitions Regulation 1169  13. ‘average value’ means the value which best represents **the amount of the nutrient** which a given food contains, and reflects allowances for seasonal variability, patterns of consumption and other factors which may cause the actual value to vary. |
| 1. сіль - еквівалентний вміст солі, величина якого обчислюється за формулою: сіль = натрій х 2,5; | сіль — еквівалентний вміст солі, величина якого обчислюється за формулою: кількість солі = кількість натрію х 2,5 |  | Новий коментар АСС  З пропозицією згодні |
| 1. створений наноматеріал - будь-який матеріал, що виготовляється з певною метою, і розмір якого за одним чи кількома вимірами становить 100 нм чи менше, або який складається з окремих дискретних функціональних частин, всередині або на поверхні, багато з яких мають розмір за одним чи кількома вимірами 100 нм або менше, у тому числі структури, скупчення, сукупності, які мають розмір понад 100 нм, але при цьому зберігають властивості, що є характерними для матеріалів, розміри яких знаходяться в нанодіапазоні.   Характерні для нанодіапазону властивості включають:  властивості, які стосуються великих поверхонь матеріалів, що розглядаються, та/або  специфічні фізико-хімічні властивості, що відрізняються від тих, які ті ж самі матеріали мають в іншій (не нано-) формі; |  |  |  |
| 1. складний інгредієнт – інгредієнт, який є продуктом, що складається більше ніж з одного інгредієнта; | складний інгредієнт – інгредієнт, який складається більше, ніж з одного інгредієнта | Складний інгредієнт не може бути продуктом (див. визначення харчового продукту Закон 1602) | Новий коментар АСС  Це технічна помилка. З пропозицією згодні |
| 1. твердження про користь для здоров’я – будь-яка заява, в якій стверджується, мається на увазі або передбачається, що існує зв’язок між категорією харчових продуктів, харчовим продуктом, або однією з його складових та здоров’ям споживача; | 39) твердження — повідомлення або представлення будь-якого типу і форми, включаючи малюнки, графічні зображення або символи, що не є обов'язковою інформацією про харчові продукти і в якому стверджується, передбачається або натякається на особливі властивості харчового продукту;  40) твердження про користь для здоров’я — твердження, що належить до другої категорії інформації про харчові продукти і в якому стверджується, передбачається або натякається, що існує зв’язок між категорією харчових продуктів, харчовим продуктом, або однією з його складових та здоров’ям споживача;  41) твердження про поживну (харчову) цінність — твердження, що належить до другої категорії інформації про харчові продукти і в якому стверджується, передбачається або натякається, що харчовий продукт має певні корисні поживні властивості внаслідок його:-  енергетичної цінності (калорійної цінності), яку він має; має в зниженій або збільшеній кількості або не має взагалі; та/або  поживні речовини або інші речовини, які він містить; містить у зменшеній або збільшеній кількості або не містить взагалі.  Або  39) твердження про користь для здоров’я – будь-яка заява, в якій стверджується, мається на увазі **або надається припущення,** що існує зв’язок між категорією харчових продуктів, харчовим продуктом, або однією з його складових та здоров’ям споживача; | Більш детальне визначення твердження, крім того, уточнення, що твердження більш широке поняття, ніж заява ( може бути будь-якої форми), роз'яснення по різним категоріям тверджень | Новий коментар АСС  Pending  Твердження про користь для здоров’я будуть предметом регулювання окремого Закону, гармонізованого із вимогами Регламенту 1924, який наразі розробляється IFSSU для МОЗ |
| 1. транс-жири - жирні кислоти з принаймні одним несполученим (тобто, перерваним принаймні однією метиленовою групою) подвійним зв’язком вуглець-вуглець у транс положенні; | 40)транс-жири - жирні кислоти з принаймні одним несполученим (тобто, перерваним принаймні однією метиленовою групою) подвійним зв’язком вуглець-вуглець у транс **конфігурації;** |  | Новий коментар АСС  З пропозицією згодні |
| 1. харчовий фермент (ензим) – продукт, отриманий з рослин, тварин або мікроорганізмів, або продуктів, виготовлених з них, включаючи продукт, отриманий в процесі ферментації з використанням мікроорганізмів:   а) що містить один або кілька ферментів, здатних каталізувати конкретні біохімічні реакції та  б) доданий до їжі для технологічного призначення на будь-якому етапі виробництва, переробки, приготування, обробки, упакування, транспортування або зберігання харчових продуктів; |  |  |  |
| 1. цукри - всі моносахариди та дисахариди, що містяться у їжі, окрім поліолів; |  |  |  |
| 1. харчові волокна - вуглеводи, які не перетравлюються і не всмоктуються в тонкому кишечнику людини і належать до таких категорій:   а) їстівні вуглеводні полімери, які звичайно містяться у харчових продуктах, що споживаються людиною;  б) їстівні вуглеводні полімери, які були одержані з харчової сировини фізичними, ферментативними або хімічними засобами, і які характеризуються сприятливою фізіологічною дією, що підтверджується загально визнаними науковими свідченнями;  в) їстівні синтетичні вуглеводні полімери, які характеризуються сприятливою фізіологічною дією, що підтверджується загально визнаними науковими свідченнями. | 43) харчові волокна - вуглеводи, які не перетравлюються і не всмоктуються в **організмі** людини і належать до таких категорій:  **а) що природно присутні в харчовому продукті як їстівні;**  **б) що отримані з харчової сировини фізичним, ферментативним, хімічним шляхом і мають сприятливий фізіологічний вплив на людину, що науково доведено;**  **в) синтетичних, які мають сприятливий фізіологічний вплив на людину, що науково доведено;** | Стилістичні корективи для однозначного розуміння вимог ЗУ. | Новий коментар АСС  Термін приведено у відповідність із Annex 1 specific definitions Regulation 1169  У чому полягає неоднозначність розуміння вимог Закону?  Пропозиція для обговорення:  43) харчові волокна - вуглеводи, які не перетравлюються і не всмоктуються в тонкому кишечнику людини і належать до таких категорій:  а) їстівні вуглеводні полімери, які звичайно містяться у харчових продуктах, що споживаються людиною;  б) їстівні вуглеводні полімери, які були одержані з харчової сировини фізичними, ферментативними або хімічними засобами, і які характеризуються сприятливою фізіологічною дією, **що науково доведено**;  в) їстівні синтетичні вуглеводні полімери, які характеризуються сприятливою фізіологічною дією, **що науково доведено**. |
|  | 1. алерген - це речовина чи/та харчовий продукт, які спричиняють алергічні реакції або непереносимість |  | Новий коментар АСС  Звідки цей термін? |
|  | 45) дата «бажано вжити до» (дата мінімального строку придатності) — календарна дата, яка визначається оператором ринку, що відповідає за інформацію про харчовий продукт, і до настання якої характеристики харчового продукту залишаються майже незмінними за умови його зберігання відповідно до вимог, встановлених цим оператором ринку; | вважаємо введення цих термінів важливим, тому що таким чином відрізняється інформація для тих продуктів, вживання яких може бути небезпечним після настання дати, яка вказана та продуктами, безпека і якість яких не змініюються принципово післе проходження дати «бажано вжити до». Як результат наслідки для споживачів і для торговельних підприємств принципово різні. | Новий коментар АСС  Підхід, передбачений законопроектом до позначення часових характеристик придатності харчового продукту відповідає Регламенту 1169 та був погоджений АСС  Статтею 24 регламенту 1169/2011 та додатком Х до нього передбачено застосування наступних термінів, якими позначаються часові характеристики харчового продукту:  1)Мінімальний строк придатності харчового продукту - дата, до настання якої харчовий продукт зберігає свої властивості за умови належного зберігання.  Даті завершення мінімального строку придатності (*minimum durability date*) передують слова: "Вжити до …" ( *best before*), якщо дата вказує на конкретний день; "Вжити до кінця …" (*best before end*) в інших випадках.  2) Водночас, для харчових продуктів, *які у зв’язку з мікробіологічними властивостями є такими, що швидко псуються*, і тому після завершення короткого періоду часу можуть становити небезпеку для здоров’я людини, замість дати завершення мінімального строку придатності повинна вказуватися дата «придатний до» (*Use by*). |
|  | 46) дата «вжити до» — календарна дата, яка визначається оператором ринку, відповідальним за інформацію про харчовий продукт, для швидкопсувних продуктів, і після настання якої харчовий продукт вважається небезпечним; | Новий коментар АСС  Див. коментар вище |
|  | 47)Термін «алкогольні напої» застосовується у значенні, визначеному Законом України «Про державне регулювання виробництва і обігу спирту етилового, коньячного і плодового, алкогольних напоїв та тютюнових виробів». | Додати визначення для уникення різночитання термінів. | Новий коментар АСС  Пропозиція може бути врахована у частині 2 цієї статті |
|  | 48)Термін «країна походження» застосовується у значенні, визначеному Митним Кодексом України. | Новий коментар АСС  Таке посилання уже міститься у другому реченні частини другої цієї статті  Термін “країна походження” вживається у значенні розділу ІІ “Країна походження товару” Митного кодексу України. |
|  | 49)Термін «споживач» застосовується у значенні, визначеному Законом України «Про захист прав споживачів». | Новий коментар АСС  Пропозиція може бути врахована у частині 2 цієї статті |
| 1. інші терміни вживаються у значеннях, наведених у Законі України “Про основні принципи та вимоги до безпечності та якості харчових продуктів”. Термін “країна походження” вживається у значенні розділу ІІ “Країна походження товару” Митного кодексу України. |  |  |  |
| **Стаття 2.** Сфера дії закону   1. Цей Закон встановлює загальні принципи та вимоги щодо інформації про харчові продукти, зокрема стосовно маркування харчових продуктів, а також обов’язки операторів ринку з доведення цієї інформації до споживачів. | **Стаття 2.** Сфера дії закону  1. Цей Закон встановлює загальні принципи та вимоги щододо інформації про харчові продукти для споживачів щодо харчових продуктів, зокрема стосовно маркування харчових продуктів, а також обов’язки операторів ринку з доведення цієї інформації до інших операторів ринку та до споживачів. | У тих випадках, коли для виробника продукт є готовтим продуктом, який він передає іншому оператору, важливо коректно інформувати цього іншого оператора для того, щоб він у свою чергу мав змогу надати коректну інформацію споживачу | Новий коментар АСС  Pending  Підлягає обговоренню |
| 1. Дія цього Закону поширюється на:   а) операторів ринку харчових продуктів на всіх етапах харчового ланцюга, якщо їхня діяльність підпадає під вимоги щодо надання споживачам інформації про харчові продукти;  б) харчові продукти, призначені для кінцевого споживача, включно з харчовими продуктами, що реалізуються у сфері громадського харчування, та харчовими продуктами, що постачаються системі громадського харчування;  в) правовідносини, які виникають між операторами ринку і центральними органами виконавчої влади, їх посадовими особами з метою забезпечення високого рівня захисту споживачів у частині інформації про харчові продукти. |  |  |  |
| **Стаття 3.** Законодавство стосовно надання споживачам інформації про харчові продукти   1. Законодавство стосовно надання споживачам інформації про харчові продукти складається з Конституції України, цього Закону, законів України «Про основні принципи та вимоги до безпечності та якості харчових продуктів», «Про інформацію», «Про доступ до публічної інформації» та інших актів законодавства, що містять положення стосовно інформації про харчові продукти. |  |  |  |
| 1. ~~Якщо міжнародним договором України, згода на обов’язковість якого надана Верховною Радою України, встановлені інші правила, ніж ті, що передбачені цим Законом, застосовуються правила міжнародного договору.~~ | 2.Інші акти законодавства про інформацію для споживачів щодо харчових продуктів повинні відповідати положенням цього Закону. У разі невідповідності їх положень положенням цього Закону застосовуються положення цього Закону.  3. Якщо нормативно-правовим актом встановлюються нові або змінені вимоги до маркування харчових продуктів, ці вимоги набирають чинності не раніше трьох років з дня, наступного за днем його опублікування. Харчові продукти, що вироблялися протягом цих трьох років, можуть перебувати в обігу на ринку України до настання дати «бажано вжити до» або дати «вжити до», або інших аналогічних за суттю дат, що визначають строки/терміни зберігання/придатності цих харчових продуктів.  Виключенням з цього положення є випадки, коли запровадження нових вимог до маркування необхідно для усунення, зменшення науково доведеного ризику для здоров`я людей, або коли існує необхідність усунення протиріччя, різночитання положень нормативно-правових актів.  4. Положення частини третьої цієї статті не розповсюджуються на нормативно-правові акти, що приймаються на виконання частини п`ятої статті 35 цього Закону.  5. Якщо цим Законом або іншими актами законодавства про інформацію для споживачів щодо харчових продуктів передбачено затвердження, прийняття, видання законів або наказів (розпоряджень) центральних органів виконавчої влади, що:  1) деталізують, роз`яснюють положення чинних актів законодавства про інформацію для споживачів щодо харчових продуктів;  2) встановлюють порядок застосування положення чинних актів законодавства про інформацію для споживачів щодо харчових продуктів;  і ці передбачені до затвердження, прийняття, видання акти законодавства про інформацію для споживачів щодо харчових продуктів не набули чинності незалежно від причин, оператори ринку не несуть відповідальності за невиконання положень чинного законодавства про інформацію для споживачів щодо харчових продуктів, що є предметом зазначених деталізації, роз`яснення і встановлення порядку застосування | Важливий пункт для операторів ринку щоб запобігти різночитанню у разі розбіжностей нових правових актів і цього закону.  Також важливі для операторів положення про терміни імплементацію нових вимог та відповідальність операторів ринку у разі неприйняття потрібних законодавчих актів- пункт 5, підпункт 2)  Доповнення необхідне щоб уникнути розбіжностей в вимогах до маркування, які встановлені в цьому ЗУ та нормативними актами Міністерств (наприклад , наказ МЕРТ щодо зазначення одиниць вимірювання латиницею)  Можна ще додати, що якщо є протиріччя в законодавстві, нормативно-правових актах, виробник також не несе відповідальності | Новий коментар АСС  Частина 2 цієї статті має залишитися у існуючій редакції. В Україні діє примат міжнародного права і цей підхід зафіксовано у частині четвертій статті 2 Закону України «Про основні принципи та вимоги до безпечності та якості харчових продуктів»  Підхід, запропонований Кока Кола був відображений у першій редакції законопроекту, підготовленого МОЗ. Проте, в результаті обговорення у рамках АСС такий підхід було відхилено.  Включення нижченаведеної частини до цієї статті підлягає обговоренню:  «Інші акти законодавства про інформацію для споживачів щодо харчових продуктів повинні відповідати положенням цього Закону. У разі невідповідності їх положень положенням цього Закону застосовуються положення цього Закону». |
| **~~Стаття 4.~~** ~~Категорії обов’язкової інформації про харчові продукти~~  ~~1. Вимоги щодо надання обов’язкової інформації про харчові продукти стосуються інформації, яка належить до однієї з таких категорій:~~  ~~1) інформація про характерні ознаки і склад, властивості або інші характеристики харчового продукту;~~ | **Стаття 4.** Категорії обов’язкової інформації про харчові продукти  1. Вимоги щодо надання обов’язкової інформації про харчові продукти стосуються інформації, яка належить до однієї з таких категорій:  1) інформація про характерні ознаки і склад, властивості або інші характеристики харчового продукту; | Вилучити, адже інші статті законопроекту конкретизують положення, викладені у цій статті описово, тому пропонуємо її вилучити за відсутності необхідності. | Новий коментар АСС  Стаття 4 відповідає Регламенту 1169, проте не містить змістового навантаження для законопроекту. Може бути вилучена, але технічно це потягне за собою зміни нумерації статей та зміни у посиланнях на статті. До цього питання можна повернутися після погодження всіх інших статей законопроекту. |
| ~~2) інформація про захист здоров’я споживачів та безпечне використання харчового продукту, зокрема про:~~  ~~а) складники продукту, що можуть зашкодити здоров’ю певних груп споживачів;~~  ~~б) строк придатності, умови зберігання та умови безпечного використання;~~  ~~в) вплив на здоров’я людини, у тому числі ризики та наслідки споживання харчового продукту з небезпекою для здоров’я;~~ | 2) інформація щодо **впливу на** здоров’я споживачів та безпечне використання харчового продукту, зокрема про:  **а) певні інгредієнти та/або речовини, що можуть бути шкідливими для здоров’я окремих груп споживачів;**  **б) умови, в тому числі – часові, зберігання та використання;**  **в) вплив на здоров’я, включаючи ризики та наслідки, пов’язані із споживанням харчового продукту;** | Стилістичні корективи для однозначного розуміння вимог ЗУ. | Див. коментар вище |
| ~~3) інформація про поживні властивості, яка необхідна споживачам, у тому числі споживачам, які додержуються спеціального режиму харчування, щоб зробити свідомий вибір.~~ | 3) інформація про поживну (**харчову) цінність**, яка необхідна споживачам, у тому числі споживачам, які додержуються спеціального режиму харчування, щоб зробити свідомий вибір. |  |  |
| **Стаття 5**. Загальні вимоги до інформації про харчові продукти   1. Будь-який харчовий продукт, призначений для кінцевого споживача або закладу громадського харчування, має супроводжуватися інформацією про харчовий продукт відповідно до цього Закону. |  |  |  |
| 1. Інформація про харчовий продукт має бути точною, чіткою та легко зрозумілою для споживача. | 2. Інформація про харчовий продукт має бути **достовірною**, чіткою **і однозначною** та легко зрозумілою для споживача. |  | Новий коментар АСС  Частина друга цієї статті відповідає частині 2 статті 7 Регламенту 1169:  2. Food information shall be accurate, clear and easy to understand for the consumer. |
| 1. Інформація про харчовий продукт не повинна вводити в оману, зокрема щодо: 2. характеристик харчового продукту, у тому числі його природи, характерних ознак, властивостей, складу, кількості, **~~строку придатності~~ часових характеристик придатності**, країни походження **~~та~~ або** місця походження, способу виготовлення чи виробництва; 3. невластивих харчовому продукту властивостей або наслідків споживання; 4. особливих характеристик харчового продукту, якщо аналогічні харчові продукти мають такі самі характеристики, зокрема щодо факту наявності або відсутності певних інгредієнтів та/або поживних речовин; 5. припущення за допомогою зовнішнього вигляду продукту, опису або графічних зображень про наявність у харчовому продукті певного компонента або інгредієнта, якщо насправді компонент або інгредієнт, який зазвичай присутній або використовується у даному продукті, був замінений іншим компонентом або інгредієнтом; | 3. Інформація про харчовий продукт не повинна вводити в оману, зокрема щодо:  1) характеристик харчового продукту, **зокрема - належності до типу або категорії харчових продуктів, складу, кількості, часових характеристик, країни або місця походження, способу виробництва;**  **2) шляхом приписування харчовому продукту властивостей, які відсутні;**  **3) через наголошення на певні особливі характеристики харчового продукту у випадку, коли подібні харчові продукти мають такі самі характеристики, зокрема спеціально наголошуючи на наявності або відсутності деяких інгредієнтів та/або поживних речовин;**  **4) шляхом наголошення на наявності певного компонента або інгредієнта у разі, коли такий компонент або інгредієнт природно присутній в цьому харчовому продукті або інгредієнт, який звично використовується в такому харчовому продукті, був замінений іншим інгредієнтом та/або компонентом.**  Або  1. Інформація про харчовий продукт не повинна вводити в оману, зокрема:  а) інформація про харчовий продукт повинна описувати його характеристики, у тому числі його природу, ідентичність, властивості, склад, кількість, строк зберігання, країну та місце походження, метод виробництва;  б) інформація про харчовий продукт не повинна приписувати невластиві йому властивості та наслідки споживання;  в) в інформації про харчовий продукт не повинні згадуватися характеристики, якими володіють усі аналогічні харчові продукти; у тому числі в ній не повинен наголошуватися факт наявності чи відсутності певних інгредієнтів та/або поживних речовин;  д) інформація про харчовий продукт не повинна містити тверджень у словесній або графічній формі про наявність у ньому певного компонента або інгредієнта, якщо насправді компонент або інгредієнт, який зазвичай присутній або використовується у даному продукті, був замінений іншим компонентом або інгредієнтом. | Стилістичні корективи для однозначного розуміння вимог ЗУ  Якщо мова йде про чіпси зі смаком (наприклад) бекону і на упаковці зображений бекон, а у складі зазначений ароматизатор - пропозиція або видалити даний пункт або внести роз’яснення  Відповідно до Регламенту (EU) №1169/2011 | Новий коментар АСС  Через наявність різних варіантів редакції зазначеної частини пропонуємо обговорити та погодити остаточну редакцію під час наступної зустрічі |
| 1. Інформація про харчові продукти не повинна приписувати будь-яким харчовим продуктам властивості профілактики, лікування хвороб людини чи зцілення від цих хвороб, або посилатися на такі властивості (крім природних мінеральних вод та харчових продуктів, призначених для спеціального дієтичного харчування). | **4. Інформація про харчовий продукт (крім вод природних мінеральних та харчових продуктів для спеціальних медичних цілей) не повинна містити опис властивостей харчового продукту, що запобігають виникненню хвороб або лікують хвороби, сприяють реабілітації після хвороби.** | 1. немає визначення "спеціальне дієтичне харчування" (дитяче харчування не рахується):  - "Постанова КМУ про віднесення ....для спеціального дієтичного споживання" - ***втратила чинність***  - але чинний Наказ МОЗу №1140," 3.2. Текст для етикетування харчових продуктів для ***спеціального дієтичного*** споживання, функціональних харчових продуктів та дієтичних добавок підлягає обов’язковому затвердженню відповідно до [статті 38](http://zakon5.rada.gov.ua/laws/show/771/97-%D0%B2%D1%80) Закону України «Про безпечність та якість харчових продуктів», в ***якому вже інша стаття №38)))***  - ***ДСТУ 4518*** "Маркування...." теж має вимоги до цього типу продуктів. | Новий коментар АСС  Текст зазначеної частини цієї статті відповідає Регламенту 1169. Частина щодо винятків для продуктів для спеціального дієтичного харчування/споживання підлягає обговоренню та внесенню відповідних коректив |
| 1. Вимоги, зазначені у частинах першій - третій цієї статті поширюються на: 2. рекламу харчових продуктів; 3. представлення харчових продуктів, зокрема форму, зовнішній вигляд, упаковку, пакувальні матеріали та місце їх розміщення для реалізації. |  |  |  |
| **Стаття 6.** Обов’язки операторів ринку харчових продуктів  1. Оператор ринку харчових продуктів, відповідальний за надання інформації про харчовий продукт, зобов’язаний забезпечити наявність і точність інформації про харчовий продукт відповідно до положень цього Закону та відповідного законодавства щодо надання інформації про харчові продукти. | 1.Оператор ринку харчових продуктів **в рамках діяльності, якою він управляє,** зобов’язаний забезпечити наявність і точність інформації про харчовий продукт відповідно до положень цього Закону та відповідного законодавства щодо надання інформації про харчові продукти. | В редакції законопроекту пропущено пункт 2  Зауваження стосується меж відповідальності виробника за інформацію. Якщо оператор не упарвляє певною діяльністю, він не може бути за неї відповідальним. | Новий коментар АСС  Стаття 6 відповідає статті 8 регламенту 1169 і була погоджена під час попередніх обговорень в АСС.  Частина 1 цієї статті стосується виключно оператора ринку харчових продуктів, відповідального за надання інформації про харчовий продукт. В цій частині слова «**в рамках діяльності, якою він управляє»** є зайвими. |
|  | 2. Оператор ринку, відповідальний за інформацію про харчовий продукт, забезпечує присутність та достовірність цієї інформації відповідно до цього Закону та інших актів законодавства про інформацію для споживачів щодо харчових продуктів. |  | Новий коментар АСС  В чому полягає різниця між частинами 1 та 2? |
| 3. Оператори ринку харчових продуктів, які не впливають на інформацію про харчові продукти, не мають права здійснювати обіг таких харчових продуктів, щодо яких вони володіють інформацією, що такі продукти не відповідають законодавству щодо надання інформації про харчові продукти. | 3. Оператор ринку, який не є оператором ринку, відповідальним за інформацію про харчовий продукт, не має права здійснювати обіг харчового продукту щодо якого він володіє даними про невідповідність інформації про цей харчовий продукт законодавству про інформацію для споживачів щодо харчових продуктів. Оператор ринку, який не є оператором ринку, відповідальним за інформацію про харчовий продукт, не зобов’язаний здійснювати планові заходи, що мають на меті оцінку відповідності інформації про харчовий продукт законодавству про інформацію для споживачів щодо харчових продуктів. |  | Новий коментар АСС  Текст цієї частини відповідає Регламенту 1169 (art. 8 (3):  3. Food business operators which do not affect food information shall not supply food which they know or presume, on the basis of the information in their possession as professionals, to be non-compliant with the applicable food information law and requirements of relevant national provisions.  При підготовці оновленого тексту законопроекту ця частина буде частиною другою. |
| 4. Оператори ринку харчових продуктів в межах своєї діяльності, не мають права змінювати інформацію, що супроводжує харчовий продукт, якщо такі зміни можуть вводити в оману кінцевого споживача або іншим чином знижувати рівень захисту споживача чи погіршувати можливість здійснення кінцевим споживачем свідомого вибору. Оператори ринку харчових продуктів несуть відповідальність за внесення будь-яких змін до інформації про харчовий продукт, що супроводжує даний харчовий продукт. | 4. Оператор ринку в рамках діяльності, якою він управляє, не має права змінювати інформацію про харчовий продукт, якщо такі зміни можуть вводити споживача в оману, ознаки якої визначені в частині третій статті 4 цього Закону, або іншим чином зменшувати ступінь захисту споживачів та їх можливості щодо здійснення обґрунтованого вибору харчового продукту. |  | Новий коментар АСС  -Частина третя статті 4 не містить ознак омани  - відповідно до Регламенту 1169 споживач здійснює свідомий, а не обґрунтований вибір харчового продукту  Пропозиція для обговорення:  4. Оператори ринку харчових продуктів в межах своєї діяльності, не мають права змінювати інформацію, що супроводжує харчовий продукт, якщо такі зміни можуть вводити в оману кінцевого споживача або **в інший спосіб** знижувати рівень захисту споживача чи погіршувати можливість здійснення кінцевим споживачем свідомого вибору. Оператори ринку харчових продуктів несуть відповідальність за внесення будь-яких змін до інформації про харчовий продукт, що супроводжує даний харчовий продукт.  При підготовці оновленого тексту законопроекту ця частина буде частиною третьою. |
| 5. З урахуванням положень частин ~~другої-четвертої~~ **першої - третьої** цієї статті, оператори ринку харчових продуктів у межах своєї діяльності, зобов’язані забезпечити дотримання вимог законодавства щодо надання інформації про харчові продукти, дія якого поширюється на їхню діяльність, а також перевіряти дотримання цих вимог. | 5. Оператор ринку не має права змінювати умови зберігання харчового продукту, зазначені в його маркуванні оператором ринку, відповідальним за інформацію про цей харовий продукт, зокрема, дату «бажано вжити до» або дату «вжити до». |  | Новий коментар АСС  Ця частина статті відповідає частині п'ятій статті 8 регламенту 1169  5.Without prejudice to paragraphs 2 to 4, food business operators, within the businesses under their control, shall ensure compliance with the requirements of food information law and relevant national provisions which are relevant to their activities and shall verify that such requirements are met.  При підготовці оновленого тексту законопроекту ця частина буде частиною четвертою. |
| 6. Оператори ринку харчових продуктів у межах своєї діяльності зобов’язані забезпечити, щоб інформація, яка стосується нефасованих харчових продуктів, призначених для кінцевого споживача або для постачання закладам громадського харчування, була передана операторам ринку харчових продуктів, які отримують ці продукти, щоб останні могли, коли це вимагається, надати обов’язкову інформацію про харчові продукти кінцевому споживачеві. | 6. Оператор ринку несе відповідальність за зміни, що вносяться в інформацію про харчовий продукт відповідно до закону. |  | Новий коментар АСС  Ця частина статті відповідає частині шостій статті 8 регламенту 1169 :  6.Food business operators, within the businesses under their control, shall ensure that information relating to non-prepacked food intended for the final consumer or for supply to mass caterers shall be transmitted to the food business operator receiving the food in order to enable, when required, the provision of mandatory food information to the final consumer.  При підготовці оновленого тексту законопроекту ця частина буде частиною п'ятою. |
| 7. У перелічених нижче випадках оператори ринку харчових продуктів у межах своєї діяльності зобов’язані забезпечити, щоб обов’язкова інформація, встановлена статтями 7 та 8 цього Закону, була зазначена на фасованих харчових продуктах або на прикріплених до них етикетках, або на комерційних документах, що відносяться до цих харчових продуктів, з гарантією того що такі документи або супроводжують харчові продукти, до яких вони відносяться, або надсилаються до моменту поставки, або надаються споживачеві одночасно з доставкою продуктів:  1) якщо фасований харчовий продукт призначається для кінцевого споживача, але перебуває в обігу до стадії продажу кінцевому споживачеві, та якщо продаж такого харчового продукту закладу громадського харчування на цій стадії не відбувається;  2) якщо фасований харчовий продукт призначений для постачання закладам громадського харчування для приготування, переробки, розділення або різки.  Оператори ринку харчових продуктів зобов’язані забезпечити, щоб інформація, зазначена в пунктах 1, 6, 7 та 8 частини першої статті 7, також була вказана на зовнішній упаковці, в якій фасовані харчові продукти перебувають в обігу. |  | Оператори ринку харчових продуктів зобов’язані забезпечити, щоб інформація, зазначена в пунктах 1), 6), 7) і 8) частини першої статті 7, також була вказана на зовнішній упаковці, в якій упаковані харчові продукти перебувають в обігу. Дана вимога не застосовується, якщо етикетку внутрішнього пакування можна прочитати крізь зовнішню упаковку, яка виготовлена з безбарвного або кольорового прозорого матеріалу, в тому числі комбінованого з кольоровим (відкриті упаковки та ящики і т.д), або якщо є в наявності відповідні отвори в зовнішній упаковці.  Відповідно до Директиви ЕС 1169/2011 ст.2 (е)та ст.9 та 10 цього законопроекту | Новий коментар АСС  Пропозиція для обговорення:  7.Оператори ринку харчових продуктів у межах своєї діяльності повинні забезпечити наявність обов’язкової інформації, зазначеної у статтях 7 та 8 цього Закону, у маркуванні фасованих харчових продуктів або на прикріплених до харчових продуктів етикетках, або на супровідних документах до цих харчових продуктів, з гарантією того що такі документи або супроводжують харчові продукти, або надсилаються до моменту поставки, або надаються споживачеві одночасно з доставкою продуктів, якщо:  Просимо процитувати вимогу директиви, на яку є посилання у коментарі (Відповідно до Директиви ЕС 1169/2011 ст.2 (е))  При підготовці оновленого тексту законопроекту ця частина буде частиною шостою. |
| 8. Оператори ринку харчових продуктів, що постачають іншим операторам ринку харчових продуктів, харчові продукти, які не призначені для кінцевого споживача або закладів громадського харчування, зобов’язані забезпечити, щоб іншим операторам ринку харчових продуктів була надана достатня інформація для того, щоб останні могли виконати свої обов’язків згідно з положеннями **частини ~~другої~~** першої цієї статті. |  | Частини другої немає. Внести корективи | Відповідні корективи буде внесено під час підготовки оновленої редакції законопроекту |
| **Стаття 7.** Перелік обов’язкової інформації про харчові продукти   1. Обов’язковою до надання є така інформація: 2. **назва харчового продукту**; 3. перелік інгредієнтів; 4. будь-які інгредієнти або допоміжні речовини для переробки, що перелічені в Додатку 1 до цього Закону або походять з речовин чи продуктів, перелічених у Додатку 1 до цього Закону, які спричиняють алергічні реакції або непереносимість, та використовуються у виготовленні чи виробництві харчового продукту і залишаються присутніми у готовому продукті, навіть у зміненій формі; 5. кількісний вміст певних інгредієнтів або категорій інгредієнтів; 6. кількість харчового продукту в установлених одиницях виміру (маса нетто, вага, об’єм або поштучно); 7. часові характеристики придатності харчового продукту; 8. будь-які спеціальні умови зберігання та/або умови використання; 9. ) назва та місцезнаходження оператора ринку в Україні, що відповідає за обов’язкову інформацію про харчовий продукт; 10. країна походження ~~або місце походження~~ – у випадках, передбачених статтею 21 цього Закону; 11. інструкції з використання – у випадках, коли відсутність таких інструкцій ускладнює належне використання продукту; 12. для напоїв з вмістом спирту етилового понад 1,2 відсотка об’ємних одиниць – фактичний вміст спирту у напої; 13. інформація про поживну цінність харчового продукту. | 4) кількісний вміст певних інгредієнтів або категорій інгредієнтів, **у випадках передбачених цим Законом;**  6) строк зберігання - дата “вжити до” або дата «бажано вжити до», а для відповідних харчових продуктів - також дата заморожування;  7) будь-які спеціальні умови зберігання та/або умови використання **(у разі потреби);** | Включити до ст.7 деяку обов’язкову інформацію,що додається у разі потреби (наприклад, спеціальні умови зберігання/використання) або у випадках, передбачених цим ЗУ  Відсутня інформація про ГМО. Розглянути необхідність внесення такої інформації.  Доцільно дати визначення «назва харчового продукту» у відповідній частині цього Закону  Пропозиція видалити, для виробників зазначення такої інформації буде проблематичним, вони постійно наголошують, що це конфіденційна інформація  У відповідності до запропонованих термінів дата «вжити до» або дата «бажано вжити до»,  7) доповнити ( у разі потреби) без цього доповнення така вимога стає обов’язковою  Пропозиція залишити лише умови зберігання або чітко роз’яснити у яких випадках вказувати спеціальні  Пропозиція видалити та залишити лише країна походження  10) Викласти в новій редакції «інструкції» замінити на спосіб використання (якщо використання харчового продукту без такої інформації буде ускладненим), або вилучити, оскільки в п.7) зазначена така вимога щодо умов використання.  11). для кефіру також необхідно вказувати % вмісту спирту?  **- *1)*** для напоїв з вмістом спирту етилового понад 1,2 відсотка об’ємних одиниць – фактичний вміст спирту у напої. ***(у кефірі він може становити до 2,5%)***  12)Згідно Додатку I Директиви ЕС 1169/2011 «поживна цінність». | Новий коментар АСС  Маркування ГМО не має бути предметом регулювання цього Закону. Відповідне положення буде додано до законопроекту після обговорення  4)у регламенті 1169 ця вимога викладена таким чином- the quantity of certain ingredients or categories of ingredients. У чому полягатиме проблема з таким формулюванням? Чому для європейських виробників зазначення такої інформації не є проблемою?  6)у регламенті 1169 – the date of minimum durability or the “use by” date. Використання терміну «часові характеристики придатності харчового продукту» було запропоновано АСС та погоджено членами РГ під час підготовки коментарів та зауважень до Законопроекту, підготовленому МОЗ. У Регламенті дата заморожування не передбачена статтею 9 «List of mandatory particulars». Ця інформація належить до додаткової обов’язкової інформації і її зазначення передбачено статтею 7 та Додатком ІІІ до цього Закону.  7) погоджуємось з коментарем;  Пропозиція видалити «місце походження» не обґрунтована.  10) у цьому пункті йдеться саме про instructions of use, а в пункті 7) conditions of use. Треба буде подивитись приклади, у чому полягає різниця. «Інструкції з використання» мають бути замінені на «Рекомендації стосовно вживання». Стаття 27 Регламенту 1169 (instructions of use), стаття 22 законопроекту (Рекомендації стосовно вживання)  11) якщо у кефірі відсоток спирту більше 1,2 про це необхідно повідомити споживачеві.  12) в чому полягає коментар до пункту 12? |
|  | 13) позначення партії виробництва. | Необхідна для простежуваності продукції | Вимоги щодо позначення партії містяться у Директиві ЄС 2011/91/EU. Проте дана інформація не належить до інформації, яка надається споживачеві, адже вона жодним чином не впливає на вибір споживачем певного харчового продукту. Позначення номеру партії відноситься до засобів, що дозволяють здійснити простежуваність, а не надати інформацію про певний харчовий продукт кінцевому споживачеві, а отже зазначена вимога має бути предметом регулювання іншого нормативно-правового акту.  Наразі простежуваність є предметом регулювання ЗУ «Про основні принципи та вимоги до безпечності та якості харчових продуктів». IFSSU розроблено законопроект щодо імплементації Директиви ЄС 2011/91/EU у національне законодавство. |
|  | 14) позначка "з ГМО" у разі наявності у харчовому продукті генетично модифікованих організмів (ГМО), якщо їх частка у харчовому продукті перевищує 0,9 відсотка в будь-якому інгредієнті харчового продукту, що містить, складається або вироблений з генетично модифікованих організмів; | Згідно вимог ЗУ Про основні принципи та вимоги до безпечності та якості харчових продуктів (Стаття 39)  Оператор ринку за бажанням може включити до маркування позначку "без ГМО". В такому випадку відсутність ГМО у харчовому продукті має бути підтверджена відповідно до вимог законодавства про безпечність та окремі показники якості харчових продуктів. Відсутність даних від постачальників про наявність в інгредієнтах ГМО є достатнім підтвердженням для нанесення такої позначки на харчовий продукт. | Маркування ГМО не має бути предметом регулювання цього Закону. Відповідне положення буде додано до законопроекту після обговорення |
| 1. ~~Інформація, перелічена в частині першій цієї статті, має вказуватися словами і числами, а також може додатково виражатися за допомогою піктограм і символів.~~ |  | Вилучити п.2. Неоднозначність трактування вимоги. Потрібно буде зазначати словами і числами, наприклад цифру потрібно ще буде дублювати словами. | Новий коментар АСС  Зазначена вимога міститься у частині другій статті 9 Регламенту 1169  2.The particulars referred to in paragraph 1 shall be indicated with words and numbers. Without prejudice to Article 35, they may additionally be expressed by means of pictograms or symbols.  Потребує обговорення |
| 1. На призначених для багаторазового використання скляних пляшках, що мають позначки, які неможливо видалити, і на яких етикетки або кольєретки відсутні, обов’язковим є надання лише інформації, зазначеної у пунктах 1, 3, 5, 6 та 12 частини першої цієї статті. |  |  |  |
| 1. Для упаковки або тари, найбільша поверхня якої має площу менше 10 квадратних сантиметрів, обов’язковою для зазначення на упаковці або етикетці є лише інформація, зазначена у пунктах 1, 3, 5, 6 частини першої цієї статті. Інформація, надання якої вимагається пунктом 2 частини першої цієї статті, надається за допомогою інших засобів або надається на запит споживача. |  |  |  |
| 1. Надання інформації, зазначеної у пункті 12 частини першої цієї статті не є обов’язковою для харчових продуктів, перелічених у Додатку 4 до цього Закону. |  |  |  |
| 1. Надання інформації, зазначеної у пунктах 2 та 12 частини першої цієї статті не є обов’язковою для напоїв, з вмістом спирту етилового понад 1,2 відсотка об’ємних одиниць. |  |  |  |
| **Стаття 8.** Додаткова обов’язкова інформація про окремі типи або категорії харчових продуктів   1. Додатково до інформації, зазначеної у частині 1 статті 7 цього Закону, надається інформація про окремі типи або категорії харчових продуктів, яка наведена у Додатку 2 до цього Закону. |  |  |  |
| 1. З метою забезпечення надання споживачам інформації про певні типи або категорії харчових продуктів і врахування досягнень науково-технічного прогресу, а також надійного захисту здоров’я споживачів та безпечності використання харчових продуктів, додаток 2 до цього Закону повинен переглядатися згідно з таким порядком:   1) додаток 2 є чинним протягом трьох років з дня набрання чинності цим Законом;  2) не пізніше ніж через три роки з дня опублікування цього Закону центральний орган виконавчої влади, що формує та забезпечує реалізацію державної політики у сфері охорони здоров’я, затверджує додаткову обов`язкову інформацію про окремі типи або категорії харчових продуктів, переглядає її за необхідністю, але не рідше ніж один раз на п’ять років. |  |  |  |
| 1. Центральний орган виконавчої влади, що формує та забезпечує реалізацію державної політики у сфері охорони здоров’я, забезпечує набрання чинності наказом, яким затверджена додаткова обов`язкова інформація про окремі типи або категорії харчових продуктів, одночасно із закінченням чинності додатку 2 до цього Закону. |  |  |  |
| **Стаття 9.** Розміщення та представлення обов’язкової інформації про харчові продукти   1. Обов’язкова інформація про фасовані харчові продукти має міститися безпосередньо на упаковці або етикетці, приєднаної до неї. |  |  |  |
| 1. Обов’язкова інформація про харчові продукти повинна розміщуватися на видному місці, бути чіткою і розбірливою та, за необхідності, наноситися так, щоб її неможливо було видалити. |  |  |  |
| 1. У разі, якщо харчові продукти пропонуються до реалізації кінцевим споживачам або закладам громадського харчування нефасованими, або якщо пакування харчових продуктів здійснюється безпосередньо в місцях продажу на прохання споживача, або харчові продукти, фасовані для прямого продажу, обов’язковою є надання інформації, передбаченої пунктом 3 частини першої статті 7. |  |  |  |
| 1. ~~Обов’язкова інформація про харчові продукти не повинна приховуватися або спотворюватися іншою текстовою чи графічною інформацією, або будь-якою інформацією, що відволікає увагу споживача від обов’язкової інформації про харчові продукти.~~ |  | Вилучити.  Незрозуміле трактування вимоги адже якою б не була текстова чи графічна інформація вона може відволікати увагу споживача, наприклад, зазначення яскравих малюнків і т.д. | Новий коментар АСС  Зазначена вимога міститься у частині першій статті 13 Регламенту 1169  Потребує обговорення |
| 1. Обов’язкова інформація про харчові продукти, зазначена у частині першій статті 7 цього Закону при зазначенні на упаковці або приєднаній до неї етикетці має бути надрукована чітко. Висота малих літер без виносних елементів має дорівнювати або перевищувати 1,2 мм відповідно до Додатку 3 до цього Закону. |  | Доцільно залишити положення діючого Технічного регламенту (1,2/0,8)  Зверніть увагу: в ТР зазначено назва 2 мм,інша інформація – 0,8 мм | Зазначена вимога міститься у частині другій статті 13 Регламенту 1169  2. Without prejudice to specific Union provisions applicable to particular foods, when appearing on the package or on the label attached thereto, the mandatory particulars listed in Article 9(1) shall be printed on the package or on the label in such a way as to ensure clear legibility, in characters using a font size where the x-height, as defined in Annex IV, is equal to or greater than 1,2 mm.  Вимоги діючого Технічного регламенту не гармонізовані із вимогами Регламенту 1169 |
| 1. У разі використання упаковки або тари, площа найбільшої поверхні якої є меншою за 80 сантиметрів квадратних, розмір малих літер без виносних елементів, має бути не меншим або перевищувати 0,9 мм відповідно до Додатку 3 до цього Закону. |  |  |  |
| 1. Інформація, вказана в пунктах 1, 5 та 11 частини першої статті 7 цього Закону, має відтворюватися в одному полі зору. |  |  |  |
| 1. ~~Частина шоста цієї статті не поширюється на випадки, визначені частинами четвертою та п’ятою статті 7 цього Закону.~~ |  | Вилучити, оскільки вимога в даному трактуванні нелогічна і не зрозуміла. | Нова виправлена редакція цієї частини:  8.Частина сьома цієї статті не поширюється на випадки, визначені частинами третьою та четвертою статті 7 цього Закону |
| **Стаття 10.** Вимоги до інформації про харчові продукти, продаж яких здійснюється за допомогою засобів дистанційного зв’язку   1. Обов’язкова інформація про фасовані харчові продукти, продаж яких здійснюється за допомогою засобів дистанційного зв’язку, за винятком інформації, вказаної у пункті 6 частини першої статті 7 цього Закону, має бути доступною до моменту здійснення покупки і розміщуватися у матеріалах, які супроводжують дистанційний продаж, або надаватися іншими засобами, визначеними оператором ринку харчових продуктів. Оператор ринку харчових продуктів не має права стягувати зі споживачів додаткову плату за надання обов’язкової інформації про харчові продукти іншими засобами. |  |  |  |
| 1. Вся обов’язкова інформація про фасовані харчові продукти має бути наявною на момент доставки. |  |  |  |
| 1. Дія частини першої цієї статті не поширюється на харчові продукти, продаж яких здійснюється через торговельні автомати. |  |  |  |
| **Стаття 11.** Мовні вимоги до інформації про харчові продукти  ~~1. Інформація про харчові продукти наводиться державною мовою та іншими мовами, якщо така вимога встановлена законом.~~ | Викласти у новій редакції: | Редакція, надана у проекті Закону встановлює такі вимоги, що виробники автоматично мають виконувати існуючу норму ЗУ «Про мови», тобто зазначати маркування і на регіональних мовах | Підлягає обговоренню  Regulation 1169  *Article 15*  **Language requirements**  1. Without prejudice to Article 9(3), mandatory food information shall appear in a language easily understood by the consumers of the Member States where a food is marketed.  2. Within their own territory, the Member States in which a food is marketed may stipulate that the particulars shall be given in one or more languages from among the official languages of the Union.  3. Paragraphs 1 and 2 shall not preclude the particulars from being indicated in several languages. |
| ~~2. За рішенням оператора ринку, що відповідає за обов'язкову інформацію про харчовий продукт разом із текстом, викладеним державною мовою, може розміщуватися його переклад на інші мови.~~ | 1. Мовою обов`язкової інформації про харчові продукти повинна бути державна мова. За рішенням оператора ринку, що відповідає за інформацію про харчові продукти, поруч із текстом, викладеним державною мовою, може розміщуватися його переклад іншими мовами.. Маркування харчового продукту, який призначений для експорту, здійснюється відповідною мовою за вибором оператора ринку. |  |  |
| ~~3. Маркування товарів для експорту здійснюється відповідною мовою.~~ | 2. У маркуванні імпортованого харчового продукту назва або позначення може бути зазначене мовою країни виробництва.  Або  У маркуванні імпортованого харчового продукту:  - торгова марка може бути зазначена мовою, визначеною оператором ринку;  - адреса оператора ринку, відповідального за інформацію про харчові продукти (крім назви країни, де знаходиться цей оператор) може бути нанесена буквами латинського алфавіту. |  |  |
| **Стаття 12.** Назва харчового продукту та інформація, що має її супроводжувати   1. Назвою харчового продукту є його офіційна назва. За відсутності офіційної назви назвою харчового продукту є його звична назва. Якщо звичної назви не існує, або вона не використовується, застосовується описова назва харчового продукту. |  | Доцільно залишити положення діючого зараз Технічно регламенту. | Новий коментар АСС  Частина 1 цієї статті відповідає частині 1 статті 17 «назва харчового продукту» Регламенту 1169  1. The name of the food shall be its legal name. In the absence of such a name, the name of the food shall be its customary name, or, if there is no customary name or the customary name is not used, a descriptive name of the food shall be provided. |
| 1. Назва харчового продукту може бути доповнена комерційною (фірмовою) назвою, яка може бути зазначена латиницею, та/або знаком для товарів і послуг. Назва або позначення торгової марки може зазначатися відповідного до того, як вона зареєстрована в Україні. Комерційна (фірмова) назва продукту не характеризує продукт, його властивості, проте дає змогу відрізняти його від інших аналогічних продуктів, близьких за складом і органолептичними показниками. Комерційна (фірмова) назва та знак для товарів і послуг не можуть заміняти назву харчового продукту. |  | Не обов’язково торгова марка зареєстрована в Україні, може застосовуватись міжнародна реєстрація. Положення може інтерпретуватися, як таке, що тільки зареєстрована в Україні торгова марка може використовуватися в маркуванні. | Новий коментар АСС  Зазначена частина була погоджена представниками РГ при АСС  Потребує обговорення |
| 1. Назва харчового продукту повинна містити або супроводжуватися інформацією про фізичний стан продукту або обробку, якій він піддавався (наприклад, порошкоподібний, повторно заморожений, продукт сублімаційної сушки, швидко заморожений, концентрований, копчений) у всіх випадках, коли відсутність такої інформації може вводити споживача в оману. |  | Розморожений продукт повторно заморожувати заборонено! Продукт може бути розмороженим (дефростованим) – такий продукт може бути в реалізації | Новий коментар АСС  У Регламенті 1169 використовується термін refrozen  Потребує обговорення |
| 1. Назва харчових продуктів, які були заморожені до продажу, а продаються у розмороженому стані має включати слово "розморожений". Ця вимога не поширюється на:   1) інгредієнти, що містяться у кінцевому продукті;  2) харчові продукти, для яких заморожування є необхідним етапом технологічного процесу виробництва;  3) харчові продукти, розморожування яких не впливає негативно на їх безпечність та якість. Зазначена вимога застосовується з урахуванням частини третьої цієї статті. |  | Не зустрічали таких випадків! Пропозиція роз’яснити додатково або видалити даний пункт | Новий коментар АСС  Приклади:  1)Ingredients present in the final  product:  -Frozen strawberries used to make in a yogurt with strawberry  - Frozen salmon for a fresh pizza  - Frozen fish to produce ‘surimi’  - Herbs used in a sauce  2)Foods for which freezing is a  technologically necessary step of the product process:  -Some fishery products frozen for  food safety reasons in accordance  with Annex III Section VIII Chapter III section D. “Requirements concerning  parasites” of Regulation 853/2004  -Certain type of cakes, cheeses or  meat products before cutting them into slices  3)Foods for which the defrosting has no negative impact on the safety or quality of the food:  -Butter  -Bakery products |
| 1. Назва харчових продуктів, які піддавалися дії іонізуючого випромінювання, супроводжуються такими словами "опромінений" або "піддавався дії іонізуючого опромінювання". |  |  |  |
| 1. Назва м’ясних продуктів, м’ясних напівфабрикатів та рибних продуктів, що містять додані білки, включно з гідролізованими білками різного тваринного походження, повинна включати інформацію про наявність таких білків із зазначенням їх походження. |  |  |  |
| 1. Назва м’ясних продуктів та м’ясних напівфабрикатів у формі окісту, порізаного та порційного м’яса чи туш, повинна включати інформацію про наявність доданої води, якщо додана вода становить понад 5 відсотків ваги готового продукту. Ці вимоги поширюються на рибні продукти і готові рибні продукти у формі окісту, шматків, порцій, філе або цілої риби. |  | Якщо тут мова йде про заморожені продукти – необхідно це уточнити з вимогою вказувати кількість глазурі | Новий коментар АСС  Мова йде не про заморожені продукти, а про продукти, до яких була додана вода  Annex VI (para 6) Regulation 1169  6. In the case of meat products and meat preparations which have the appearance of a cut, joint, slice, portion or carcase of meat, the name of the food shall include an indication of the presence of added water if the added water makes up more than 5 % of the weight of the finished product. The same rules shall apply in the case of fishery products and prepared fishery products which have the appearance of a cut, joint, slice, portion, filet or of a whole fishery product. |
| **Стаття 13.** Перелік інгредієнтів   1. Перелік інгредієнтів має включати всі інгредієнти харчового продукту у порядку зменшення їх масової ваги станом на момент їх використання в процесі виробництва харчового продукту. Перед переліком інгредієнтів зазначається заголовок, який складається з або включає в себе слово «Склад» або «Інгредієнти». |  |  |  |
| 1. Інгредієнти у переліку зазначаються під їх назвою та відповідно до вимог, викладених у Додатку 6 до цього Закону. |  | Якщо продукти вироблені із замороженої сировини (інгридієнтів), то це теж необхідно зазначити | Новий коментар АСС  Де така вимога міститься у Регламенті ? |
| 1. Усі інгредієнти, що містяться у харчових продуктах у формі створених наноматеріалів, мають бути зазначені у переліку інгредієнтів. Назви таких інгредієнтів повинні супроводжуватися словами «нано» у дужках. |  |  |  |
| 1. ~~В інформації на харчових продуктах, в яких звичний для споживачів компонент або інгредієнт замінений іншим компонентом або інгредієнтом, має чітко вказуватися, на додачу до переліку інгредієнтів, що певний компонент або інгредієнт використаний для повної або часткової заміни іншого компонента/інгредієнта:~~   поруч з назвою продукту ; та  з використанням розміру шрифту, в якому висота малих літер дорівнює щонайменше 75% висоти малих літер у назві продукту, і який є не меншим за мінімальний розмір шрифту, встановлений вимогами частини п’ятої статті 9 цього Закону . |  | Вилучити | Новий коментар АСС  Аргументація вилучення?  Ця вимога міститься у Регламенті 1169 (Annex VI, Part A.4:  *4. In the case of foods in which a component or ingredient that consumers expect to be normally used or naturally present has been substituted with a different*  *component or ingredient, the labelling shall bear — in*  *addition to the list of ingredients — a clear indication of*  *the component or the ingredient that has been used for*  *the partial or whole substitution:*  *(a) in close proximity to the name of the product; and*  *(b) using a font size which has an x-height of at least 75*  *% of the x-height of the name of the product and which*  *is not smaller than the minimum font size required in*  *Article 13(2) of this Regulation.*  Where a component or ingredient has been substituted that consumers expect to be normally  used or naturally present, food business operator **must** indicate (in addition to the list of ingredients) the ingredient or component that has been used for the partial or whole substitution.  This must be provided in close proximity to the name of the product and using a font size which is at least 75% of the x-height of the name of the product and not smaller than the minimum font size of 1.2 mm. |
| 1. М’ясні продукти, м’ясні напівфабрикати та рибні продукти, які складаються з різних шматків, поєднаних іншими інгредієнтами, включно з харчовими добавками та харчовими ензимами, або в інший спосіб, але можуть справляти враження цілого шматка м’яса чи риби, повинні містити такий напис: «сформоване з шматків м’яса» і «сформоване з шматків риби». |  |  |  |
| 1. У разі використання у ковбасах і сосисках неїстівних оболонок, надання інформації про цей факт є обов’язковим. |  |  |  |
| 1. Спеціальні вимоги до визначення «рублене м’ясо» наведено у Додатку 5 до цього Закону. |  |  |  |
| 8. Ароматизатори в переліку інгредієнтів харчового продукту повинні зазначатися:  1) словом «ароматизатор(и)» або спеціальною назвою чи описом ароматизатора;  словами «коптильний(і) ароматизатор(и)» або словами «коптильний(і) ароматизатор(и), виділений(і) з (назва харчового(их) продукту(ів) або категорії харчового продукту, або джерела, з яких виділений цей ароматизатор)» для коптильних ароматизаторів;  2) слово «натуральний» у позначенні ароматизатора в переліку інгредієнтів харчового продукту використовується з урахуванням таких вимог:  слово «натуральний» може використовуватися для опису ароматизаторів, ароматичний компонент яких містить виключно натуральні ароматичні препарати та/або натуральні ароматичні речовини;  слова «натуральна(і) ароматична(і) речовина(и)» можуть використовуватися для тих ароматизаторів, ароматичний компонент яких містить виключно натуральну(і) ароматичну(і) речовину(и);  слово «натуральний» може використовуватися разом із зазначенням харчового продукту, категорією харчових продуктів або рослинного чи тваринного походження, з яких виділено ароматизатор, тільки тоді, коли його ароматичний компонент був виділений винятково або не менш як на 95 відсотків (за масою) із зазначеного вихідного матеріалу. У такому разі ароматизатор зазначається словами «натуральний ароматизатор (назва харчового(их) продукту(ів), категорії харчового продукту або джерела, з яких виділений цей ароматизатор)»;  слова «натуральний ароматизатор (назва харчового(их) продукту(ів), категорії харчового продукту або джерела, з яких виділений цей ароматизатор) разом з іншими натуральними ароматизаторами» можуть використовуватися тільки тоді, коли його ароматичний компонент був частково виділений із зазначеного вихідного матеріалу, аромат якого може бути легко розпізнаним;  слова «натуральний ароматизатор» можуть використовуватися без назви харчового(их) продукту(ів), категорії харчового продукту або джерела, з яких виділений цей ароматизатор, лише тоді, коли його ароматичний компонент був виділений з декількох вихідних матеріалів. |  |  |  |
| 9. Якщо для певного інгредієнту (категорії інгредієнтів) має місце все нижчезазначене:  - інгредієнт (категорія інгредієнтів) виділений в маркуванні харчового продукту, зокрема словами, малюнками, графічним зображенням;  - такий інгредієнт (категорія інгредієнтів) відсутній в харчовому продукті;  - в харчовий продукт добавлений ароматизатор, який надає аромат, властивий цьому інгредієнту (категорії інгредієнтів);  в одному полі зору з назвою харчового продукту зазначаються слова «зі смаком» або «з ароматом» та зазначається назва інгредієнту (категорії інгредієнтів), який був виділений у маркуванні словами, малюнками тощо. **Висота малих літер без виносних елементів цих слів визначається відповідно до додатку 3 до цього Закону і повинна бути не меншою 75 відсотків висоти малих літер без виносних елементів назви харчового продукту.** |  | Просимо навести приклад  Доцільно залишити існуючий підхід у розмірі літер.  Зверність увагу: підхід щодо подачі інформації зазначено лише в п.4.5.1.6 ДСТУ 4518, який є добровільним  Необхідно конкретизувати не менше яких розмірів повинна подаватися інформація | Новий коментар АСС  Існуючий підхід у розмірі літер має бути приведений у відповідність до регламенту 1169 |
| 10. Хінін та/або кофеїн, що використовуються як ароматизатори у виробництві чи приготуванні харчових продуктів мають згадуватися у переліку інгредієнтів одразу після терміну «ароматизатор(и)». |  |  |  |
| **Стаття 14.** Винятки з вимог щодо зазначення переліку інгредієнтів та правила щодо зазначення складних інгредієнтів   1. Вимога щодо зазначення переліку інгредієнтів не поширюється на так харчові продукти: 2. свіжі фрукти і овочі, включаючи картоплю, які не піддавалися чищенню, подрібненню та не оброблені будь-яким іншим способом; 3. воду з додаванням діоксиду вуглецю, в описі якої вказано, що вона була газована; 4. ферментовіні оцти, вироблені з одного виду сировини без використання інших інгредієнтів; 5. сир, вершкове масло, ферментовані молоко та вершки, до яких не додавалися інші інгредієнти, крім молочнокислих продуктів, харчових ензимів та культур мікроорганізмів, наявність яких є необхідною для процесу виробництва; сири, окрім свіжих або плавлених, до яких додана сіль, необхідна для процесу виробництва; 6. харчові продукти, що складаються з одного інгредієнта, якщо назва продукту є такою ж, як і назва інгредієнта або назва продукту дає змогу чітко з’ясувати природу продукту. |  | сир, вершкове масло, ферментовані молоко та вершки, до яких не додавалися інші інгредієнти, крім молочнокисли*х(тут описано заквасочні культури чи все ж таки кисломолочні продукти? Тоді навіщо "ферментоване молоко" и "культур мікроорганізмів")* продуктів, харчових ензимів та культур мікроорганізмів, наявність яких є необхідною для процесу виробництва; сири, окрім свіжих або плавлених, до яких додана сіль, необхідна для процесу виробництва; | Новий коментар АСС  Art 19 “Omission of the list of ingredients”  d) cheese, butter, fermented milk and cream, to which no ingredient has been added other than **lactic products**, food enzymes and micro-organism cultures essential to manufacture, or in the case of cheese other than fresh cheese and processed cheese the salt needed for its manufacture;  Потребує узгодження |
| 2. Складний інгредієнт може бути включений до переліку інгредієнтів під своєю назвою, якщо така назва визначена нормативно - правовим актом або нормативним документом, або якщо вона є загальновизнаною, із позначенням його загальної кількості та переліку його інгредієнтів. | 2.Викласти в новій редакції :  Складний інгредієнт може бути включений до переліку інгредієнтів під своєю назвою, якщо така назва є загальновизнаною або визначена нормативно-правовим актом, а у разі його відсутності – нормативним документом. У цьому випадку безпосередньо після назви такого інгредієнта у дужках наводять перелік його інгредієнтів у порядку зменшення їх масової частки. | Нормативний документ (ДСТУ, ГОСТ, ТУ чітко визначає дозволені до використання інгредієнти для даної категорії продукції). | Новий коментар АСС  Потребує обговорення |
| 3. З урахуванням положень статті 15 цього Закону перелік інгредієнтів не є обов’язковим:  1) якщо склад складного інгредієнта визначений у нормативно-правових актах або нормативним документом, та якщо він становить менш як 2 відсотки обсягу готової продукції. Ця вимога не поширюється на харчові добавки згідно з вимогами пунктів 1—4 частини першої статті 15 цього Закону;  2) для складних інгредієнтів, що складаються з суміші спецій та/або ароматичних трав і становлять менш як 2 відсотки обсягу готової продукції, крім харчових добавок згідно з вимогами пунктів 1—4 частини першої статті 15 цього Закону;  3) якщо складний інгредієнт є харчовим продуктом, щодо якого нормативно-правові акти або нормативні документи не передбачають зазначення переліку інгредієнтів. | 1) якщо склад складного інгредієнта визначений у нормативно-правових актах **чи нормативних документах** та якщо він становить менш як 2 відсотки **кількості готового продукту.** Ця вимога не поширюється на харчові добавки згідно з вимогами пунктів 1—4 частини першої статті 15 цього Закону; | Коректно говорити про % (кількість, а не обсяг) інгредієнта в складі готового продукту | Новий коментар АСС  Погоджуємося на «кількість» замість «обсягу» |
|  | 4. Харчові добавки та харчові ензими, крім тих, що зазначені у пункті 2 частини першої статті 15 цього Закону та належать до однієї з категорій, визначених частиною ІІІ додатку 5 цього Закону, зазначаються назвою такої категорії, за якою зазначається їх спеціальна назва (хімічна чи торговельна) або індекс Е відповідно до позначень харчових добавок законодавства Європейського Союзу. У разі якщо інгредієнт належить до декількох категорій, то в переліку інгредієнтів харчового продукту зазначають назву тієї категорії, яка відповідає основній функції цього інгредієнта у харчовому продукті. | Правило маркування харчових добавок має бути обов’язковою складовою цього ЗУ  Чим користуватися і як правильно використовувати ті чи інші харчові добавки, якщо в обігу немає реєстру? Його навіть не надали на громадське читання! | Новий коментар АСС  Pending  Питання харчових добавок потребує окремого обговорення |
| **Стаття 15.** Винятки з вимог щодо включення компонентів харчових продуктів до переліку інгредієнтів  1. Вимога щодо включення до переліку інгредієнтів харчового продукту не поширюється на такі компоненти:  1) компоненти інгредієнта, які в процесі виробництва тимчасово видаляли з харчового продукту, а потім знову вводили у кількості, що не перевищує їх початкову відносну кількість; |  | Звернути увагу на нумерацію. | Новий коментар АСС  У чому полягає проблема з нумерацією? |
| 2) харчові добавки та харчові ензими:  а) наявність яких у даному харчовому продукті зумовлена виключно тим фактом, що вони містилися в одному чи кількох інгредієнтах цього харчового продукту за умови, що вони не виконують жодної технологічної функції у кінцевому продукті, або  б) які використовуються як ~~допоміжні речовини для виробництва або обробки~~ **допоміжний матеріал для переробки** харчового продукту; |  | Згідно статті 15 харчові добавки не обов’язково включати до переліку інгредієнтів – такого виключення не існує в жодній країні  2) харчові добавки та харчові ензими:  - які входять до складу одного або декількох інгредієнтів такого харчового продукту, якщо вони не виконують технологічної функції у продукті чи використовуються як допоміжний матеріал для виробництва або переробки харчового продукту;  -які використовуються я технологічні добавки.  *Відповідно до Директивм ЕС 1169/2011, ст.20 п.(іі)* | Новий коментар АСС  Текст відповідає Регламенту 1169  *Article 20*  **Omission of constituents of food from the list of ingredients**  Without prejudice to Article 21, the following constituents of a food shall not be required to be included in the list of ingredients:  (a) the constituents of an ingredient which have been temporarily separated during the manufacturing process and later reintroduced but not in excess of their original proportions;  **(b) food additives and food enzymes:**  **(i) whose presence in a given food is solely due to the fact that they were contained in one or more ingredients of that food, in accordance with the carry-over principle referred to in points (a) and (b) of Article 18(1) of Regulation (EC) No 1333/2008, provided that they serve no technological function in the finished product; or**  **(ii) which are used as processing aids;**    У ЗУ «Про основні принципи та вимоги до безпечності та якості харчових продуктів» **“processing aid”** – допоміжні матеріали для переробки  Відповідні корективи будуть внесені при підготовці нової редакції Законопроекту |
| 1. носії та речовини, які не є харчовими добавками, але використовуються так само і з такою ж метою, що й носії, і при цьому використовуються в кількості, що не перевищує необхідну; |  |  |  |
| 1. речовини, що не є харчовими добавками, які були використані при виробництві харчового продукту як допоміжні речовини для переробки/виробництва, і містяться у готовому продукті, нехай навіть і у видозміненій формі; |  |  |  |
| 1. вода, якщо вона:   а) використовується у процесі виготовлення виключно для відновлення концентрованого або дегідратованого інгредієнта, або  б) входить до складу рідких інгредієнтів, які зазвичай не споживаються як готові харчові продукти. | 5) вода, якщо вона:  а) використовується у процесі виготовлення виключно для відновлення концентрованого або дегідратованого інгредієнта, або  б) входить до складу рідких інгредієнтів, які зазвичай не споживаються як готові харчові продукти.  **в) у випадку, передбаченому пунктом 1 розділу І Додатку 5 до цього Закону.**  Або  в) використовується в якості розчинника для вітамінно-мінеральних комплексів, заквасочних препаратів, тощо, що не можуть додаватися в сухому вигляді, в кількості, що не перевищує необхідну за нормативними документами. | Доповнення для однозначного розуміння вимог ЗУ | Новий коментар АСС  Текст відповідає Регламенту 1169 *Article 20*  «Omission of constituents of food from the list of ingredients»  (e) water:  (i) where the water is used during the manufacturing process solely for the reconstitution of an ingredient used in concentrated or dehydrated form; or  (ii) in the case of a liquid medium which is not normally consumed. |
| **Стаття 16.** Зазначення речовин або продуктів, що спричиняють алергічні реакції або непереносимість   1. Обов’язкова інформація, зазначена у пункті 3 частини першої статті 7 цього Закону, повинна відповідати таким вимогам:   1) позначатися у переліку інгредієнтів згідно з правилами, встановленими частиною першою статті 13 цього Закону, з чітким зазначенням назви речовини або продукту згідно з переліком, наведеним у Додатку 1 до цього Закону;  2) назва речовини або продукту, зазначеного у переліку, що міститься у Додатку 1 до цього Закону має бути виділена певним шрифтом, стилем або кольором фону, з тим, щоб відрізнятися від решти переліку інгредієнтів. | 2) назви речовин або харчових продуктів, зазначених в додатку 1 до цього Закону, повинні бути виділені (зокрема, шрифтом, заднім кольоровим фоном тощо) від решти інгредієнтів в переліку інгредієнтів у визначений спосіб оператором ринку, відповідальним за інформацію про харчовий продукт; | Стилістичні корективи для однозначного розуміння вимог ЗУ. | Новий коментар АСС  Погоджуємось на стилістичні корективи |
| 1. У разі відсутності переліку інгредієнтів, інформація, зазначена у пункті 3 частини першої статті 7 цього Закону, повинна включати слово «містить» перед назвою речовини або продукту згідно з переліком, що міститься у Додатку 1 до цього Закону. |  | Виникає необхідність вносити зміни до дизайнів сухариків, молочної продукції, так як інформація щодо алергенів для сухариків подана взагалі, для молочної продукції окремо не вказана. | Новий коментар АСС  Це є вимогою регламенту 1169 (article 21 “Labelling of certain substances or products causing allergies or intolerances”)  In the absence of a list of ingredients, the indication of the particulars referred to in point (c) of Article 9(1) shall comprise the word ‘contains’ followed by the name of the substance or product as listed in Annex II. |
| 1. У разі, якщо кілька інгредієнтів або допоміжних речовин для переробки харчового продукту походять з однієї речовини або продукту з переліку, що міститься у Додатку 1 до цього Закону, це має бути чітко зрозуміло з інформації на етикетці про кожен інгредієнт або допоміжну речовину для переробки, що були застосовані. |  |  |  |
| 1. Подання інформації, вказаної в пункті 3 частини 1 статті 7 цього Закону не вимагається у випадках, коли назва харчового продукту чітко посилається на певну речовину чи продукт. |  |  |  |
| 1. Позначення «без глютену» може бути зроблено лише у випадку, коли харчові продукти, що продаються кінцевому споживачеві містять не більше 20 мг/кг глютену. |  | Зазначити норми відповідно до Регламенту ЕС відносго глютену. «не більше 20 мг/кг глютену» замінити на: « якщо вміст глютену не перевищує 20мг/кг в загальній масі харчового продукту» | Новий коментар АСС  Annex to the Regulation 828/2014:  The statement ‘gluten-free’ may only be made where the food as sold to the final consumer contains no more than 20 mg/kg of gluten.  З пропозицією погоджуємося |
| 1. Позначення «з дуже низьким вмістом глютену» може бути зроблено лише у випадку, якщо харчові продукти, що складаються з або містять один або більше інгредієнтів, виготовлених з пшениці, жита, ячменя, вівсу або їх гібридних видів, що були спеціально оброблені з тим, щоб зменшити вміст глютену, містять не більше, ніж 100 мг/кг глютену у харчових продуктах, що продаються кінцевому споживачеві. |  |  |  |
| 1. Інформація про харчовий продукт, зазначена у частинах п’ятій та шостій цієї статті може супроводжуватися позначенням “підходить для осіб з непереносимістю глютену» або «підходить для осіб, хворих на целіакію». |  |  |  |
| 1. Інформація про харчовий продукт, зазначена у частинах п’ятій та шостій цієї статті може супроводжуватися позначенням «спеціально розроблено для осіб з непереносимістю глютену» або «спеціально розроблено для осіб, хворих на целіакію» у випадку, якщо харчовий продукт спеціально виготовлений, приготований та/або перероблений таким чином, щоб: 2. зменшити вміст глютену в одному або декількох інгредієнтах, що містять глютен; або 3. замінити інгредієнти, що містять глютен на інші інгредієнти, що природно не містять глютену. |  |  |  |
| 1. Овес, що міститься у харчових продуктах, заявлених як продукти без глютену або з дуже низьким вмістом глютену, має бути спеціально виготовлений, приготований та/або перероблений таким чином, щоб уникнути забруднення домішками пшениці, жита, ячменю або їх гібридних видів, при цьому вміст глютену у такому вівсі не може перевищувати 20 мг/кг. |  |  |  |
| **Стаття 17.** Кількісне зазначення інгредієнтів або категорій інгредієнтів харчового продукту  1. Кількість окремого інгредієнта або категорії інгредієнтів, використаних під час виробництва або приготування харчового продукту, зазначаються у маркування в обов’язковому порядку у випадках, якщо:  1) назва даного інгредієнта або категорії інгредієнтів зазначена у назві харчового продукту або зазвичай асоціюється споживачем з назвою продукту;  2) назва даного інгредієнта або категорії інгредієнтів виділяється на етикетці словесно або графічно, або  3) зазначення назви даного інгредієнта або категорії інгредієнтів є суттєвим для того, щоб охарактеризувати харчовий продукт та відрізнити його від продуктів, з якими його можна переплутати через його назву та /або вигляд. |  | Кількісне зазначення не повинно повністю стосуватися складу продуктів, так як ми не можемо розкривати рецептуру.  Вважаємо,що треба уточнити, що це не стосується однокомпонентних продуктів,чи продуктів виготовлених з додаванням ферментів, заквасок – молоко, кефір, сири, сметана | Новий коментар АСС  Pending  Потребує додаткового обговорення |
| 2. Зазначення кількісного вмісту не вимагається:  1) для інгредієнта або категорії інгредієнтів:  а) **вага** яких після висушування зазначається відповідно до частини п’ятої статті 18 цього Закону;  б) які використовуються у **малих кількостях** з метою надання смаку; або  в) вміст яких не впливає на вибір споживача, оскільки коливання кількісного вмісту інгредієнта або категорії інгредієнтів не є істотними для того, щоб охарактеризувати харчових продукт чи відрізнити його від інших аналогічних продуктів;  2) якщо нормативно-правовими актами визначений кількісний вміст інгредієнта або категорії інгредієнтів без обумовлення його зазначення на етикетках або   1. у випадках, зазначених у частинах 4 та 5 частини І Додатку 6 до цього Закону. | а) **кількість** яких після висушування зазначається відповідно до частини п’ятої статті 18 цього Закону  б) які використовуються у малих кількостях з метою надання смаку; або **аромату** | Пропозиція зазначення кількості кожного окремого інгредієнта зазначати за бажанням або виключити цю вимогу  Тут мається на увазі маса та об'єм, а не тільки вага  Стаття 18 не містить подібних вимог  Варто уточнити у наскільки «малих кількостях» | Новий коментар АСС  Pending  Потребує додаткового обговорення |
| 1. Дія пунктів 1 та 2 частини першої цієї статті не поширюється на:   1) будь-який інгредієнт або категорію інгредієнтів, який підпадає під визначення словосполучення «з підсолоджувачем(-ами)» або «з цукром(-ами) та підсолоджувачем(-ами)», якщо таке словосполучення супроводжує назву харчового продукту згідно з Додатком 2 до цього Закону; або  2) будь-які добавки вітамінів та мікроелементів/мінералів, якщо розміщення на етикетці інформації про їх поживну цінність є обов’язковим. | Додати підпункт:  1) інгредієнти (категорії інгредієнтів), що визначені у додатковій інформації про окремі типи або категорії харчових продуктів, яка затверджується центральним органом виконавчої влади, що забезпечує формування державної політики у сфері охорони здоров'я, та переглядається за необхідністю, але не рідше ніж один раз на п’ять років. | Це положення дає можливість вносити нові категорії інгредієнтів, якщо вони будуть застосовуватись операторами та будуть затверджені МОЗ без зміни у Закон |  |
| 4. Інформація про кількісний вміст інгредієнта або категорії інгредієнта:  1) виражається у відсотках, що відповідає кількісному вмісту інгредієнта або інгредієнтів під час його/їх використання;  2) зазначається одразу після назви харчового продукту або в переліку інгредієнтів поруч з відповідним інгредієнтом (категорією інгредієнтів). |  |  |  |
| 5. Виключення з вимог положень частини четвертої цієї статті допускаються в таких випадках:  1) якщо харчовий продукт втратив вологу внаслідок термічної або інших видів обробки, кількісний вміст виражається як відсоткова частка, що відповідає вмісту даних інгредієнтів у готовому продукті, якщо тільки ця кількість або сукупна кількість усіх інгредієнтів, зазначених на етикетці, не перевищує 100 відсотків; проте, якщо кількість або сукупна кількість усіх інгредієнтів, зазначених на етикетці перевищує 100 відсотків, кількість вказується на основі ваги інгредієнтів, що використовуються для вироблення 100 грамів готового продукту;  2) кількість летючих інгредієнтів зазначається як їх вагова частка у готовому продукті;  3) кількість інгредієнтів, що використовуються у концентрованій або дегідратованій формі і відновлюються у процесі виробництва, може вказуватися як їх вагові частки до їх концентрування або зневоднення;  4) якщо концентровані чи зневоднені харчові продукти відновлюються перед споживанням шляхом додавання води, кількісний вміст інгредієнтів може вказуватися як їх вагові частки у відновленому продукті. |  |  |  |
| **Стаття 18.** Кількість харчового продукту в установлених одиницях виміру   1. Кількість харчового продукту має виражатися у літрах, або сантилітрах, або мілілітрах, або дециметрах кубічних. або кілограмах або грамах або інших законодавчо установлених одиницях виміру залежно від випадку: (в залежності як викладено в нормативній документації ТУ У, ДСТУ) всі продукти , що ми випускаємо позначаються «маса нетто в кг, г) + готуємо зміни згідно наказу №914.   1) в одиницях об’єму для рідких харчових продуктів;  2) в одиницях маси для інших харчових продуктів. | **Стаття 18.** Кількість харчового продукту  1. Кількість харчового продукту зазначається в одиницях вимірювання Міжнародної системи одиниць, прийнятої Генеральною конференцією з мір та ваг і рекомендованої Міжнародною організацією законодавчої метрології, та встановлюється нормативно-правовими актами, а у разі їх відсутності — національними стандартами, як правило, в одиницях об’єму для рідких харчових продуктів та в одиницях маси для інших харчових продуктів. | Якими літерами : латинськими/грецькимичи літерами українського алфавіту?  Необхідність внесення змін в дизайни молока питного, сметани, кефіру. На сьогоднішній день ця інформація надана до відповідності до ТР (п.19) | Новий коментар АСС  Стаття 18 відповідає статті 23 “Net Quantity”  1. The net quantity of a food shall be expressed using litres, centilitres, millilitres, kilograms or grams, as appropriate:  (a) in units of volume in the case of liquid products;  (b) in units of mass in the case of other products. |
| 2. Центральний орган виконавчої влади, що формує та забезпечує реалізацію державної політики у сфері охорони здоров’я у разі необхідності може встановлювати для окремих харчових продуктів інший спосіб зазначення кількості харчового продукту, ніж той, що наведений у частині першій цієї статті. | 2. За рішенням оператора ринку, відповідального за інформацію про харчовий продукт, в маркуванні може міститися знак відповідності вимогам щодо зазначення кількості “е” відповідно до положень, встановлених нормативно-правовими актами, а у випадку їх відсутності - законодавством ЄС. Зазначені в цій частині нормативно-правові акти затверджуються центральним органом виконавчої влади, що забезпечує формування державної політики у сфері технічного регулювання. | як може МОЗ встановлювати одиниці вимірювання?  Це положення усуне ризики, повязані із обов'язковим виконанням операторами вимог  Постанови Кабміну  від 16 грудня 2015 р. № 1193 | Новий коментар АСС  Ця частина потребує додаткового обговорення |
| 3. Інформація про кількість не є обов’язковою для харчових продуктів:  1) які можуть значено втрачати вагу або масу, та які продаються поштучно або за вагою у присутності покупця;  2) харчові продукти, вага яких є меншою за 5 г чи 5 мл, крім прянощів та ароматичних трав;  3) які зазвичай продаються поштучно, за умови, що кількість одиниць товару є добре видимою і легко піддається підрахуванню або, якщо таке рахування не є можливим, кількість одиниць зазначено у маркуванні. | 1) які можуть втрачати свою **масу** або **об’єм** та які продаються поштучн  о або на **масу** в присутності покупця;  2) **кількість яких становить менш як 5 грамів або 5 мілілітрів, крім спецій** та ароматичних трав;  **Додати після підпункту 3 наступний підпункт:**  4). Перед позначенням кількості харчового продукту у відповідних одиницях вимірювання повинні зазначатися такі слова:  «Об'єм ...» - для рідких харчових продуктів;  «Маса нетто ...» - для інших харчових продуктів. | Вага та маса це майже синоніми, мова має йти про масу та об'єм.  Крім того у підпункті 2 5 мл відносять до ваги, що є помилкою.  У проекті закону викоритсовують позначення г та мл, в той же час вони можуть позначатись і латиницею згдіно з наказом 914. | Новий коментар АСС  При підготовці нової редакції законопроекту будуть внесені відповідні корективи щодо позначення кількості,об’єму, маси |
| 1. У разі коли упакована одиниця харчового продукту складається з двох або більше окремих упакованих одиниць, що містять однакову кількість одного й того ж продукту, кількість зазначається як кількість кожної окремо упакованої одиниці та кількість таких упакованих одиниць товару. Зазначення цієї інформації не є обов’язковим, якщо кількість окремо упакованих одиниць товару є добре видимою, і вони легко піддаються підрахуванню, і якщо добре видно щонайменше один напис про кількість продукту в кожній окремо упакованій одиниці продукту. |  |  |  |
| 1. Якщо упакована одиниця харчового продукту складається з двох або більше упакованих одиниць, які не вважаються одиницями для продажу, кількість зазначається як сукупна кількість і кількість окремо упакованих одиниць продукту. |  |  |  |
| 1. Якщо твердий харчовий продукт перебуває у рідкому середовищі, вказується також вага продукту без врахування ваги рідини. Якщо харчовий продукт вкритий крижаною глазур’ю (для заморожених продуктів), вага харчового продукту не повинна включати вагу крижаної глазурі. | 6.Якщо твердий харчовий продукт перебуває у рідкому середовищі, вказується також **маса** продукту без врахування **маси** рідини. Якщо харчовий продукт вкритий крижаною глазур’ю (для заморожених продуктів), вага харчового продукту не повинна включати **масу** крижаної глазурі. | Використовувати термін маса по всьому тексту  Наприклад у Директиві- кількість продукту  Net quantity  1. The net quantity of a food shall be expressed using litres, centilitres, millilitres, kilograms or grams, as appropriate:  (a) in units of volume in the case of liquid products;  (b) in units of mass in the case of other products | Новий коментар АСС  При підготовці нової редакції законопроекту будуть внесені відповідні корективи щодо позначення кількості,об’єму, маси |
| 7.За рішенням оператора ринку, відповідального за інформацію про харчовий продукт, в маркуванні може міститися знак відповідності вимогам щодо зазначення кількості “е” відповідно до положень, встановлених нормативно-правовими актами, а у випадку їх відсутності - законодавством ЄС. Зазначені в цій частині нормативно-правові акти затверджуються центральним органом виконавчої влади, що забезпечує формування державної політики у сфері технічного регулювання. | В Україні вже діє ТР щодо правил застосування знаку «е» | Новий коментар АСС  Pending  Положення щодо застосування знаку «е» не містяться у Регламенті 1169.  Статья 11 Регламента 1169 "weight and measures" , где говорится, что "Положення статті 9 (list of mandatory particulars) застосовуються без обмеження дії ***спеціалізованого законодавства ЄС про вагу та виміри"***.  Спеціалізоване законодавство ЄС про вагу та виміри , зокрема, Council Directive 76/211 on the making up by weight or by volume of certain prepackaged products, та вимоги щодо зазначення кількості стосуються здебільшого контролюючих органів, і не несуть інформації для споживача та не впливають на його вибір харчового продукту. |
| **Стаття 19.** Часові характеристики придатності харчового продукту   1. Дата завершення мінімального строку придатності зазначається з дотриманням таких вимог: 2. перед датою зазначається слова:   «вжити до …», якщо дата вказує на конкретний день;  «вжити до кінця …» **в інших випадках**, | **Стаття 19.** Строк зберігання - дата «бажано вжити до» або дата «вжити до», а також дата заморожування  **1. Дату «бажано вжити до» зазначають з дотриманням таких вимог:**  **1) перед календарною датою необхідно зазначити слова:**  **“бажано вжити до”, якщо календарна дата включає позначення дня;**  **“бажано вжити до кінця” — в інших випадках;** | Не зрозумілий термін «мінімальний строк придатності». Доцільно зазначити просто «строк придатності», а також діючи положення Технічного регламенту.  Прописати дати чітке роз’яснення чи цей останній день включає в себе строк придатності чи ні  (що означає "в інших випадках," необхідно погодити наскільки це буде прийнятно, можливо залишити попереднє формулювання "Вжити до") | Новий коментар АСС  підхід, передбачений законопроектом до позначення часових характеристик придатності відповідає Регламенту 1169 та був запропонований АСС та погоджений членами РГ з підготовки коментарів та пропозицій до законопроекту, розробленого МОЗ  Статтею 24 регламенту 1169/2011 та додатком Х до нього передбачено застосування наступних термінів, якими позначаються часові характеристики харчового продукту:  1)Мінімальний строк придатності харчового продукту - дата, до настання якої харчовий продукт зберігає свої властивості за умови належного зберігання.  Даті завершення мінімального строку придатності (*minimum durability date*) передують слова: "Вжити до …" ( *best before*), якщо дата вказує на конкретний день; "Вжити до кінця …" (*best before end*) в інших випадках.  2) Водночас, для харчових продуктів, *які у зв’язку з мікробіологічними властивостями є такими, що швидко псуються*, і тому після завершення короткого періоду часу можуть становити небезпеку для здоров’я людини, замість дати завершення мінімального строку придатності повинна вказуватися дата «придатний до» (*Use by*). |
| 1. слова, наведені в пункті 1 цієї частини повинні супроводжуватися безпосередньо датою або посиланням на місце, де у маркуванні зазначена дата. | 2) слова, наведені в **пункті 1 цієї частини**, повинні супроводжуватися безпосередньо календарною датою або посиланням на місце, де в маркуванні зазначена **календарна** дата. |  |  |
| 1. ~~у разі потреби після цієї інформації подається опис умов зберігання, яких необхідно додержуватися, якщо споживач має намір зберігати продукт до кінця встановленого строку придатності~~; |  | Видалити так як інформація про умови зберігання надається в маркуванні окремо ст. 20 даного ПЗУ |  |
| 1. дата складається з дня, місяця та, у разі потреби, року у зазначеному порядку і в незашифрованій формі.   При цьому:  якщо харчовий продукт зберігається не більше 3 місяців, у даті достатньо вказати день і місяць;  якщо харчовий продукт зберігається більше 3 місяців, але менше 18 місяців, у даті достатньо вказати місяць і рік;  якщо харчовий продукт зберігається понад 18 місяців, у даті достатньо вказати рік; |  |  |  |
| 1. якщо іншими нормативно-правовими актами або нормативними документами не встановлені вимоги до інших типів зазначення мінімального строку придатності, цей строк не потрібно зазначати для таких харчових продуктів:   свіжі фрукти й овочі, включаючи картоплю, які не очищені від шкіри, не порізані, і не оброблені іншим аналогічним чином, крім пророщеного насіння та інших аналогічних продуктів, таких як пророщені бобові культури;  вина, лікерні вина, ігристі вина, ароматизовані вина та інші аналогічні продукти, вироблені з фруктів, окрім винограду та напоїв, що підпадають під код УКТЗЕД 220600 вироблені з винограду та виноградного сусла;  напої, що містять 10 і більше відсотків об’ємних одиниць спирту;  хлібобулочні або кондитерські вироби, які зазвичай споживаються протягом 24 годин з моменту випікання;  оцет;  харчова сіль;  цукор у твердому стані;  кондитерські вироби, які складаються практично виключно з ароматизованих та/або підфарбованих цукрів;  жувальна гумка та інші аналогічні продукти для жування. | 5)якщо іншими актами законодавства про інформацію для споживачів щодо харчових продуктів не встановлені вимоги до зазначення **дат «бажано вжити до» або «вжити до»,** ці дати не потрібно зазначати для таких харчових продуктів: |  |  |
| 1. ~~Для харчових продуктів, які у зв’язку з мікробіологічними властивостями є такими, що швидко псуються, і тому після завершення короткого періоду часу можуть становити небезпеку для здоров’я людини, замість дати завершення мінімального строку придатності повинна вказуватися дата «придатний до».~~ |  | Видалити  Запропонований терміни дати «бажано вжити до» або дати «вжити до», тому відповідні зміни у всіх пунктах цієї статті.  або  Пропозиція залишити лише строк придатності |  |
| 1. ~~Дату~~ **~~«придатний до»~~** ~~зазначають таким чином:~~ 2. ~~перед датою наводять слова «придатний до …»;~~ 3. ~~слова, наведені в пункті 1 цієї частини повинні супроводжуватися безпосередньо датою або посиланням на місце, де у маркуванні зазначена дата.~~   ~~Після цієї інформації подається опис умов зберігання, яких необхідно додержуватися;~~   1. ~~дата складається з дня, місяця та, у разі потреби, року у зазначеному порядку і в незашифрованій формі;~~ 2. ~~дата «придатний до» зазначається на кожній окремо упакованій одиниці.~~ | 2. Дату “вжити до” зазначають з дотриманням таких вимог:  1) перед календарною датою зазначають слова “вжити до” ;  2) слова, зазначені в пункті 1 цієї частини, повинні супроводжуватися календарною датою або посиланням на місце, де в маркуванні зазначена ця дата, а також умови зберігання;  3) календарна дата складається з дня, місяця та, у разі потреби, року у цьому порядку та в незакодованій формі;  4) оператор ринку, відповідальний за інформацію про харчовий продукт, може зазначати за власним рішенням в даті «вжити до» годину доби;  5) дата “вжити до” зазначається на кожній окремій упакованій одиниці. | Фразу «придатний до» рекомендуємо вилучити по тексту, так як фрази «Вжити до:» та «Придатний до:» тотожні, і на сьогоднішній день на пакуваннях зазначено саме «Вжити до:» |  |
| 1. ~~Дата заморожування або дата першого заморожування зазначається таким чином:~~ 2. ~~перед датою наводиться слово їй передує фраза «заморожено ….»;~~ 3. ~~слова, наведені в пункті 1 цієї частини повинні супроводжуватися безпосередньо датою або посиланням на місце, де у маркуванні зазначена дата.~~ 4. ~~дата складається з дня, місяця та, можливо, року у зазначеному порядку і в незашифрованій формі.~~ | 3. Дата «бажано вжити до» вважається такою, що минула у наступних випадках:  1) якщо зазначений тільки рік – настання другого дня наступного календарного року;  2) якщо зазначений рік і місяць – настання другого дня наступного календарного місяця;  3) якщо зазначений рік, місяць і день – настання другої години наступного календарного дня; |  |  |
|  | 4. Дата «вжити до» вважається такою, що минула у наступних випадках:  1) якщо зазначений рік, місяць і день або місяць і день - настання другої години зазначеного календарного дня;  2) якщо зазначена година – по закінченню першої години, шо наступає за вказаною годиною. |  |  |
|  | 5. Харчові продукти, дата «бажано вжити до» для яких минула, не можуть вважатися небезпечними тільки за цим часовим критерієм. Безпечність або небезпечність цих харчових продуктів повинна встановлюватися через проведення відповідних досліджень. |  |  |
|  | 6. Дату заморожування або дату першого заморожування зазначають для таких харчових продуктів, як заморожене м’ясо, заморожені м’ясні напівфабрикати та заморожені неперероблені рибні продукти, якщо продукт заморожувався більше одного разу, з дотриманням таких вимог:  1) перед датою заморожування наводиться слово “заморожений” у відповідних відмінках;  2) після слова “заморожений” зазначається календарна дата або посилання на місце, де в маркуванні зазначена ця дата;  3) календарна дата складається з дня, місяця та року у цьому порядку і в незакодованому виді. |  |  |
|  | 7. Дати «вжити до» та «бажано вжити до» визначаються оператором ринку, відповідальним за інформацію про харчовий продукт, на основі власних досліджень або за допомогою сторонніх організацій. |  |  |
| **Стаття 20.** Умови зберігання або умови використання харчового продукту  1. Якщо харчові продукти потребують застосування спеціальних умов зберігання та/або умов використання, то такі умови мають бути вказані. |  |  |  |
| 2. Для уможливлення дотримання належного зберігання та використання харчових продуктів після відкриття упаковки у разі необхідності має вказуватися інформація про умови зберігання та/**або строк споживання**- |  | не має такого визначення в ПЗУ | Новий коментар АСС  Стаття 25 регламенту 1169 містить формулювання storage conditions and/or time limit for consumption  Самого визначення «time limit for consumption» Регламент не містить |
| **Стаття 21.** Основні вимоги щодо визначення країни походження ~~або місця походження~~ харчового продукту   1. Зазначення країни походження або місця походження харчового продукту є обов’язковим у таких випадках: 2. якщо неповідомлення цієї інформації може ввести споживача в оману, особливо якщо інформація, що супроводжує харчовий продукт, або інформація на етикетці в цілому, можуть навести на думку, що даний харчовий продукт має іншу країну чи місце походження; 3. коли йдеться про м’ясо, що підпадає під коди УКТЗЕД, перелічені в Додатку 7 до цього Закону (свіже, охолоджене або морожене м’ясо свинини, баранини або козлятини, та свійської птиці).   MANDATORY ORIGIN/PLACE OF PROVENANCE LABELLING | **Стаття 21.** Країна та місце походження окремих харчових продуктів  1. Зазначення країни походження та місця походження харчового продукту є обов’язковим для окремих типів м`яса, зазначених в додатку 10 до цього Закону, у порядку, встановленому в статті 32 цього Закону.  Доповнити наступним:    Інформація щодо походження харчового продукту зазначається у його маркуванні позначенням назви місця його походження.  Назвою місця походження харчового продукту є назва країни, населеного пункту, географічної місцевості (об'єкта).  Для зазначення назви місця походження харчового продукту допускається використання історичної назви географічної місцевості (об'єкта).  У разі якщо харчовий продукт піддавався переробці, в результаті якої змінено властивості продукту, країною походження продукту вважається та країна, у якій здійснювалась переробка. | Пропозиція видалити «..або місця походження»  Згідно ТР «Щодо правил маркування харчових продуктів» п.27 | Пропозиція видалити «..або місця походження» є необґрунтованою.  Запропоноване доповнення є зайвим. Терміни «країна походження» та «місце походження» містяться у статті 1 «Терміни та їх визначення». |
| 1. У разі повідомлення, якщо країна походження і місце походження харчового продукту не збігаються з країною походження і місцем походження основного інгредієнта, необхідно: 2. повідомити країну походження та місце походження основного інгредієнта, або 3. вказати, що країна походження та місце походження основного інгредієнта відрізняються від країни походження та місця походження харчового продукту.   PRIMARY INGREDIENT LABELLING | 2. У разі існування в Європейському Союзі переліку (переліків) харчових продуктів, зазначення країни походження та місця походження для яких є обов’язковим, центральний орган виконавчої влади, що формує державну політику в сфері продовольчої безпеки, затверджує перелік харчових продуктів, зазначення країни походження та місця походження для яких є обов’язковим, а також затверджує порядок зазначення країни походження та місця походження для таких харчових продуктів. | Ця Стаття у Европейскій Директиві про Інформація відноситься виключно для певних сільгосп продуктів і, зокрема, м'яса. У Директиві є посилання на інші **відповідні** Директиви, в яких мова їде про спеціальні традіційні сілгоспродукти. Тому неможливо встановлювати ці вимоги без посилання на **певні переліки продуктів**, натомість застосовуючи до всіх продуктів або для невизначеного кола продуктів.  This Article shall apply without prejudice to labelling requirements provided for in specific Union provisions, in particular Council Regulation (EC) No 509/2006 of 20 March 2006 on agricultural products and foodstuffs as traditional specialties guaranteed ( 1 ) and Council Regulation (EC) No 510/2006 of 20 March 2006 on the protection of geographical indications and designations of origin for agricultural products d foodstuffs ( 2 ). | Новий коментар АСС  Частина перша статті 26 має дещо інше тлумачення:  *1. This Article shall apply without prejudice to labelling*  *requirements provided for in specific Union provisions,*  *in particular Council Regulation (EC) No 509/2006 of*  *20 March 2006 on agricultural products and foodstuffs*  *as traditional specialties guaranteed and Council*  *Regulation (EC) No 510/2006 of 20 March 2006 on the*  *protection of geographical indications and designations*  *of origin for agricultural products and foodstuffs.*  **Labelling requirements related to the origin of foodstuffs**  **already exist in other EU legislation. For instance, origin**  **labelling is mandatory for honey, olive oil, beef, etc. The**  **requirements in these specific Union provisions will**  **continue to apply, regardless of Article 26.**  **PRIMARY INGREDIENT LABELLING**  This paragraph puts an obligation on food business  operators in the cases where the country of origin or  place of provenance is given and where it is not the  same as the origin or place of provenance of the  primary ingredient. This paragraph also applies to voluntary origin/place of provenance labelling.  For the cases falling under this paragraph, the food  business operator **must** choose between two options:  **Either:**  give the country of origin or place of provenance of the primary ingredient in addition to the country of origin or  place of provenance of the food.  **Or:**  indicate that the country of origin or place of provenance  of the primary ingredient is different to the country of  origin or place of provenance of the food. |
|  | 3. Положення частини другої цієї статті не застосовуються для харчових продуктів, зазначених в додатку 10. |  | Звідки взялося це виключення і чого воно стосується? |
| **Стаття 22.** Рекомендації стосовно вживання  1. Рекомендації стосовно вживання або приготування харчових продуктів повинні містити інформацію про застосування продукту **(у разі потреби),** якої було б достатньо для використання його споживачем за призначенням. |  |  |  |
| **Стаття 23**. Вміст спирту  Вміст спирту у напоях з вмістом спирту етилового понад 1,2 відсотка об’ємних одиниць зазначається відповідно до положень Додатку 8 до цього Закону. | **Стаття 23.** Позначення партії виробництва  1. Забороняється вводити в обіг харчовий продукт без позначення, яке дозволяє ідентифікувати партію виробництва, до якої він належить, окрім випадків, зазначених в частині другій цієї статті.  2. Позначення, яке ідентифікує партію виробництва, не застосовується:  1) до сільськогосподарських харчових продуктів, які після виходу з виробничої зони продаються чи поставляються на склади тимчасового зберігання, підготовки або пакування, або транспортуються до потужностей з їх обробки або переробки, або гуртуються для негайної обробки або переробки;  2) якщо в місці продажу споживачу нерозфасований харчовий продукт пакується (в тому числі – розливається) на вимогу споживача або розфасовується для негайного продажу в цьому ж місці;  3) до упаковки, найбільша сторона якої має площу менше 10 см2,;  4) до індивідуальних порцій морозива.  3. Якщо в інформації про харчовий продукт зазначається дата «бажано вжити до» або дата “вжити до” відповідно до вимог цього Закону, такі дати вважаються позначенням, яке ідентифікує партію, за умови, що вони складаються щонайменше із незакодованого позначення дня та місяця у цьому порядку.  4. Виконання положень частини першої цієї статті забезпечується кожним оператором ринку, який вводить харчовий продукт в обіг.  5. За вибором оператора ринку може бути застосований один із таких варіантів позначення, яке ідентифікує партію виробництва:  1) зазначається позначення, яке ідентифікує партію виробництва, якому передує літера «L»;  2) в інформації про харчовий продукт зазначається фраза, що вказує на позначення, яке ідентифікує партію виробництва, та місце, де це позначення розміщене.  6. Інформація, передбачена частиною п`ятою цієї статті, наноситься на:  1) упаковку; або  2) контейнер або, якщо це неможливо, на документ, що супроводжує нерозфасований харчовий продукт. | Маркування алкогольних виробів визначається у Законі України «Про державне регулювання виробництва і обігу спирту етилового, коньячного і плодового, алкогольних напоїв та тютюнових виробів».  Визначення партії і позначення партії має бути додано до цього закону. Позначення партії є обовязковим для простежуваємості продукції і у разі необхідності для її відкликання | Норми щодо маркування вмісту спирту не суперечать положенням щодо маркування алкогольних виробів, визначених у Законі України «Про державне регулювання виробництва і обігу спирту етилового, коньячного і плодового, алкогольних напоїв та тютюнових виробів». Якщо така суперечність є, треба обговорити це питання окремо  Це питання вже обговорювалося у рамках РГ і у результаті було прийнято рішення прописати наступну частину у прикінцевих та перехідних положеннях  «**2) У Законі України «Про державне регулювання виробництва і обігу спирту етилового, коньячного і плодового, алкогольних напоїв та тютюнових виробів» (Відомості Верховної Ради України (ВВР), 1995, N 46, ст. 345) до статті 11 статті 18 «Заключні положення» додати нову частину сімнадцяту наступного змісту:**  **- Маркування алкогольних напоїв та тютюнових виробів застосовуються із урахуванням особливостей, передбачених Законом України «Про інформацію для споживачів щодо харчових продуктів».**  Вимоги щодо позначення партії містяться у Директиві ЄС 2011/91/EU. Проте дана інформація не належить до інформації, яка надається споживачеві, адже вона жодним чином не впливає на вибір споживачем певного харчового продукту. Позначення номеру партії відноситься до засобів, що дозволяють здійснити простежуваність, а не надати інформацію про певний харчовий продукт кінцевому споживачеві, а отже зазначена вимога має бути предметом регулювання іншого нормативно-правового акту.  Наразі простежуваність є предметом регулювання ЗУ «Про основні принципи та вимоги до безпечності та якості харчових продуктів». IFSSU розроблено законопроект щодо імплементації Директиви ЄС 2011/91/EU у національне законодавство. |
| **Стаття 24.** Інформація про поживну цінність харчових продуктів   1. Обов’язкова інформація про поживну цінність харчових продуктів має включати інформацію про: 2. енергетичну цінність; 3. вміст жирів, насичених жирів, вуглеводів, цукрів, білків та солі   У разі необхідності поруч з інформацією про поживну цінність може розміщуватися напис, який свідчить про те, що наявність солі обумовлена виключно наявністю натрію, який має природне походження, а не додавався в процесі виробництва харчового продукту. | 2) вміст жирів, насичених жирів, вуглеводів, цукрів, білків та солі **(за наявності конкретних поживних речовин)** |  |  |
| 1. Зміст обов’язкової інформації про поживну цінність харчових продуктів, зазначеної в частині першій цієї статті, може бути доповнено зазначенням вмісту однієї або декількох таких речовин: 2. мононенасичені жири; 3. поліненасичені жири; 4. поліоли; 5. крохмаль; 6. харчові волокна; 7. будь-які вітаміни або мінеральні речовини, перелічені в Додатку 9 до цього Закону, які містяться в харчових продуктах у значних кількостях. |  |  |  |
| 1. У разі, коли етикетки фасованих харчових продуктів містять обов’язкову інформацію про поживну цінність, допускається повторення інформації про: 2. енергетичну цінність або 3. енергетичну цінність разом з інформацією про вміст жирів, насичених жирів, цукру та солі. |  |  |  |
| **Стаття 25.** Розрахунок енергетичної цінності   1. Розрахунок енергетичної цінності проводять за допомогою перевідних коефіцієнтів, наведениху Додатку 10 до цього Закону. |  |  |  |
| 1. Центральний орган виконавчої влади, що формує та забезпечує реалізацію державної політики у сфері охорони здоров’я затверджує перевідні коефіцієнти для вітамінів і мінеральних речовин у харчових продуктах. |  |  |  |
| 1. Значення енергетичної цінності вказуються/обчислюються для харчових продуктів у тому стані, у якому вони були продані. |  |  |  |
| 1. Зазначення енергетичної цінності може стосуватися харчових продуктів після їх приготування лише за умови надання достатньо докладних інструкцій щодо приготування цих продуктів для цілей споживання. |  |  |  |
| 1. Величини енергетичної цінності харчового продукту – це середні значення, обчислені за допомогою одного або кількох таких методів, залежно від вибору оператора ринку : 2. аналізу харчових продуктів, проведеного виробником; 3. обчислень, виконаних з використанням добре відомих або фактичних середніх значень/величин інгредієнтів, або 4. обчислень, виконаних з використанням загально встановлених і прийнятих даних. | **5. Зазначені в інформації про харчовий продукт величина енергетичної цінності та середньої кількості поживних речовин — це середні величини, які отримані на підставі одного або кількох таких методів на вибір оператора ринку:**  1). аналізу харчових продуктів, проведеного **оператором ринку**;  2). **розрахунку**, виконаних з використанням добре відомих або фактичних середніх значень/величин **використаних** інгредієнтів, або  3). **розрахунку**, виконаних з використанням загально встановлених даних. | Стилістичні корективи для однозначного розуміння вимог ЗУ. | Новий коментар АСС  В принципі погоджуємося із стилістичними корективами, проте слід обговорити формулювання пункту 1) частини п’ятої цієї статті  Частина 4 статті 31 Регламенту 1169  4. The declared values shall, according to the individual case, be average values based on:  (a) the **manufacturer’s** analysis of the food;  (b) a calculation from the known or actual average values of the ingredients used; or  (c) a calculation from generally established and accepted data. |
|  | 6. Фактичні значення величини енергетичної цінності та кількості поживних величин в харчовому продукті можуть відрізнятися від зазначених в інформації про харчовий продукт середніх величин, що визначені відповідно до методів, наведених в частині третій цієї статті. | Встановлюються правила регулювання допустимиїх відхилень від зазначеної в маркуванні, що КРИТИЧНО для операторів ринку і чого давно потребує законодавство в Україні | Звідки ця частина статті? |
|  | 7. Центральний орган виконавчої влади, що формує державну політику у сфері охорони здоров’я, затверджує:  1) допустимі відхилення між зазначеними в інформації про харчовий продукт величиною енергетичної цінності, кількістю поживних величин, та фактичними значеннями цих параметрів, що були визначені під час проведення державного контролю;  2) допустимі відхилення між встановленими нормативно-правовими актами або рішеннями Європейської Комісії стосовно тверджень про користь для здоров`я (такі рішення застосовуються виключно у випадках, коли затверджені цими рішеннями твердження про користь для здоров`я зазначаються в інформації про харчовий продукт) величиною енергетичної цінності, кількістю поживних речовин та значеннями цих параметрів, що були визначені під час проведення державного контролю;  3) порядок проведення аналізу результатів державного контролю, зазначеного в пунктах 1 та 2 цієї частини, з метою визначення чи є необхідним вжиття певних заходів у випадках, коли вони знаходяться поза межами допустимих відхилень. | Звідки ця частина статті? |
|  | 8. Положення цієї статті застосовуються до всіх значень енергетичної цінності, кількості поживних речовин, що зазначаються в інформації про харчовий продукт, а також кількості речовин, параметричні значення яких є обов`язковою умовою зазначення інформації про поживну (харчову) цінність, тверджень про користь для здоров`я та тверджень про поживну (харчову) цінність. |  | Звідки ця частина статті? |
| **Стаття 26.** Способи зазначення енергетичної цінності  1. Значення показників енергетичної цінності та вмісту поживних речовин виражаються з використанням одиниць виміру, перелічених у Додатку 10 до цього Закону. | 1. Значення показників енергетичної цінності та вмісту поживних речовин виражаються з використанням одиниць виміру, перелічених у Додатку **11** до цього Закону. | В додатках одиниці українськими літерами, а відповідно до нижчезазначеного наказу мають бути латинськими літерами. Чим керуватися?  Наказ Міністерства економічного розвитку і торгівлі України № 914 від 04.08.2015 «Про затвердження визначень основних одиниць SI, назв та визначень похідних одиниць SI, десяткових кратних і частинних від одиниць SI, дозволених позасистемних одиниць, а також їх позначень та Правил застосування одиниць вимірювання і написання назв та позначень одиниць вимірювання і символів величин» | Новий коментар АСС  Усі харчові продукти, що перебувають в обігу на території України, повинні маркуватися державною мовою.  Після прийняття цього Закону, наказ МЕ повинен бути приведений у відповідність до нього |
| 2. Значення показників енергетичної цінності та вмісту поживних речовин виражаються на 100 грамів або 100 мілілітрів. |  |  |  |
| 3. Якщо повідомляється інформація про вміст вітамінів та мінеральних речовин, додатково до форми зазначення, встановленої частиною 2 цієї статті, вона повинна виражатися у відсоткових частках норм рекомендованого споживання з їжею, встановлених у розділі 1 Додатку 9 до цього Закону, в розрахунку на 100 грамів або 100 мілілітрів. | 3. Якщо повідомляється інформація про вміст вітамінів та мінеральних речовин, додатково до форми зазначення, встановленої частиною 2 цієї статті, вона повинна виражатися у **відсотках референтних величин** рекомендованого споживання, встановлених у розділі 1 Додатку 9 до цього Закону, в розрахунку на 100 грамів або 100 мілілітрів. |  | Новий коментар АСС  З пропозицією погоджуємося |
| 4. Додатково до форми вираження, встановленої у частині другій цієї статті, інформація про енергетичну цінність та вміст поживних речовин, що наведена у частинах першій-третій статті 24 цього Закону, може бути виражена у відсоткових частках норм рекомендованого споживання з їжею, встановлених у розділі 2 Додатку 9 до цього Закону, в розрахунку на 100 грамів або 100 мілілітрів. | 4. Додатково до форми вираження, встановленої у частині другій цієї статті, інформація про енергетичну цінність та вміст поживних речовин, що наведена у частинах першій-третій статті 24 цього Закону, може бути виражена у **відсотках референтних величин** рекомендованого споживання, встановлених у розділі 2 Додатку 9 до цього Закону, в розрахунку на 100 грамів або 100 мілілітрів. |  | Новий коментар АСС  З пропозицією погоджуємося |
| 5. У разі повідомлення споживачам інформації відповідно до частини четвертої цієї статті, поруч з нею у маркуванні додатково зазначається: «Середня референсна величина споживання для дорослої людини — 8400кДж/2000ккал». | 5. У разі повідомлення споживачам інформації відповідно до частини четвертої цієї статті, поруч з нею у маркуванні додатково зазначається: «Середня референсна величина **добового** споживання для дорослої людини — 8400кДж/2000ккал». | Необхідно розуміння терміну (вік) «доросла людина»  (Написати посилання, рекомендації і якого органу, або НПА) та бажано мати ці нормативи |  |
|  | 6. Якщо кількість поживної речовини в харчовому продукті є незначною, оператор ринку, відповідальний за інформацію про харчовий продукт, може повідомляти про це з використанням фрази “містить незначну кількість (зазначається поживна речовина)”. Центральний орган виконавчої влади, що забезпечує формування державної політики в сфері охорони здоров`я, затверджує деталізовані правила використання фрази “містить незначну кількість”. | Для операторів ринку важливо щоб всі правила щодо надання інформації у різних випадках були чітко визначені | Новий коментар АСС  Потребує додаткового обговорення |
| **Стаття 27.** Зазначення енергетичної цінності та кількісного вмісту поживних речовин на порцію або на одиницю споживання   1. У перелічених нижче випадках зазначення показників енергетичної цінності та вмісту поживних речовин можуть, для зручності споживача бути виражені на порцію та /або на одиницю споживання за умови, що величина порції або одиниці споживання та кількість порцій або одиниць споживання, що знаходяться в упаковці, вказано на етикетці: 2. додатково до форми вираження на 100 грамів або 100 мілілітрів, зазначеної у частині другій статті 26 цього Закону; 3. додатково до форми вираження на 100 грамів або 100 мілілітрів, зазначеної у частині третій статті 26 цього Закону стосовно вмісту вітамінів і мінеральних речовин; 4. додатково до або замість форми вираження на 100 грамів або 100 мілілітрів, зазначеної у частині четвертій статті 26 цього Закону. |  |  |  |
| 2. Як виняток з положень вимог частини другої статті 24, у випадках, зазначених у частині третій статті 26, вміст/кількість поживних речовин та/або відсоткові частки норм рекомендованого споживання разом з їжею/референсні величини споживання, встановлені частиною другою додатку 9 до цього Закону, можуть бути виражені у розрахунку тільки на порцію або на одиницю споживання.  У разі вираження вмісту поживних речовин тільки на порцію або на одиницю споживання значення показника енергетичної цінності виражається на 100 грамів або на 100 мілілітрів з розрахунку на порцію або на одиницю споживання. | 2. Як виняток з положень вимог частини другої статті 24, у випадках, зазначених у частині третій статті 26, вміст/кількість поживних речовин та/або **відсотки референтних величин** рекомендованого споживання /референсні величини споживання, встановлені частиною другою додатку 9 до цього Закону, можуть бути виражені у розрахунку тільки на порцію або на одиницю споживання. | Неточний переклад |  |
| 3. Зазначення показників енергетичної цінності та вмісту поживних речовин та/або відсоткові частки норм рекомендованого споживання, встановлених частиною другою додатку 9 до цього Закону, можуть бути виражені з розрахунку на порцію або на одиницю споживання. |  |  |  |
| 4. Величини порцій або одиниць споживання зазначаються разом з інформацією про поживну цінність. |  |  |  |
| **Стаття 28.** Представлення інформації про поживну цінність харчового продукту   1. Інформація, зазначена у частинах першій та другій статті 24, подається в одному полі зору, разом, у чіткому форматі та, за доцільності, у порядку, встановленому відповідно до Додатку 11 до цього Закону. |  |  |  |
| 1. Інформація, зазначена у частинах першій та другій статті 24, має бути представлена у формі таблиці **~~з номерами по одній лінії~~**. За відсутності вільного місця, інформація наводиться у лінійному форматі/форматі рядків. | 2.Інформація, зазначена у частинах першій та другій статті 24, має бути представлена у формі таблиці. За відсутності вільного місця, інформація наводиться у лінійному форматі/форматі рядків. | Стилістичні корективи  Небажано, адже подача в такому вигляді інформації потребує внесення змін до дизайнів упаковок | Новий коментар АСС  Стилістичні корективи є прийнятними  «небажано» не є достатньою аргументацією |
| 1. Інформація, зазначена в частині третій статті 24, має бути представлена в основному полі зору, а розмір шрифту має задовольняти вимоги частини п’ятої статті 9 цього Закону.   Інформація, зазначена у частині третій статті 24, може бути представлена у форматі, відмінному від формату, встановленого у частині другій цієї статті. |  |  |  |
| 1. У випадках, коли енергетична цінність або вміст поживних речовин у харчовому продукті є вкрай незначною, інформація про них може бути замінена твердженням на кшталт «містить незначну кількість…..», яке розміщується поруч з інформацією про поживну цінність (за наявності останньої). |  |  |  |
| 1. Додатково енергетичну цінність та кількість поживних речовин можна виражати в інших формах та/або представляти за допомогою графічних форм або символів, якщо вони:   1) базуються на результатах наукових досліджень, є зрозумілими для споживачів та не вводять споживачів в оману;  2) розроблялися з врахуванням результатів консультацій із широким колом груп заінтересованих сторін/громадськістю;   1. їх застосування направлене на сприяння розумінню споживачами цінності або важливості даного харчового продукту щодо калорійності та вмісту поживних речовин у раціоні харчування людини; 2. базуються на науково обґрунтованих доказах розуміння таких форм вираження чи представлення інформації середнім споживачем; 3. у разі застосування інших форм вираження інформації базуються або на гармонізованих рекомендованих нормах для споживання, що встановлені у Додатку 9 до цього Закону, або, за їх відсутності, на загальновизнаних наукових рекомендаціях щодо норм споживання поживних речовин або калорійності; 4. є об’єктивними і недискримінаційними; 5. у разі застосування не створюють перешкод для вільного обігу харчових продуктів. | 1. мають на меті надати допомогу споживачу у розумінні внеску в або важливості харчового продукту у раціоні харчування з точки зору енергетичної цінності та вмісту поживних речовин; 2. мають науково обґрунтовані докази того, що такі форми вираження зрозумілі для пересічного споживача; 3. базуються на референсних величинах споживання, зазначених в додатку 9 до цього Закону, або у разі їх відсутності — на загальновизнаних наукових рекомендаціях щодо необхідного обсягу споживання енергії або поживних речовин; | Стилістичні корективи для однозначного розуміння вимог цього ЗУ |  |
| **Стаття 29.** Інформація про харчові продукти, що надається у добровільному порядку  1. Інформація про харчові продукти, що подається в добровільному порядку:  1) не повинна вводити споживачів в оману;  2) не повинна бути незрозумілою чи заплутаною для споживача;  3) за необхідності має базуватися на відповідних наукових даних. | **Стаття 29.** **Вимоги до інформації, що належить до другої та третьої категорій інформації про харчові продукти**  1. Інформація, **що належить до другої та третьої категорії інформації про харчові продукти, повинна відповідати загальним вимогам до інформації про харчові продукти, зазначених в частинах другій-четвертій статті 4 цього Закону.** | Внесені поняття про інформацію другої та третьої категорії інформації вимагають встановлення вимог до змісту такої інформації та правил її нанесення.  Крім того додаються правила нанесення добровільної інформації щодо вмясту ГМО. | Новий коментар АСС  Стаття 29 відповідає Регламенту 1169  2. Food information provided on a voluntary basis shall meet the following requirements:  (a) it shall not mislead the consumer, as referred to in Article 7;  (b) it shall not be ambiguous or confusing for the consumer; and  (c) it shall, where appropriate, be based on the relevant scientific data. |
| 2. Оператор ринку може зазначати на етикетці слово «натуральний», якщо молочний продукт виготовлено без використання хімічно модифікованих або синтезованих: барвників, консервантів, емульгаторів, стабілізаторів, згущувачів та підсолоджувачів. | 2. Там, де це є необхідним згідно з вимогами законодавства про інформацію для споживачів щодо харчових продуктів, інформація, що належить до другої категорії інформації про харчові продукти, повинна бути науково обґрунтованою. | Крім того, доцільно додати, що це положення стосується саме молочних продуктів, з метою уникнення неоднозначного розуміння, що використання терміну «натуральний» можливо тільки щодо молочних продуктів. | У частині 2 йдеться про молочні продукти |
| 3. Центральний орган виконавчої влади, що формує та забезпечує реалізацію державної політики у сфері охорони здоров’я затверджує нормативно-правові акти, що визначають вимоги до такої інформації про харчові продукти, рішення про надання якої приймається оператором ринку у добровільному порядку:  1) інформація про можливу або випадкову присутність у харчових продуктах речовин або продуктів, що спричиняють алергічні реакції або непереносимість;  2) інформація, пов’язана з придатністю харчового продукту для вживання вегетаріанцями та веганцями;  3) зазначення референсних норм для споживання для особливих груп населення, додатково до референтних величин для споживання, встановлених у Додатку 9 до цього Закону. | 3. Центральний орган виконавчої влади, що забезпечує формування державної політики у сфері охорони здоров'я, затверджує вимоги до такої інформації, яка належить **до другої категорії інформації** про харчові продукти:  1) інформація про можливу або випадкову присутність в харчовому продукті речовин або харчових продуктів, що спричиняють алергічні реакції або є такими, що не переносяться організмом людини;  2) інформація, пов’язана з придатністю харчового продукту для вегетаріанців або веганців; |  | Новий коментар АСС  В чому полягає суттєва відмінність запропонованої редакції від існуючої редакції? |
| 4. Інформація, що подається в добровільному порядку, не повинна зменшувати площу поверхні, необхідну для подання обов’язкової інформації про харчові продукти. | 4. Центральний орган виконавчої влади, що забезпечує формування державної політики у сфері охорони здоров'я, затверджує референсні величини добового споживання поживних речовин та отримання енергії з харчових продуктів для окремих груп населення з особливими потребами додатково до референсних величин, наведених у додатку 9 до цього Закону, визначає правила зазначення цієї інформації, що належить **до другої категорії інформації про харчові продукти.**  5. Оператор ринку, відповідальний за інформацію про харчовий продукт, може включити вираз "без ГМО" в інформацію про харчовий продукт. В такому випадку відсутність ГМО у харчовому продукті повинна бути підтверджена відповідно до вимог законодавства про безпечність та окремі показники якості харчових продуктів. Одним із способів такого підтвердження є відсутність даних від постачальників про наявність ГМО в усіх інгредієнтах харчового продукту. |  |  |
|  | 6. Оператор ринку, відповідальний за інформацію про харчовий продукт, може зазначати на додаток до дати “бажано вжити до” або дати “вжити до” дату виготовлення харчового продукту. Ця дата складається з дня, місяця та року у цьому порядку і в незакодованому виді. Також може бути зазначена година доби. |  |  |
|  | 7. Зазначення інформації, що належить до другої або третьої категорії інформації про харчові продукти, не повинно спричиняти зменшення площі поверхні упаковки або інших носіїв інформації про харчові продукти, необхідної для зазначення обов’язкової інформації про харчові продукти. |  |  |
|  | 8. Законодавством про інформацію для споживачів щодо харчових продуктів можуть встановлюватися додаткові до передбачених цим законом вимоги до інформації, що належить до другої та третьої категорій інформації про харчові продукти. |  |  |
| **Стаття 30.** Загальні принципи використання заяв про поживну цінність та тверджень про користь для здоров’я  1. Заяви про поживну цінність та твердження про користь для здоров’я можуть бути використані у маркуванні, презентації та рекламі харчових продуктів, розміщених на ринку, виключно у випадках, якщо вони відповідають вимогам цього Закону. | **Стаття 30**. Загальні вимоги до, державна реєстрація та умови застосування тверджень про поживну **(харчову)** цінність та про користь для здоров’я |  | Питання реєстрації та застосування тверджень про користь для здоров’я мають бути предметом регулювання окремого нормативно-правового акту, що ґрунтуватиметься на положеннях Регламенту ЄС 1924/2006 від 20 грудня 2006 року.  **Твердження про поживну цінність не є предметом реєстрації/авторизації в ЄС**. Дозволені до використання твердження про поживну цінність, а також умови їх використання, містяться у додатку до Регламенту 1924/2006. |
| 2. Заяви про поживну цінність та твердження про користь для здоров’я не повинні:  1) бути неправдивими, неоднозначними або вводити споживача в оману;  2) призводити до сумнівів стосовно безпечності або поживних властивостей інших харчових продуктів;  3) заохочувати або виправдовувати надмірне споживання певного харчового продукту;  4) стверджувати, передбачати або мати на увазі, що збалансована та різноманітна дієта не може забезпечити відповідну кількість поживних речовин;  5) посилатися на зміни у функціях тіла шляхом надання текстової інформації або графічно, за допомогою піктограм або символів, що можуть викликати або експлуатувати страх споживача. |  |  |  |
|  | 3. Використання тверджень про поживну цінність та тверджень про користь для здоров’я дозволяється при дотриманні наступних умов:  1) наявність, відсутність або знижений вміст у харчовому продукті або категорії харчових продуктів поживної речовини або іншої речовини, що є предметом твердження, має відповідно до загальновизнаних наукових доказів благотворний поживний або фізіологічний ефект;  2) поживна речовина або інша речовина, яка є предметом твердження, міститься у кінцевому харчовому продукті у істотних кількостях, визначених законодавством про безпечність та окремі показники якості харчових продуктів, або, якщо такі вимоги відсутні в цьому законодавстві, має відповідно до загальновизнаних наукових доказів поживний або фізіологічний ефект;  3) поживна речовина або інша речовина, яка є предметом твердження, не міститься або міститься у зменшеній кількості, що відповідно до загальновизнаних наукових доказів справляє поживний або фізіологічний ефект;  4) у випадках, де це є доречним, поживна речовина або інша речовина, що є предметом твердження, знаходиться у формі, яка може засвоюватися організмом;  5) кількість харчового продукту, яка очікувано може вживатися споживачем в розумних дозах, забезпечує надходження до його організму поживної речовини або іншої речовини в істотних кількостях, визначених законодавством про безпечність та окремі показники якості харчових продуктів, або, якщо такі вимоги відсутні в цьому законодавстві, забезпечує таку їх кількість, що відповідно до загальновизнаних наукових доказів справлятиме поживний або фізіологічний ефект, що є предметом твердження. | Пункти 3-7 регулюють умови використання тверджень операторами ринку та прописують механізми втсановлення вимог до тверджень, процесу реєстрації тверджень, затвердження переліку тверджень, чого немає покаи що у законродавстві України, та існує в Законодавстві ЕС.  Для оперетаровір ринку критично мати прозору зрозумілу процедуру, що дасть змогу відійти від процесу затвердження етикеток, механізми якого на цей час також не врегульовані законодавством. | Питання тверджень про користь для здоров’я мають бути предметом регулювання окремого нормативно-правового акту, що ґрунтуватиметься на положеннях Регламенту ЄС 1924/2006 від 20 грудня 2006 року.  **Твердження про поживну цінність не є предметом реєстрації/авторизації в ЄС**. Дозволені до використання твердження про поживну цінність, а також умови їх використання, містяться у додатку до Регламенту 1924/2006. |
|  | 4. Твердження про поживну (харчову) цінність та про користь для здоров’я застосовуються до харчових продуктів, готових до споживання відповідно до інструкцій оператора ринку. |  |  |
|  | 5.Центральний орган виконавчої влади, що забезпечує формування державної політики у сфері охорони здоров'я, затверджує додаткові до зазначених в цьому Законі вимоги до тверджень про користь для здоров`я та до тверджень про поживну (харчову) цінність відповідно до законодавства Європейського Союзу |  |  |
|  | 6. Центральний орган виконавчої влади, що забезпечує формування державної політики у сфері охорони здоров'я, здійснює за запитами операторів ринку та із залученням відповідних наукових установ державну реєстрацію тверджень про поживну (харчову) цінність і тверджень про користь для здоров’я, а також умов їх застосування відповідно до законодавства про безпечність та окремі показники якості харчових продуктів і затвердженого цим органом порядку державної реєстрації тверджень про поживну (харчову) цінність та тверджень про користь для здоров’я. |  |  |
|  | 7.Всі зареєстровані центральним органом виконавчої влади, що забезпечує формування державної політики у сфері охорони здоров'я, твердження про поживну (харчову) цінність і твердження про користь для здоров’я, а також умови їх застосування включаються відповідно до Державного реєстру тверджень про поживну (харчову) цінність і Державного реєстру тверджень про користь для здоров’я згідно затвердженого цим органом порядку. |  |  |
| **Стаття 31.** Загальні умови використання заяв про поживну цінність та тверджень про користь для здоров’я  1. Використання заяв про поживну цінність та тверджень про користь для здоров’я дозволяється тільки при дотриманні наступних умов:  1) наявність, відсутність або знижений вміст у харчовому продукті або категорії харчових продуктів поживної речовини або іншої субстанції, щодо якої було зроблено заяву або твердження, має благотворний поживній або фізіологічний ефект відповідно до загальновизнаних наукових доказів;  2) поживна речовина або інша субстанція, щодо якої робиться заява:  а) міститься у кінцевому продукті у значних кількостях, або у такій кількості, що справлятиме поживний або фізіологічний ефект відповідно до загальновизнаних наукових доказів; або  б) не міститься або міститься у харчовому продукті у зменшеній кількості, що справлятиме поживний або фізіологічний ефект відповідно до загальновизнаних наукових доказів;  3) кількість продукту, яка очікувано може вживатися споживачем, забезпечує значну кількість поживної речовини або іншої субстанції , щодо якої зроблено заяву або твердження, або таку кількість, що справлятиме поживний або фізіологічний ефект відповідно до загальновизнаних наукових доказів. | **Стаття 31.** **Державні реєстри тверджень** про користь для здоров`я та тверджень про поживну **(харчову)** цінність, застосування тверджень, включених в ці реєстри   1. Оператор ринку, відповідальний за інформацію про харчові продукти, може застосовувати твердження про поживну (харчову) цінність, якщо воно зареєстровано та/або міститься в Державному реєстрі тверджень про поживну (харчову) цінність, який наведений в додатку 11 до цього Закону або затверджений центральним органом виконавчої влади, що забезпечує формування державної політики, якщо виконуються умови, зазначені для такого твердження в Державному реєстру тверджень про поживну (харчову) цінність, та вимоги законодавства про інформацію для споживачів щодо харчових продуктів | Така редакція Статті пропонує інший підхід до використання твердень про користь для здоров'я- створення Державного реєстру тверджень, які може вільно використовувати оператор ринку, якщо вони відповідають складу та властивостям його продуктів, відповідальність за створення реєстру тверджень центрального органу виконавчої влади, що забезпечує формування державної політики у сфері охорони здоров’я, включення у реєстр переліку затверджених у ЕС тверджень про користь для здоров'я | Запропонована редакція статті 31 містить підхід, що не відповідає регламенту 1924/2006. |
| 2. Використання заяв про поживну цінність та тверджень про користь для здоров’я допускається лише у випадку, якщо можна вважати, що пересічний споживач може зрозуміти благотворний ефект, про який йдеться у заяві або твердженні. | 2. З метою врахування інтересів споживачів та стимулювання науково-технічного прогресу додаток 12 до цього Закону змінюється згідно з таким порядком:  1) додаток 12 є чинним протягом двох років з дня, наступного за днем набрання чинності цим Законом;  2) не пізніше ніж через два роки з дня, наступного за днем опублікування цього Закону, центральний орган виконавчої влади, що забезпечує формування державної політики у сфері охорони здоров'я, затверджує Державний реєстр тверджень про поживну (харчову) цінність, який повинен набрати чинність одночасно з припиненням чинності додатку 12 до цього Закону, і в подальшому переглядає його за необхідністю, зокрема, за зверненнями операторів ринку, але не рідше ніж один раз на п’ять років. |  |  |
| 3. Заяви про поживну цінність та твердження про користь для здоров’я застосовуються до харчових продуктів, готових до споживання відповідно до інструкцій виробника. | 3.Оператор ринку, відповідальний за інформацію про харчові продукти, може застосовувати твердження про користь для здоров`я, якщо воно включено до Державного реєстру тверджень про користь для здоров`я, який затверджений центральним органом виконавчої влади, що забезпечує формування державної політики у сфері охорони здоров’я, і якщо виконуються умови, зазначені для такого твердження в цьому реєстрі, та вимоги законодавства про інформацію для споживачів щодо харчових продуктів |  |  |
| 4. Заяви про поживну цінність харчового продукту дозволяються до використання, якщо вони зроблені у відповідності до вимог цього Закону та перелічені у Додатку 12 до цього Закону. | 4. Частиною Державного реєстру тверджень про користь для здоров`я є сукупність всіх тверджень про користь для здоров`я і умов їх використання, що схвалені Комісією Європейського Союз у відповідних актах законодавства ЄС. Включення зазначених тверджень про користь для здоров`я і умов їх використання до Державного реєстру тверджень про користь для здоров`я не залежить від затвердження чи будь-яких інших дій стосовно створення та/або ведення центральним органом виконавчої влади, що забезпечує формування державної політики у сфері охорони здоров’я, Державного реєстру тверджень про користь для здоров`я. |  |  |
|  | 5. Оператор ринку, відповідальний за інформацію про харчовий продукт, може застосовувати твердження про користь для здоров`я, що схвалені Комісією Європейського Союз у відповідних актах законодавства ЄС, якщо виконуються встановлені в цих актах умови використання тверджень незалежно від:  1) того, чи прийнятий або ні центральним органом виконавчої влади, що забезпечує формування державної політики у сфері охорони здоров’я, нормативно-правовий акт, яким затверджується Державний реєстр тверджень про користь для здоров`я;  2) того, чи містяться або ні в Державному реєстрі тверджень про користь для здоров`я твердження про користь для здоров`я і умови їх використання, що схвалені Комісією Європейського Союз у відповідних актах законодавства ЄС. |  |  |
|  | 6. Виключенням з положень пункту 2 частини п`ятої цієї статті є випадки, коли актом центрального органу виконавчої влади, що забезпечує формування державної політики у сфері охорони здоров’я, визначено, що певне/ї твердження про користь для здоров`я не відповідає/ють законодавству про безпечність та окремі показники якості харчових продуктів.  Або  Додати наступні пункти 5-7:  5. Центральний орган виконавчої влади, що забезпечує формування державної політики у сфері охорони здоров'я, затверджує додаткові до зазначених в цьому Законі вимоги до тверджень про користь для здоров`я та до тверджень про поживну (харчову) цінність відповідно до законодавства Європейського Союзу  6. Центральний орган виконавчої влади, що забезпечує формування державної політики у сфері охорони здоров'я, здійснює за запитами операторів ринку та із залученням відповідних наукових установ державну реєстрацію тверджень про поживну (харчову) цінність і тверджень про користь для здоров’я, а також умов їх застосування відповідно до законодавства про безпечність та окремі показники якості харчових продуктів і затвердженого цим органом порядку державної реєстрації тверджень про поживну (харчову) цінність та тверджень про користь для здоров’я.  7. Всі зареєстровані центральним органом виконавчої влади, що забезпечує формування державної політики у сфері охорони здоров'я, твердження про поживну (харчову) цінність і твердження про користь для здоров’я, а також умови їх застосування включаються відповідно до Державного реєстру тверджень про поживну (харчову) цінність і Державного реєстру тверджень про користь для здоров’я згідно затвердженого цим органом порядку. | Доповнення необхідно щоб запобігти обмеження в твердженнях для майбутніх продуктів та технологій. |  |
| **Стаття 32.** Особливості маркування свіжого, охолодженого або мороженого м’яса свинини, баранини або козлятини та свійської птиці  1. Маркування м’яса що підпадає під коди УКТЗЕД, перелічені в Додатку 7 до цього Закону (свіже, охолоджене або морожене м’ясо свинини, баранини або козлятини, та свійської птиці), призначеного для постачання кінцевому споживачеві або закладам громадського харчування повинно містити таку інформацію:  1) країна, у якій відбулося розведення, що позначається словосполученням «розведено/вирощено в: (назва країни), з урахуванням таких критеріїв:  а) для свиней:  - у разі, коли вік забитої тварини більше 6 місяців, зазначається країна, в якій останній період розведення тривав щонайменше 4 місяці,  - у разі, коли вік забитої тварини менше 6 місяців, і жива вага такої тварини становить щонайменше 80 кілограмів, зазначається країна, в якій відбувався процес розведення/вирощування, після того, як тварина досягла ваги у 30 кг;  - у разі, коли вік забитої тварини менше 6 місяців і жива вага такої тварини становить менше, ніж 80 кг, зазначається країна, в якій відбувся весь період розведення/вирощення;  б) для баранів/овець та кіз: зазначається країна, у якій відбувався процес розведення протягом останніх 6 місяців або, у випадку, коли тварину було забито у віці менше 6 місяців, - країна, у якій відбувся весь процес розведення;  в) для свійської птиці: зазначається країна, у якій процес останнього розведення відбувався протягом щонайменше одного місяця, або, у випадку, коли птицю було забито у віці менше одного місяця – країна, у якій відбувся весь процес розведення після того, як почався процес відгодовування;  2) країна, у якій відбувся забій, що позначається словосполученням «забито в (назва країни);  3) код партії, що ідентифікує м’ясо, яке постачається споживачеві або закладам громадського харчування. |  |  |  |
| 2. Інформація щодо країни походження, зазначена у частинах першій та другій цієї статті може позначатися також словом «Походження: (назва країни), якщо оператор ринку може об’єктивно довести, що м’ясо, що підпадає під коди УКТЗЕД, перелічені в Додатку 7 до цього Закону (свіже, охолоджене або морожене м’ясо свинини, баранини або козлятини, та свійської птиці), було отримане від тварин народжених, розведених/вирощених та забитих в одній країні. |  |  |  |
| 3. Якщо м’ясо одного або різних видів тварин підлягає різним вимогам до маркування відповідно до частин першої і другої цієї статті, та надходить в одній упаковці до споживача або закладів громадського харчування, в маркуванні має бути зазначено:  1) перелік відповідних країн згідно із частинами першою та другою цієї статті, для кожного виду;  2) код партії, що ідентифікує м’ясо, яке постачається споживачеві або закладам громадського харчування.  Для цілей цієї статті термін «партія» означає м’ясо, що підпадає під коди УКТЗЕД, зазначені у Додатку 7 до цього Закону, отримане від одного виду тварин, з кістками або без кісток, розрізане або нерозрізане на шматки, або рубане (січене), яке було розрізане, рубане або запаковане у практично однакових умовах. |  |  |  |
| **Стаття 33.** Державний контрольза виконанням законодавства щодо інформації про харчові продукти  Державний контроль за виконанням законодавства стосовно інформації про харчові продукти здійснюється відповідно до вимог Закону України «Про основні принципи та вимоги до безпечності та якості харчових продуктів». | **Стаття 33.** Державний контроль за виконанням законодавства про інформацію для споживачів щодо харчових продуктів, **провадження у справах про порушення законодавства про інформацію для споживачів щодо харчових продуктів** |  |  |
|  | 2.Державний контроль за виконанням законодавства про інформацію для споживачів щодо харчових продуктів здійснюється виключно компетентним органом. Інші центральні органи виконавчої влади та їх посадові особи не мають права здійснювати державний контроль за виконанням законодавства про інформацію для споживачів щодо харчових продуктів, здійснювати розгляд справ про порушення законодавства про інформацію для споживачів щодо харчових продуктів, приймати рішення про визнання вчинення порушення або припинення порушення законодавства про законодавства про інформацію для споживачів щодо харчових продуктів, складати протоколи про правопорушення законодавства про інформацію для споживачів щодо харчових продуктів або інші подібні за суттю документи, накладати штрафи за порушення законодавства про інформацію для споживачів щодо харчових продуктів. | Дуже важливий пункт 2 для операторів ринку, який виключає можливість дублювання перевірок різнимии організаціями, ніж компетентний орган, який для цього призначено та здійснючати інші дії, повязані з виявленням правопорушень законодавства про інформаціющодо харчових продуктів. |  |
|  | **Стаття 34.** Відповідальність за порушення законодавства про інформацію для споживачів щодо харчових продуктів  Оператори ринку харчових продуктів, винні в порушенні законодавства про інформацію для споживачів щодо харчових продуктів, несуть відповідальність в межах діяльності, яку вони здійснюють, відповідно до Закону України “Про основні принципи та вимоги до безпечності та якості харчових продуктів” та інших законів України. | Важлива для опереторів стаття про відповідальність тільки в межах своєї діяльності- наприклад, для торгівлі, яку притягають до відповідальності за неправильно марковану виробниками продукцію. |  |
| **Стаття 34.** Прикінцеві та перехідні положення  1. Цей Закон набирає чинності з 1 січня 2018 року, крім статті 32, яка набирає чинності 1 січня 2020 року.  2. Харчові продукти, які відповідали вимогам законодавства стосовно інформації (маркування) про харчові продукти до 1 січня 2018 р., але які не відповідають вимогам цього Закону після набрання ним чинності, можуть вводитися в обіг до 1 січня 2019 року та перебувати в обігу до закінчення строку їх придатності.  3. Харчові продукти, що виготовлені до набрання чинності цим Законом та перебувають в обігу, можуть перебувати в обігу на ринку до закінчення строку їх придатності.  4. Додатки №№ 1- 12 до цього Закону є його невід’ємною частиною.  5. Внести зміни до таких законів України:  1) У Законі України «Про основні принципи та вимоги до безпечності та якості харчових продуктів» (Відомості Верховної Ради (ВВР), 2014 р., № 41-42, ст.2024; 2015 р., № 4, ст.19):  У статті 1 пункти: 23, 29, 38 виключити;  Статтю 39 виключити.  2) У Законі України «Про державне регулювання виробництва і обігу спирту етилового, коньячного і плодового, алкогольних напоїв та тютюнових виробів» (Відомості Верховної Ради України (ВВР), 1995, N 46, ст. 345) до статті 11 статті 18 «Заключні положення» додати нову частину сімнадцяту наступного змісту:  - Маркування алкогольних напоїв та тютюнових виробів застосовуються із урахуванням особливостей, передбачених Законом України «Про інформацію для споживачів щодо харчових продуктів».  6. Кабінету Міністрів України протягом шести місяців з дня, наступного за днем опублікування цього Закону, привести свої нормативно-правові акти, а також нормативно-правові акти міністерств та інших центральних органів виконавчої влади у відповідність з положеннями цього Закону. | Змінити назвуСтатті 34 **на Стаття 35**. Прикінцеві та перехідні положення  1.Цей Закон набирає чинності через три роки з дня, наступного за днем його опублікування, крім:   1. частин п`ятої та шостої цієї статті, які набирають чинності з дня, наступного за днем його опублікування; 2. статей 1, 4, 29-31, 33, 34, а також частини третьої статті 3, які набирають чинності через рік з дня, наступного за днем його опублікування.   2. Харчові продукти, інформація про які відповідала вимогам законодавства про інформацію для споживачів щодо харчових продуктів, зокрема, Технічному Регламенту щодо правил маркування харчових продуктів, який затверджений Наказом Держспоживстандарту України 28.10.2010 N487, на день набрання чинності цим Законом, але інформація про які не відповідає вимогам цього Закону, можуть вироблятися та/або вводитися в обіг протягом року з дня, наступного за днем набрання чинності цим Законом і знаходитися в обігу до закінчення строку придатності.  3. Інформація про харчові продукти, що зазначені в частині другій цієї статті, повинна відповідати вимогам законодавства, що було чинним на день набрання чинності цим Законом.  4. В Законі України “Про основні принципи та вимоги до безпечності та якості харчових продуктів” (Відомості Верховної Ради України, 1998, № 19, ст. 98):  а) в статті 1 додати частину другу такого змісту:  **«Інші терміни вживаються у цьому Законі у значеннях, наведених в Законі України “Про інформацію для споживачів щодо харчових продуктів”.**  б) частину першу статті 2 викласти в такій редакції: **“Законодавство про безпечність та окремі показники якості харчових продуктів складається з Конституції України, Закону України “Про інформацію для споживачів щодо харчових продуктів”, цього Закону, інших актів законодавства, що видаються відповідно до нього”.**  в) статтю 39 виключити;  г) абзац перший пункту 10 частини першої статті 64 викласти в такій редакції: «обіг харчових продуктів дата «бажано вжити до» яких минула»;  д) абзац перший пункту 11 частини першої статті 64 після слів “харчових продуктів” доповнити такими словами: “та пропонування споживачам харчового продукту дата “вжити до” якого минула”.  5. Кабінету Міністрів України до набрання чинності цим Законом:  **привести у відповідність із цим Законом свої нормативно-правові акти, а також нормативно-правові акти міністерств та інших центральних органів виконавчої влади України;**  **забезпечити прийняття нормативно-правових актів, передбачених цим Законом і набрання ними чинності одночасно з цим Законом, якщо інше не встановлено цим Законом.**  **6. З 01.01.2016 і до настання календарної дати, що відповідає трьом рокам, що минули з дня, наступного за днем опублікування цього Закону, оператори ринку не несуть відповідальність за невиконання положень таких нормативно-правових актів:**  **1) Наказ Міністерства економічного розвитку і торгівлі України № 914 від 04.08.2015 «Про затвердження визначень основних одиниць SI, назв та визначень похідних одиниць SI, десяткових кратних і частинних від одиниць SI, дозволених позасистемних одиниць, а також їх позначень та Правил застосування одиниць вимірювання і написання назв та позначень одиниць вимірювання і символів величин»;**  **2) Постанова КМУ від 16 грудня 2015 р. № 1193 «Про затвердження Технічного регламенту щодо деяких товарів, які фасують за масою та об’ємом у готову упаковку».** | Занадто малий термін перехідного періоду  Немає чітко визначеного терміну прийняття цього ЗУ, тому не потрібно встановлювати чіткого строку. До 1.01.2019р не можливо привести у відповідність усе пакування, 2 роки – недостатньо для перехідного періоду.  Законопроект потрібно вводити в дію цей ЗУ після опублікування, але визначати перехідний період в 3 роки (4-5 років для продажу), як це було зроблено в ЄС :  12.12.2011 введено в дію, але тільки з 13.12.2014 обов’язкове дотримання.  Або альтернативний варіант – додати : **Дозволити суб’єктам господарювання застосовувати вимоги до маркування, які визначені цим Законом, до моменту набрання ним чинності.**  Така редакція статті більше відповідає інтересам операторів ринку, тому що ясно встановлює вимогу до Кабміну привести у відповідність та створити відповідні законодавчі акти, які відповідають вимогам цього Закону, також чітко визначає перелік законів щодо вимог до безпечності і якості харчових продуктів. | Стаття 34 потребує додаткового обговорення та узгодження після погодження нової редакції законопроекту. |
| **Голова Верховної Ради** УкраїниВ.Б. Гройсман |  |  |  |
| **Додаток 1**  до Закону України  «Про інформацію для споживачів щодо харчових продуктів»  **ПЕРЕЛІК**  **РЕЧОВИН ТА ХАРЧОВИХ ПРОДУКТІВ, ЯКІ СПРИЧИНЯЮТЬ АЛЕРГІЧНІ РЕАКЦІЇ АБО НЕПЕРЕНОСИМІСТЬ**   1. Злаки, що містять глютен, а саме: пшениця (пшениця спельта та камут), жито, ячмінь, овес або їх гібридні види та продукти, виготовлені з них, за винятком: 2. сиропів з глюкози, на основі пшениці, включно з декстрозою; 3. мальтодекстринів на основі пшениці; 4. сиропів з глюкози на основі ячменю; 5. зернових, що використовуються для виробництва спиртових дистилятів, включно з етиловим спиртом сільськогосподарського походження; 6. Ракоподібні та продукти з ракоподібних; 7. Яйця та продукти з яєць; 8. Риба та продукти з риби, за винятком: 9. риб’ячого желатину, що використовується як носій для вітамінів або каротиноїдних препаратів; 10. риб’ячого желатину або риб’ячого клею, що використовується як освітлювач у пиві та вині; 11. Арахіс та продукти з арахісу; 12. Соєві боби та продукти з них, за винятком: 13. повністю рафінованих соєвої олії та жиру; 14. природніх змішаних токоферолів (E306), природнього D-альфа токоферолу, природнього D-альфа токоферолу ацетату та природнього D-альфа токоферолу сукцинату, джерелом яких є соя; 15. фітостеролів та ефірів фітостеролів, що походять з рослинної олії, джерелом якої є соя; 16. рослинного ефіру станолу, виробленого зі стеролів рослинної олії, джерелом якої є соя; 17. Молоко та продукти з молока (включаючи лактозу), за винятком: 18. сироватки, що використовується для виробництва спиртових дистилятів, включно з етиловим спиртом сільськогосподарського походження; 19. лактитолу; 20. Горіхи, а саме: мигдаль (Amygdalus communis L.), лісовий горіх (Corylus avellana), грецький горіх (Juglans regia), кеш’ю (Anacardium occidentale), пекан (Carya illinoinensis (Wangenh.) K. Koch), бразильський горіх (Bertholletia excelsa), фісташки (Pistacia vera), макадамія (Macadamia ternifolia), продукти з цих горіхів за винятком горіхів, що використовуються для виробництва алкогольних продуктів перегонки включно з етиловим спиртом сільськогосподарського походження; 21. Селера та продукти з селери; 22. Гірчиця та продукти з гірчиці; 23. Насіння кунжуту та продукти з нього; 24. Двоокис сірки та сульфіти (солі сірчастої кислоти) у концентраціях понад 10 мг/кг або 10 мг/літр в розрахунку на сумарний SO2, що розраховуються для продуктів, які пропонуються як готові до споживання або відтворені згідно з інструкціями виробників; 25. Люпин та продукти з нього; 26. Молюски та продукти з них. |  |  |  |
| **Додаток 2**  до Закону України  «Про інформацію для споживачів щодо харчових продуктів»  **ХАРЧОВІ ПРОДУКТИ, ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЯКІ ПОВИННА МІСТИТИ ДОДАТКОВІ ДАНІ**   |  |  |  | | --- | --- | --- | | ТИП АБО КАТЕГОРІЯ ХАРЧОВИХ ПРОДУКТІВ | | ДОДАТКОВІ ДАНІ | | 1. **Харчові продукти, запаковані у середовищі певних газів** | | | | 1.1. Харчові продукти, строк придатності яких був подовжений за допомогою консервуючих газів | | "запаковано в захисному **~~газовому~~** середовищі **"** | | 2. **Харчові продукти, що містять підсолоджувачі** | | | | 2.1. Харчові продукти, що містять підсолоджувач або підсолоджувачі | | "з підсолоджувачем (ами)". Це словосполучення має супроводжувати назву харчового продукту | | 2.2. Харчові продукти, що містять доданий цукор або цукри і підсолоджувач або підсолоджувачі | | "з цукром (ами) та підсолоджувачем (ами)". Це словосполучення має супроводжувати назву харчового продукту | | 2.3. Харчові продукти, що містять аспартам/сіль аспартам - ацесульфаму | | -"Містить аспартам (джерело фенілаланілу)" має розміщуватися на етикетці у випадках, коли аспартам / сіль аспартам- ацесульфаму вказана у переліку інгредієнтів шляхом зазначення лише Е -коду.  -"Містить джерело фенілаланілу" має розміщуватися на етикетці, у випадках, коли аспартам/сіль аспартам- ацесульфаму вказана у переліку інгредієнтів під своєю назвою | | 2.4. Харчові продукти, що містять понад 10 відсотків доданих поліолів | | "Надмірне вживання може спричинити послаблюючий ефект" | | 3. **Харчові продукти, що містять гліциризинову кислоту або її амонієву сіль** | | | | 3.1.Кондитерські вироби або напої, що містять гліциризинову кислоту або її амонієву сіль внаслідок додавання цих речовин(и) або рослини лакриці (Glycyrrhiza glabra) в концентрації 100 мг/кг або 10 мг/л або більше | | "містить лакрицю" має розміщуватися одразу після переліку інгредієнтів, якщо термін "лакриця" не був включений в перелік інгредієнтів або в назву харчового продукту. За відсутності переліку інгредієнтів це словосполучення має супроводжувати назву харчового продукту | | 3.2. Кондитерські вироби, що містять гліциризинову кислоту або її амонієву сіль внаслідок додавання цих речовин(и) або рослини лакриці (Glycyrrhiza glabra) в концентрації 4 г/кг або більше | | "містить лакрицю – особам, які потерпають від гіпертонії, слід уникати надмірного споживання" має розміщуватися одразу після переліку інгредієнтів. За відсутності переліку інгредієнтів це словосполучення має супроводжувати назву харчового продукту | | 3.3. Напої, що містять гліциризинову кислоту або її амонієву сіль внаслідок додавання цих речовин(и) або рослини лакриця (Glycyrrhiza glabra) в концентрації 50 мг/кг або більше, чи 300 мг/л або більше, якщо напої містять понад 1,2 відсотка об’ємних одииць спирту([[1]](#footnote-1)) | | "містить лакрицю – особам, які потерпають від гіпертонії, слід уникати надмірного споживання" має розміщуватися одразу після переліку інгредієнтів. За відсутності переліку інгредієнтів це словосполучення має супроводжувати назву харчового продукту | | ТИП АБО КАТЕГОРІЯ ХАРЧОВИХ ПРОДУКТІВ | ДОДАТКОВІ ДАНІ | | | 4. **Напої з високим вмістом кофеїну або харчові продукти із додаванням кофеїну** | | | | 4.1. Напої, за винятком напоїв на основі кави, чаю або екстрактів кави або чаю, назва яких включає термін «кава» або «чай», які:  - призначені для споживання без модифікації і містять кофеїн з будь-якого джерела, у пропорції понад 150 мг/л або  - у концентрованій або сухій формі та після відновлення містять кофеїн, з будь-якого джерела, у пропорції понад 150 мг/л | "Високий вміст кофеїну. Не рекомендований для дітей, вагітних жінок та жінок, що годують груддю" розміщується в тому ж полі зору, що й назва напою; у дужках вказується вміст кофеїну в мг на 100 мл. | | | 4.2. Харчові продукти, крім напоїв, до яких кофеїн доданий з фізіологічною метою | "Містить кофеїн. Не рекомендується для вживання дітьми та вагітними жінками" розміщується в тому ж полі зору, що й назва харчового продукту; у дужках вказується вміст кофеїну в мг на 100 г/мл. У разі додавання кофеїну до їжі у якості харчової добавки, вміст кофеїну виражається на порцію згідно з вміщеними на етикетці рекомендаціями стосовно денної норми споживання. | | | 5. **Харчові продукти з добавками фітостеролів, ефірів фітостеролів, фітостанолів та ефірів фітостанолів** | | | | 5.1. Харчові продукти або інгредієнти харчових продуктів з добавками фітостеролів, ефірів фітостеролів, фітостанолів або ефірів фітостанолів | (1)  "із додаванням рослинних стеролів" або "із додаванням рослинних станолів" розміщується у тому ж полі зору, що й назва харчового продукту;  (2) кількісний вміст доданих фітостеролів, ефірів фітостеролів, фітостанолів або ефірів фітостанолів (виражений у відсотках або у грамах вільних рослинних стеролів/рослинних станолів на 100 г або 100 мл харчового продукту) зазначається у переліку інгредієнтів;  (3) інформація про те, що харчовий продукт призначений виключно для осіб, які прагнуть знизити рівень холестерину у крові;  (4) інформація про те, що особам, які приймають ліки для зниження рівня холестерину в крові, слід споживати продукт лише під наглядом лікаря;  (5) добре видима інформація про те, що харчовий продукт з точки зору його поживних властивостей може бути непридатним для споживання вагітними жінками, жінками, які годують груддю, та дітьми віком до 5 років;  (6) порада стосовно вживання харчового продукту як складової частини збалансованого та різноманітного раціону, у тому числі стосовно регулярного споживання фруктів та овочів для підтримання в організмі належного рівня каротиноїдів;  (7) у тому ж полі зору, що й інформація, розміщення якої вимагається пунктом (3), – інформація про те, що слід уникати споживання добавок рослинних стеролів / рослинних станолів у кількості понад 3 г/день;  (8) визначення порції харчового продукту або інгредієнту харчового продукту, про який ідеться (бажано в г або мг) разом з кількісним вмістом рослинних стеролів / рослинних станолів у кожній порції | | | 6. **Заморожене м’ясо, заморожені м’ясні напівфабрикати та заморожені неперероблені рибопродукти** | | | | 6.1. Заморожене м’ясо, заморожені м’ясні напівфабрикати та заморожені неперероблені рибопродукти | Дата заморожування або дата першого заморожування, якщо продукт заморожувався більше одного разу, відповідно до частини четвертої статті 19 цього Закону. | | | «запаковано в захисному середовищі»  («упаковано та варіанти….»  «Надмірне **споживання** може спричинити послаблюючий ефект **чи розлад шлунку»** | Відповідно до Regulation 1169 має бути    Необхідність узгодження напису з МОЗ України, бо ця інформація має бути аналогічною , як в санітарних нормах/державному реєстрі на харчові добавки | «Запаковано в захисному середовищі» та «запаковано в захисному газовому середовищі» однаково підходять у даному випадку. |
| **Додаток 3**  до Закону України  «Про інформацію для споживачів щодо харчових продуктів»  **ВИЗНАЧЕННЯ ВИСОТИ ЛІТЕР БЕЗ ВИНОСНИХ ЕЛЕМЕНТІВ**  Висота малих літер без виносних елементів    Умовні позначення:  1 – верхня лінія ~~малих~~ **великих** літер з верхнім виносним елементом  2 – верхня лінія великих літер  3 – верхня лінія малих літер  4 – нижня лінія шрифту  5 – нижня лінія малих літер з виносним елементом  6 – висота літер без виносного елементу  7 – розмір шрифту |  | Скоріш за все №№ 1 и 2 переплутані? |  |
| **Додаток 4**  до Закону України  «Про інформацію для споживачів щодо харчових продуктів»  **ПЕРЕЛІК**  **ХАРЧОВИХ ПРОДУКТІВ, НА ЯКІ НЕ ПОШИРЮЄТЬСЯ ВИМОГА ЩОДО ОБОВ’ЯЗКОВОЇ ІНФОРМАЦІЇ ПРО ПОЖИВНУ ЦІННІСТЬ**  1. Неперероблені продукти, які складаються з одного інгредієнта або однієї категорії інгредієнтів;  2. Перероблені продукти, які піддавалися лише одному виду переробки – дозріванню, і які складаються з одного інгредієнта або однієї категорії інгредієнтів;  3. Вода, призначена для споживання людиною, у тому числі вода, до якої додано лише діоксид вуглецю та/або ароматизатори;  4. Ароматичні трави, прянощі або їх суміші;  5. Сіль та її замінники;  6. Cтолові підсолоджувачі;  7. Кавові екстракти та екстракти цикорію, цілі або мелені зерна кави та цілі або мелені зерна кави без кофеїну;  8. Трав’яні та фруктові настоянки, чай, чай без кофеїну, розчинний чай або чайний екстракт, розчинний чай або чайний екстракт без кофеїну, які не містять інших доданих інгредієнтів, крім ароматизаторів, що не змінюють поживну цінність чаю;  9. Ферментовані оцти та замінники оцту, включаючи ті, в яких єдиними доданими інгредієнтами є ароматизатори;  10. Ароматизатори;  11. Харчові добавки;  12. Допоміжні речовини для переробки;  13. Харчові ензими;  14. Желатин;  15. Згущувачі;  16. Дріжджі;  17. Жувальна гумка;  18. Харчові продукти в упаковці або контейнерах, найбільша поверхня якого має площу менш, ніж 25 квадратних сантиметрів;  19. Харчові продукти, у тому числі харчові продукти, вироблені вручну, які постачаються виробником у малих обсягах безпосередньо кінцевому споживачеві або місцевим підприємствам роздрібної торгівлі, які, у свою чергу, постачають їх кінцевим споживачам. | 7. Кавові екстракти та екстракти цикорію, **кава натуральна розчинна та кава в зернах або мелена з кофеїном або без.** |  | Annex V regulation 1169  Products covered by Directive 1999/4/EC of the European Parliament and of the Council of 22 February 1999 relating to coffee extracts and chicory extracts ( 1 ), **whole or milled coffee beans and whole or milled decaffeinated coffee beans**; |
| **Додаток 5**  до Закону України  «Про інформацію для споживачів щодо харчових продуктів»  **СПЕЦІАЛЬНІ ВИМОГИ ДО ВИЗНАЧЕННЯ “РУБЛЕНЕ М’ЯСО”**   1. Критерії складу, що встановлюються на підставі середньоденних значень:  |  |  |  | | --- | --- | --- | |  | Вміст жиру у відсотках | Співвідношення вмісту колагену до вмісту тваринних білків[[2]](#footnote-2) | | Пісне рублене м’ясо | ≤ 7 % | ≤ 12 % | | Чиста рублена яловичина | ≤ 20 % | ≤ 15 % | | Рублене м’ясо, що містить свинину | ≤ 30 % | ≤ 18 % | | Рублене м’ясо інших тварин | ≤ 25 % | ≤ 15 % |  1. Запаковані харчові продукти, призначені для постачання кінцевому споживачеві, що містять рублене м’ясо птиці або непартнокопитних або м’ясні напівфабрикати, що містять м’ясо механічного обвалювання повинні мати позначку про те, що такі продукти мають бути приготовані перед вживанням 2. на етикетках має розміщуватися також така інформація:   - "Вміст жиру у відсотках менше …",  - "Співвідношення вмісту колаген / тваринні білки менше…"  **Додаток 6**  до Закону України  «Про інформацію для споживачів щодо харчових продуктів»  **ЗАЗНАЧЕННЯ ТА ПОЗНАЧЕННЯ ІНГРЕДІЄНТІВ**   1. ОСОБЛИВІ ПОЛОЖЕННЯ СТОСОВНО ЗАЗНАЧЕННЯ ІНГРЕДІЄНТІВ У ПОРЯДКУ ЗМЕНШЕННЯ ВАГИ  |  |  | | --- | --- | | Категорія інгредієнта | Положення стосовно зазначення інгредієнта за вагою | | 1. Додана вода і летючі продукти | Перелічуються впорядкованими за вагою в готовому продукті. Кількість води в харчовому продукті, доданої як інгредієнт розраховується шляхом відрахування від загальної кількості готового продукту загальної кількості інших використаних інгредієнтів. Не вимагається врахування доданої води, якщо її вага не перевищує 5 відсотків ваги готового продукту (крім м’яса, м’ясних напівфабрикатів, неперероблених рибних продуктів і неперероблених двостулкових молюсків) | | 2.Інгредієнти, що використовуються у концентрованій чи дегідратованій формі та були відновлені в процесі виробництва | Можуть перелічуватися впорядкованими за вагою, визначеною перед їх концентрацією або зневодненням | | 3.Інгредієнти, що використовуються в концентрованих або дегідратованих харчових продуктах, які призначені для відновлення шляхом додавання води | Можуть перелічуватися в порядку їх пропорційного вмісту у відновленому продукті за умови, що перелік інгредієнтів супроводжується такими виразами як «інгредієнти відновленого продукту» або «інгредієнти готового до використання продукту» | | 4. Фрукти, овочі або гриби, якщо жоден з таких продуктів істотно не переважає за ваговим вмістом, та що використовуються у співвідношеннях, які з великою ймовірністю можуть змінюватися, у випадку використання у сумішах у якості інгредієнтів харчового продукту | У переліку інгредієнтів можуть бути згруповані разом під позначкою «фрукти», «овочі» або «гриби», після якої розміщується фраза «у змінних пропорціях», після якої одразу наводиться перелік наявних фруктів, овочів або грибів. У таких випадках суміш повинна бути включена до переліку інгредієнтів відповідно до частини першої статті 13 цього Закону на основі загальної ваги наявних фруктів, овочів або грибів | | 5. Суміші спецій або ароматичних трав, жодна з яких істотно не переважає за ваговим вмістом | Можуть перелічуватися в різному порядку за умови, що перелік інгредієнтів супроводжується виразом «у змінній пропорції» | | 6. Інгредієнти, частка яких у готовому продукті становить менше 2 відсотків | Можуть перелічуватися в різному порядку після інших інгредієнтів | | 7. Інгредієнти, що є подібними або взаємнозамінними, які можуть використовуватися у виробництві або приготуванні харчового продукту без зміни його складу, природи та цінності з точки зору споживача, та якщо їхня частка у готовому продукті становить менше 2 відсотків | У переліку інгредієнтів позначаються за допомогою фрази «містить …. та/або …», якщо йдеться про не більше двох таких інгредієнтів у готовому продукті. Це положення не поширюється на харчові добавки або інгредієнти, перелічені у розділі ІІІ цього Додатку, а також на речовини або продукти, перелічені в Додатку 1 до цього Закону | | 8. Рафіновані олії рослинного походження | У переліку інгредієнтів можуть бути згруповані разом під позначкою «рослинні олії», одразу після якої вміщується перелік рослин, з яких вони походять, після якого може додаватися фраза «у змінних пропорціях». У разі згрупування рослинні олії включаються у перелік інгредієнтів відповідно до частини 1 статті 13 цього Закону на основі загальної ваги присутніх рослинних олій. Зазначення гідрогенізованої олії має супроводжуватися виразом «повністю гідрогенізована» або «частково гідрогенізована» залежно від випадку | | 9. Рафіновані жири рослинного походження | У переліку інгредієнтів можуть бути згруповані разом під позначкою «рослинні жири», одразу після якої вміщується перелік рослин, з яких вони походять, після якого може додаватися фраза «у змінних пропорціях». У разі згрупування рослинні жири включаються в перелік інгредієнтів відповідно до частини першої статті 13, на основі загальної ваги присутніх рослинних жирів. Зазначення гідрогенізованого жиру має супроводжуватися виразом «повністю гідрогенізований» або «частково гідрогенізований» залежно від випадку | |  | Звідки данні в таблиці?  Пропозиція додати за наявності, як в технічному регламенті  Пропозиція додати за наявності, як в технічному регламенті | Дані в таблиці з частини В Додатку VI Регламенту 1169 |
| ІІ. ПОЗНАЧЕННЯ ПЕВНИХ ІНГРЕДІЄНТІВ НАЗВОЮ КАТЕГОРІЇ  Інгредієнти, які належать до однієї з перелічених нижче категорій харчових продуктів, і які є складовими іншого харчового продукту, можуть позначатися назвою такої категорії, а не своєю власною назвою   |  |  | | --- | --- | | Визначення категорії харчових продуктів | Позначення/опис | | 1. Рафіновані олії тваринного походження | "Олія", разом з прикметником "тваринна", або зазначенням тварини походження. Зазначення гідрогенізованої олії має супроводжуватися виразом "повністю гідрогенізована" або "частково гідрогенізована" залежно від випадку | | 2. Рафіновані жири тваринного походження | "Жир", разом з прикметником "тваринний", або зазначенням тварини походження. Зазначення гідрогенізованого жиру має супроводжуватися виразом "повністю гідрогенізований" або "частково гідрогенізований" залежно від випадку | | 3. Суміші борошна, одержані з двох чи більше злакових культур | "Борошно", разом з переліком зернових культур, з яких воно було вироблено, за вагою у порядку зменшення | | 4. Крохмалі та крохмалі, модифіковані фізичним способом або за допомогою ферментів | "Крохмаль" | | 5. Риба усіх видів, якщо риба є інгредієнтом іншого харчового продукту, та за умови, що назва та подання такого харчового продукту не посилається на певну породу риби | "Риба" | | 6. Сир усіх сортів, якщо сир або суміш сирів є інгредієнтом іншого харчового продукту, та за умови, що назва та подання такого харчового продукту не посилається на певний сорт сиру | "Сир" | | 7. Усі спеції, ваговий вміст яких у харчовому продукті не перевищує 2-х відсотків | "Спеція(ї)" або "суміш спецій" | | 8. Усі прянощі або частини прянощів, ваговий вміст яких у харчовому продукті не перевищує 2-х відсотків | "Прянощі" або "суміш прянощів " | | 9. Каучук усіх видів, що використовується для виробництва жувальної основи для жувальної гумки | "**Жувальна основа"** | | 10. Усі види випеченої крихти із зернових продуктів | "крихта" або "сухарі" залежно від випадку | | 11. Усі види цукрози | "Цукор" | | 12. Безводна декстроза або декстрози моногідрат | "Декстроза" | | 13. Сироп глюкози або безводний сироп глюкози | "Сироп глюкози " | | 14. Всі типи молочних білків (казеїни, казеїнати та білки молочної сироватки) та їх суміші | "Молочні білки" | | 15. Масло какао, віджате за допомогою пресу, шнеку або рафіноване масло какао | "Масло какао" | | 16. Усі види вина | "Вино" | | 17. Скелетні м’язи ([[3]](#footnote-3)) ссавців та птахів, придатні для споживання людиною разом з натурально включеними сполучними тканинами, у яких загальний вміст жиру та сполучної тканини не перевищує значень, вказаних нижче, та якщо вони є інгредієнтом інших харчових продуктів.  Максимальний вміст жиру та сполучної тканини для інгредієнтів, які визначаються терміном "…м’ясо":   |  |  |  | | --- | --- | --- | | Види | Вміст жиру | Співвідношення колаген / тваринні білки(1) | | - М’ясо ссавців (крім кролів та свиней) та суміші м’яса різних тварин, в яких переважає м’ясо ссавців,  - М’ясо свиней,  - М’ясо птиці та кролів, | 25 %  30 %  15 % | 25 %  25 %  10 % | |  | | |   Якщо максимальні обмеження перевищено, але при цьому задоволено всі інші критерії визначення «м’яса», вміст «м’яса …» має бути відповідно скоригований у бік зменшення, а в переліку інгредієнтів має згадуватися, на додачу до терміну «м’ясо …», наявність жиру та/або з`єднувальних тканин.  Під це визначення не підпадають продукти, які підпадають під визначення "м’ясо механічного обвалювання". | "м’ясо … " та назва(и) видів тварин, з яких воно походить | | 18. Всі типи продуктів, що підпадають під визначення "м’ясо механічного обвалювання" | "М’ясо механічного обвалювання" та назва(и) тварин, з яких воно походить | | **«гумова основа»** | Коректний переклад  Regulation №1169  9. All types of gum preparations used in the manufacture of gum base for chewing gum  ‘Gum base’ | Погоджуємося з терміном «гумова основа» |
| ІІІ. ПОЗНАЧЕННЯ ПЕВНИХ ІНГРЕДІЄНТІВ НАЗВОЮ КАТЕГОРІЇ, ДО ЯКОЇ ВОНИ НАЛЕЖАТЬ, ОДРАЗУ ПІСЛЯ ЯКОЇ ВКАЗУЄТЬСЯ ЇХ НАЗВА АБО КОД Е  Не обмежуючи дію положень статті 16 цього Закону, харчові добавки і харчові ензими, які не вказані в пункті 2 частини першої статті 15 і належать до однієї з категорій, перелічених у цій частині, мають зазначатися назвою даної категорії, одразу після якої вказується назва харчової добавки/ензиму або її номер коду Е. Якщо інгредієнт належить до більш, ніж однієї категорії, вказується та категорія, яка пов’язана з основним інгредієнтом у даному харчовому продукті.  Кислота  Регулятор кислотності  Речовина, що запобігає злежуванню та грудкуванню  Піногасник  Антиоксидант  Наповнювач  Барвник  Емульгатор  Емульгуючі солі (тільки для плавлених сирів і продуктів, вироблених на основі плавлених сирів)  Ущільнювач  Підсилювач смаку  Речовина для обробки борошна  Піноутворювач  Гелеутворювач  Речовина для глазурування  Зволожувач  Модифікований крохмаль (конкретна назва або Е- код не вимагається)  Консервант  Газ-пропелент  Розпушувач  Секвестрант  Стабілізатор  Підсолоджувач  Згущувач | Підсилювач смаку **і аромату**  **Агент** для обробки борошна **/ поліпшувач борошна**  **Желюючий агент**  **Глазуруючий агент**  Зволожувач**/вологоутримувач**  **Закріплювач** |  |  |
| **Додаток 7**  до Закону України  «Про інформацію для споживачів щодо харчових продуктів»  **ВИДИ М’ЯСА, ДЛЯ ЯКИХ ЗАЗНАЧЕННЯ КРАЇНИ ПОХОДЖЕННЯ ТА МІСЦЯ ПОХОДЖЕННЯ Є ОБОВ’ЯЗКОВИМ**   |  |  | | --- | --- | | **Коди УКТЗЕД** | **Опис** | | 0203 | Свинина, свіжа, охолоджена або морожена | | 0204 | Баранина або козлятина, свіжа, охолоджена або морожена | | Ex0207 | М’ясо та їстівні субпродукти свійської птиці, зазначеної в товарній позиції 0105 (кури свійські, качки, гуси, індики та цесарки), свіже, охолоджене або морожене | |  | Пропозиція видалити «та місця походження» |  |
| **Додаток 8**  до Закону України  «Про інформацію для споживачів щодо харчових продуктів»  **ПОЗНАЧЕННЯ ВМІСТУ СПИРТУ**  Фактична концентрація спирту за об‘ємом в алкогольних напоях, що містять понад 1,2 відсотка об’ємних одиниць спирту, зазначається числом з не більш, ніж однією цифрою після десяткової коми, після якого розміщується символ «% об.»; йому може передувати фраза «вміст спирту» або абревіатура «алк».  Вміст спирту визначається при температурі 20 °С.  Допустимі відхилення у визначенні вмісту спирту в об’ємних одиницях, виражені в абсолютних значеннях, вказані у поданій нижче таблиці. Вони застосовуються, не обмежуючи допустимі відхилення, що походять з інших методів аналізу для визначення вмісту спирту.   |  |  | | --- | --- | | Опис напою | Допустимі відхилення | | 1. Пиво солодове, що відповідає коду УКТЗЕД 220300, алкогольна міцність якого не перевищує 5,5 % об.;  Іншi негазовані/неігристі напої, що відповідають коду УКТЗЕД 220600, вироблені з винограду | 0,5 % об. | | 2. Пиво, алкогольна міцність якого перевищує 5,5 % об.; газовані/ігристі напої, що відповідають коду УКТЗЕД 220600, вироблені з винограду, сидр, грушевий сидр, фруктові вина та інші аналогічні напої, виготовлені з фруктів (не з винограду), як ігристі, так і напівігристі; напій медовий | 1 % об. | | 3. Напої, що містять мочені фрукти або частини рослин | 1,5 % об. | | 4. Будь-які напої, з вмістом спирту етилового понад 1,5 відсотка об’ємних одиниць | 0,3 % об. | |  |  |  |
| **Додаток 9**  до Закону України  «Про інформацію для споживачів щодо харчових продуктів»  **РЕФЕРЕНСНІ ВЕЛИЧИНИ** **ДЛЯ СПОЖИВАННЯ**  ЧАСТИНА І. РЕКОМЕНДОВАНІ **ЩОДЕННІ** РЕФЕРЕНСНІ ВЕЛИЧИНИ ВІТАМІНІВ І МІКРОЕЛЕМЕНТІВ ДЛЯ СПОЖИВАННЯ (ДЛЯ ДОРОСЛИХ)   1. Вітаміни та мікроелементи, інформація про які може повідомлятися, та їх референсні величини  |  |  | | --- | --- | | Вітамін A (мкг) 800  Вітамін D (мкг) 5  Вітамін E(мг) 12  Вітамін K (мкг) 75  Вітамін C (мг) 80  Тіамін (мг) 1,1  Рибофлавин (мг) 1,4  Нікотинова кислота (мг) 16  Вітамін B6 (мг) 1,4  Фолієва кислота (мкг) 200  Вітамін B12 (мкг) 2,5  Біотин (мкг) 50  Пантотенова кислота (мг) 6  Калій (мг) 2000 | Хлориди(мг) 800  Кальцій(мг) 800  Фосфор(мг) 700  Магній(мг) 375  Залізо(мг) 14  Цинк(мг) 10  Мідь(мг) 1  Марганець(мг) 2  Фториди(мг) 3,5  Селен(мкг) 55  Хром(мкг) 40  Молібден(мкг) 50  Йод(мкг) 150 |   2. Значний вміст вітамінів та мінералів  При визначення того, що вважати значним вмістом, зазвичай слід керуватися такими величинами:  - 15 відсотків референсної величини, вказаної в пункті 1 цього додатку, що міститься у 100 г або 100 мл, якщо йдеться про харчові продукти, що не є напоями;  - 7,5 відсотків референсної величини, вказаної в пункті 1 цього додатку, що міститься у 100 мл, якщо йдеться про напої;  - 15 референсної величини, вказаної в пункті 1 цього додатку, що міститься у порції, якщо упаковка містить одну порцію. | ЧАСТИНА І. РЕКОМЕНДОВАНІ **ДОБОВІ** РЕФЕРЕНСНІ ВЕЛИЧИНИ ВІТАМІНІВ І МІКРОЕЛЕМЕНТІВ ДЛЯ СПОЖИВАННЯ (ДЛЯ ДОРОСЛИХ) | Звідки взяті усі дані зазначені у даному додатку  Надати визначення «референсні величини» в ст.1.  Правильно вказувати «мінеральних речовин» | Дані взяті з додатку ХІІІ до Регламенту 1169 |
| ЧАСТИНА ІІ. РЕФЕРЕНСНІ ВЕЛИЧИНИ ДЛЯ СПОЖИВАННЯ З ТОЧКИ ЗОРУ ЕНЕРГЕТИЧНОЇ ЦІННОСТІ ТА ОКРЕМІ ПОЖИВНІ РЕЧОВИНИ (НЕ ВІТАМІНИ І НЕ МІНЕРАЛИ) (ДЛЯ ДОРОСЛИХ)   |  |  | | --- | --- | | Енергетична цінність або поживна речовина | Референсні величини | | Енергетична цінність | 8400 кДж / 2000 ккал | | Жири загалом | 70 г | | Насичені жири | 20 г | | Вуглеводи | 260 г | | Цукри | 90 г | | Білки | 50 г | | Сіль | 6 г | |  |  |  |
| **Додаток 10**  до Закону України  «Про інформацію для споживачів щодо харчових продуктів»  **ПЕРЕВІДНІ КОЕФІЦІЄНТИ**  **ДЛЯ ПЕРЕРАХУВАННЯ ЕНЕРГЕТИЧНОЇ ЦІННОСТІ**  Показники енергетичної цінності, що зазначаються на етикетках харчових продуктів, розраховуються з використанням таких перевідних коефіцієнтів:   |  |  | | --- | --- | | Вуглеводи (крім поліолів) | 17 кДж/г — 4 ккал/г | | Поліоли | 10 кДж/г — 2,4 ккал/г | | Білки | 17 кДж/г — 4 ккал/г | | Жири | 37 кДж/г — 9 ккал/г | | Ацил три-гліцериди | 25 кДж/г — 6 ккал/г | | Спирт (етиловий спирт) | 29 кДж/г — 7 ккал/г | | Органічні кислоти | 13 кДж/г — 3 ккал/г | | Харчові волокна | 8 кДж/г — 2 ккал/г | | Еритритол | 0 кДж/г — 0 ккал/г | |  |  |  |
| **Додаток 11**  до Закону України  «Про інформацію для споживачів щодо харчових продуктів»  **ВИРАЖЕННЯ І ПРЕДСТАВЛЕННЯ ІНФОРМАЦІЇ ПРО ПОЖИВНУ ЦІННІСТЬ ХАРЧОВИХ ПРОДУКТІВ**  Для представлення інформації про поживну цінність харчових продуктів використовуються такі одиниці виміру як кілоджоулі (кДж) та кілокалорії (ккал) для показників енергетичної цінності, грами (г), міліграми (мг), мікрограми (мкг) для показників маси/ваги, як зазначено нижче:   |  |  | | --- | --- | | Енергетична цінність | кДж/ккал | | Жири | г | | з яких | | | — **насичені** ~~жири,~~ | г | | — **мононенасичені** ~~жирні кислоти~~, | г | | — **поліненасичені** ~~жирні кислоти~~, | г | | Вуглеводи | г | | з яких | | | — цукри, | г | | — поліоли, | г | | — крохмаль, | г | | Харчові волокна | г | | Білки | г | | Сіль | г | | Вітаміни та мікроелементи | одиниці виміру, встановлені пунктом 1 частини І Додатку 9 до цього Закону | | **насичені**  **мононенасичені**  **поліненасичені** | В цій частині пропонуємо надати інформацію щодо правил округлення значень енергетичної цінності, калорійності, білків, жирів і т.і, а також коефіцієнта перерахунку ккал в кДж  Regulation 1169 | **насичені**  **мононенасичені**  **полі ненасичені -** погоджуємося |
| **Додаток 12**  до Закону України  «Про інформацію для споживачів щодо харчових продуктів»  **ЗАЯВИ ПРО ПОЖИВНУ ЦІННІСТЬ ТА**  **УМОВИ ЇХ ЗАСТОСУВАННЯ ПРИ МАРКУВАННІ ХАРЧОВИХ ПРОДУКТІВ**  НИЗЬКОКАЛОРІЙНИЙ ПРОДУКТ  Заява, що харчовий продукт є низькокалорійним, та будь-яка інша заява, що ймовірно матиме таке ж значення для споживача, може бути зроблена лише у випадку, якщо продукт не містить більше ніж 40 ккал (170 кДж) / 100 грамів для сухих речовин або більше ніж 20 ккал (80 кДж)/100 мл для рідин. Для столових підсолоджувачів застосовується ліміт - 4 ккал (17 кДж)/порція, або еквівалент не більше ніж 6 г сахарози (приблизно одна) чайна ложка сахарози  ПРОДУКТ ЗІ ЗНИЖЕНОЮ КАЛОРІЙНІСТЮ  Заява, що харчовий продукт має знижену калорійність та будь-яка інша заява, що ймовірно матиме таке ж значення для споживача, може бути зроблена лише у випадку, якщо калорійність знижено щонайменше на 30 відсотків, із зазначенням характеристик, які призводять до зниження загальної енергетичної цінності.  БЕЗКАЛОРІЙНИЙ ПРОДУКТ  Заява, що харчовий продукт є безкалорійним, та будь-яка інша заява, що ймовірно матиме таке ж значення для споживача, може бути зроблена лише у випадку, якщо продукт не містить більше ніж 4 ккал (17 кДж) /100 грамів. Для столових підсолоджувачів застосовується ліміт – 0,4 ккал (1,7 кДж)/порція, або еквівалент не більше ніж 6 г сахарози (приблизно одна) чайна ложка сахарози.  ПРОДУКТ З НИЗЬКОЮ ЖИРНІСТЮ  Заява, що харчовий продукт є продуктом з низькою жирністю та будь-яка інша заява, що ймовірно матиме таке ж значення для споживача, може бути зроблена лише у випадку, якщо продукт не містить більше ніж 3 грами жиру на 100 грамів сухої речовини або 1,5 г жиру на 100 мл для рідин (1, 8 г жиру на 100 мл для напівзнежиреного молока).  ЗНЕЖИРЕНИЙ ПРОДУКТ  Заява, що харчовий продукт є знежиреним та будь-яка інша заява, що ймовірно матиме таке ж значення для споживача, може бути зроблена лише у випадку, якщо продукт не містить більше ніж 0,5 г жиру на 100 г або 100 мл. Заяви «знежирено на Х %» забороняються при маркуванні харчових продуктів.  З НИЗЬКИМ ВМІСТОМ НАСИЧЕНИХ ЖИРІВ  Заява, що харчовий продукт є продуктом з низьким вмістом насичених жирів та будь-яка інша заява, що ймовірно матиме таке ж значення для споживача, може бути зроблена лише у випадку, якщо сума насичених жирних кислот і транс-жирних кислот у продукті не перевищує 1,5 г на 100 г для сухих речовин або 0,75 г/100 мл для рідин, при цьому сума насичених жирних кислот та транс-жирних кислот не повинна становити більше, ніж 10 відсотків калорійності продукту.  НЕ МІСТИТЬ НАСИЧЕНИЙ ЖИР  Заява, що харчовий продукт не містить насичений жир та будь-яка інша заява, що ймовірно матиме таке ж значення для споживача, може бути зроблена лише у випадку, якщо сума насичених жирних кислот і транс-жирних кислот у продукті не перевищує 0,1 г насичених жирів на 100 г або 100 мл.  З НИЗЬКИМ ВМІСТОМ ЦУКРУ  Заява, що харчовий продукт є продуктом з низьким вмістом цукру та будь-яка інша заява, що ймовірно матиме таке ж значення для споживача, може бути зроблена лише у випадку, якщо продукт містить не більше, ніж 5 г цукру на 100 г сухих речовин або 2,5 г цукру на 100 мл для рідин.  НЕ МІСТИТЬ ЦУКРУ  Заява, що харчовий продукт не містить цукру та будь-яка інша заява, що ймовірно матиме таке ж значення для споживача, може бути зроблена лише у випадку, якщо продукт містить не більше, ніж 0,5 г цукру на 100 г або 100 мл.  БЕЗ ДОДАВАННЯ ЦУКРУ  Заява про те, що до харчового продукту не додавався цукор та будь-яка інша заява, що ймовірно матиме таке ж значення для споживача, може бути зроблена лише у випадку, якщо продукт не містить доданих моно- або дисахаридів або будь-якого іншого продукту, що має підсолоджуючи властивості. У випадку, якщо цукор є природньо присутнім у харчовому продукті при маркуванні такого продукту має бути зроблена позначка: «МІСТИТЬ ПРИРОДНИЙ ЦУКОР».  З НИЗЬКИМ ВМІСТОМ НАТРІЮ/СОЛІ  Заява про те, що харчовий продукт є продуктом з низьким вмістом натрію/солі та будь-яка інша заява, що ймовірно матиме таке ж значення для споживача, може бути зроблена лише у випадку, якщо продукт містить не більше 0,12 г натрію, або еквівалентне значення для солі, на 100 г або 100 мл. Для вод, крім природних мінеральних вод, це значення не має перевищувати 2мг натрію на 100 мл.  З ДУЖЕ НИЗЬКИМ ВМІСТОМ НАТРІЮ/СОЛІ  Заява про те, що харчовий продукт є продуктом з дуже низьким вмістом натрію/солі та будь-яка інша заява, що ймовірно матиме таке ж значення для споживача, може бути зроблена лише у випадку, якщо продукт містить не більше 0,04 г натрію, або еквівалентне значення для солі, на 100 г або 100 мл. Ця заява не має застосовуватися до природних мінеральних вод та інших вод.  БЕЗ НАТРІЮ або БЕЗ СОЛІ  Заява про те, що харчовий продукт не містить натрію або солі, та будь-яка інша заява, що ймовірно матиме таке ж значення для споживача, може бути зроблена лише у випадку, якщо продукт містить не більше, ніж 0,005 г натрію, або еквівалентне значення для солі, на 100 г.  ДЖЕРЕЛО ХАРЧОВИХ ВОЛОКОН (КЛІТКОВИНИ)  Заява про те, що харчовий продукт є джерелом харчових волокон (клітковини), та будь-яка інша заява, що ймовірно матиме таке ж значення для споживача, може бути зроблена лише у випадку, якщо продукт містить щонайменше 3 г харчових волокон (клітковини) на 100 г або щонайменше 1.5 г харчових волокон (клітковини) на 100 ккал.  З ВИСОКИМ ВМІСТОМ ХАРЧОВИХ ВОЛОКОН (КЛІТКОВИНИ)  Заява про те, що харчовий продукт є продуктом з високим вмістом харчових волокон (клітковини), та будь-яка інша заява, що ймовірно матиме таке ж значення для споживача, може бути зроблена лише у випадку, якщо продукт містить щонайменше 6 г харчових волокон (клітковини) на 100 г або щонайменше 3 г харчових волокон (клітковини) на 100 ккал.  ДЖЕРЕЛО БІЛКУ  Заява про те, що харчовий продукт є продуктом з високим вмістом білку, та будь-яка інша заява, що ймовірно матиме таке ж значення для споживача, може бути зроблена лише у випадку, якщо щонайменше 12 відсотків калорійності продукту забезпечується білком.  З ВИСОКИМ ВМІСТОМ БІЛКУ  Заява про те, що харчовий продукт є продуктом з високим вмістом білку, та будь-яка інша заява, що ймовірно матиме таке ж значення для споживача, може бути зроблена лише у випадку, якщо щонайменше 20 відсотків калорійності продукту забезпечується білком.  ДЖЕРЕЛО [НАЗВА ВІТАМІНУ / НІВ] та / або [НАЗВА МІНЕРАЛУ/ ЛІВ]  Заява про те, що харчовий продукт є джерелом вітамінів та/або мінералів, та будь-яка інша заява, що ймовірно матиме таке ж значення для споживача, може бути зроблена лише у випадку, якщо продукт містить значну кількість вітамінів та/або мінералів, як це визначено у Додатку 9 до цього Закону.  ВИСОКИЙ ВМІСТ [НАЗВІ ВІТАМІНУ / НІВ] та / або [НАЗВА МІНЕРАЛУ / ЛІВ]  Заява про те, що харчовий продукт є продуктом з високим вмістом вітамінів та/або мінералів, та будь-яка інша заява, що ймовірно матиме таке ж значення для споживача, може бути зроблена лише у випадку, якщо продукт містить щонайменше в два рази більшу кількість вітамінів та/або мінералів, ніж потрібно для заяви ДЖЕРЕЛО [НАЗВА ВІТАМІНУ / НІВ] та / або [НАЗВА МІНЕРАЛУ/ ЛІВ].  ЗБІЛЬШЕНА КІЛЬКІСТЬ [НАЗВА ПОЖИВНОЇ РЕЧОВИНИ]  Заява про те, що харчовий продукт є продуктом зі збільшеною кількістю однієї або більше поживних речовин, відмінних від вітамінів та мінералів, та будь-яка інша заява, що ймовірно матиме таке ж значення для споживача, може бути зроблена лише у випадку, якщо продукт відповідає умовам для заяви ДЖЕРЕЛО і збільшення вмісту поживних речовин становить не менше 30 відсотків в порівнянні з аналогічним продуктом.  ЗМЕНШЕНА КІЛЬКІСТЬ [НАЗВА ПОЖИВНОЇ РЕЧОВИНИ]  Заява про те, що вміст однієї або більше поживних речовин було зменшено та будь-яка інша заява, що ймовірно матиме таке ж значення для споживача, може бути зроблена лише у випадку, якщо вміст поживної речовини у продукті щонайменше на 30 відсотків менше, у порівнянні з аналогічним продуктом, окрім поживних мікронутріентів, для яких різниця референтних значень може становити 10 відсотків, за винятком солі або її еквівалентів, для якої прийнятною вважатиметься різниця у 25 відсотків.  Заява «зменшена кількість насичених жирів», та будь-яка інша заява, що ймовірно матиме таке ж значення для споживача, може бути зроблена лише у випадках:   1. якщо сума насичених жирних кислот та транс-жирних кислот у продукті, що містить таку заяву у маркуванні, щонайменше на 30 відсотків нижча, ніж сума насичених жирних кислот та транс-жирних кислот в аналогічному продукті; та 2. якщо вміст транс-жирних кислот у продукті такий самий або нижчий, ніж в аналогічному продукті.   ЛЕГКИЙ/ПОЛЕГШЕНИЙ  Заява про те, що продукт є «легким» або полегшеним та будь-яка інша заява, що ймовірно матиме таке ж значення для споживача, може бути зроблена лише у випадку, якщо продукт відповідає вимогам, вказаним для терміну «зі зниженою кількістю»; при цьому така заява повинна супроводжуватися інформацією про характеристику (стики), що роблять продукт «легким» або «полегшеним».  ПРИРОДНИЙ/НАТУРАЛЬНИЙ  У випадку, коли харчовий продукт задовольняє вимоги, викладені у цьому додатку для використання заяв про поживну цінність, термін «природний/натуральний» може бути використано як приставку до заяви.  ДЖЕРЕЛО омега*-*3 жирних кислот  Заява про те, що продукт харчування є джерелом омега*-*3 жирних кислот, і будь-яке позначення, що має таке саме значення для споживача, може бути зроблене лише тоді, коли продукт містить щонайменше 0,3 г альфа-ліноленової кислоти на 100 г та на 100 ккал, або щонайменше 40 мг суми ейкозапентаенової кислоти та докозагексаенової кислоти на 100 г та на 100 ккал.  ВИСОКИЙ ВМІСТ омега-3 жирних кислот  Заява про те, що продукт харчування є джерелом омега*-*3 жирних кислот, і будь-яке позначення, що має таке саме значення для споживача, може бути зроблене лише тоді, коли продукт містить щонайменше 0,6 г альфа-ліноленової кислоти на 100 г та на 100 ккал, або щонайменше 80 мг суми ейкозапентаенової кислоти та докозагексаенової кислоти на 100 г та на 100 ккал.  ВИСОКИЙ ВМІСТ МОНОНЕНАСИЧЕНИХ ЖИРІВ  Заява про те, що продукт харчування має високий вміст мононенасичених жирів, і будь-яке позначення, що має таке саме значення для споживача, може бути зроблене лише тоді, коли продукт містить щонайменше 45% жирних кислот, що походять від мононенасичених жирів за умови, що мононенасичені жири складають більше 20% енергетичної цінності продукту  ВИСОКИЙ ВМІСТ ПОЛІНЕНАСИЧЕНИХ ЖИРІВ  Заява про те, що продукт харчування має високий вміст поліненасичених жирів, і будь-яке позначення, що має таке саме значення для споживача, може бути зроблене лише тоді, коли продукт містить щонайменше 45% жирних кислот, що походять від поліненасичених жирів за умови, що поліненасичені жири складають більше 20% енергетичної цінності продукту  ВИСОКИЙ ВМІСТ НЕНАСИЧЕНИХ ЖИРІВ  Заява про те, що продукт харчування має високий вміст ненасичених жирів, і будь-яке позначення, що має таке саме значення для споживача, може бути зроблене лише тоді, коли продукт містить щонайменше 70% жирних кислот, що походять від ненасичених жирів за умови, що ненасичені жири складають більше 20% енергетичної цінності продукту. |  | Заяви про поживну цінність повинні застосовуватися без додаткового узгодження з державними установами | Не зовсім зрозумілий коментар |

1. Рівень застосовується до продуктів, що пропонуються як готові до споживання або як відновлені згідно з інструкціями виробників [↑](#footnote-ref-1)
2. Співвідношення між вмістом колагену і вмістом тваринного білку виражається як відсотковий вміст колагену у тваринному білку. Вміст колагену розраховується через помноження вмісту гідроксипроліну на 8. [↑](#footnote-ref-2)
3. () Діафрагма та жувальні м’язи є частиною скелетних м’язів, у той час як серце, язик та м’язи голови (крім жувальних м’язів), м’язи зап’ястя, передплесно та хвіст виключаються з розгляду [↑](#footnote-ref-3)